

ferroli

CONNECT



CE EAC

IT Manuale d'Installazione e Uso

EN Installation and Use Manual

ES Manual de instalación y uso

FR Notice d'installation et d'utilisation

RO Manual de instalare și utilizare

RU Руководство по установке и эксплуатации

TR Montaj ve Kullanma Kılavuzu

UK Інструкція з монтажу та експлуатації

1.	Introduzione	4
2.	Norme generali di sicurezza	4
3.	Classe di controllo secondo regolamento ErP	4
4.	Per l'installatore	5
4.1	Contenuto	5
4.2	Installazione del ricevitore	6
4.3	Installazione termostato	8
4.4	Montaggio supporto termostato	9
5.	Per utente finale	10
5.1	Pulsanti e Icone	10
5.2	Diagramma funzionale	12
5.3	Configurazione sistema	13
5.3.1	Creazione account	13
5.4	Configurazione RF (Ricevitore - Termostato)	13
5.5	Configurazione Wi-Fi (Ricevitore- Router)	14
5.6	APP СОИИЕСТ	15
5.6.1	Modalità manuale	18
5.6.2	Modalità "Programmazione settimanale"	19
5.6.3	Modalità vacanze	23
5.6.4	Modalità Termostato spento	23
5.7	Termostato	24
5.7.1	Operazioni base	24
5.8	Ricevitore	27
6.	Specifiche tecniche	27

1. INTRODUZIONE

Gentile cliente, grazie per avere scelto il termostato smart CONNECT.

Ti permetterà di controllare con precisione la temperatura ambiente e grazie alla connettività Wi-Fi è controllabile da remoto tramite la APP dedicata.

Questo manuale è inteso per installatori e utenti finale.

L'elemento principale del sistema è il cronotermostato che può gestire i programmi orari impostati dall'APP, misurare la temperatura di zona e inviare i comandi di accensione/spagnimento alla centralina remota, collegata direttamente alla caldaia.

2. NORME GENERALI DI SICUREZZA

- Leggere attentamente le istruzioni contenute in questo manuale
- Dopo l'installazione, informare l'utente sulle funzionalità del dispositivo e lasciargli questo libretto che dovrà essere conservato con cura in quanto parte integrante del prodotto, che potrà poi essere usato in futuro come riferimento
- L'installazione e la manutenzione dovranno essere effettuati da personale esperto e qualificato, secondo le regole vigenti e in accordo alle istruzioni del costruttore. Non eseguire alcune operazioni sulle parti di controllo sigillate.
- Rimuovere l'alimentazione elettrica prima della pulizia.
- Non posizionare il dispositivo vicino a fonti di calore.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini

3. CLASSE DI CONTROLLO SECONDO REGOLAMENTO ERP

Con riferimento al regolamento delegato (UE) N. 811/2013, i dati rappresentati nella tabella possono essere usati a completamento dell'etichettatura di apparecchi per riscaldamento.

Possibili combinazioni con CONNECT, relative classi di configurazione e contributo energetico al sistema.

Tipo caldaia	CONNECT	Classe e contributo
Caldaia con temperatura mandata fissa (On-Off)	Tipo On-Off	I = 1%
Caldaia con temperatura mandata variabile (set point con bus di comunicazione)	Collegamento tramite bus di comunicazione. Set point mandata calcolato in base alla temperatura ambiente	V = 3%
	Collegamento tramite bus di comunicazione. Set point mandata calcolato in base alla temperatura ambiente ed esterna.	VI = 4%
Caldaia con temperatura mandata variabile (set point con bus di comunicazione)	Collegamento tramite bus di comunicazione. Set point mandata calcolato in base almeno a 3 distinte temperature ambiente (richiesti almeno 3 termostati e 3 valvole di zone)	VIII = 5%

4. PER L'INSTALLATORE

4.1 Contenuto

La scatola include le seguenti parti:



Trasmittitore
cronotermostato



Ricevitore



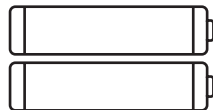
Manuale



Cavo USB



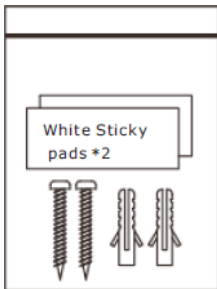
Alimentatore



Batterie tipo AAA



Supporto da tavolo



Accessori

4.2 Installazione del ricevitore

ATTENZIONE: rimuovere l'alimentazione dalla caldaia prima di eseguire il collegamento, per proteggere il dispositivo. L'operazione deve essere effettuata da personale esperto. Il ricevitore può lavorare con il protocollo OpenTherm o con il contatto On-Off.

Usare la placchetta magnetica o il biadesivo, forniti tra gli accessori, per posizionare il ricevitore nella posizione più opportuna in funzione della qualità della superficie, oppure usare le viti per fissarlo direttamente al muro.

L'installazione del gateway deve essere effettuata all'interno dello stabile e questo non deve essere schermato da eventuali involucri metallici.

Opzione OpenTherm (A fig. 1): collegare i due terminali del ricevitore con etichetta **OTBus** alla caldaia che supporta il protocollo OpenTherm. In questo caso si hanno a disposizione maggiori informazioni sullo stato della caldaia (vedi "5.7.1 Operazioni base" a pag. 24).

Opzione On-Off (B fig. 1): collegare i due terminali del ricevitore con etichetta **ON/OFF** alle caldaie che non hanno il protocollo di comunicazione OpenTherm.

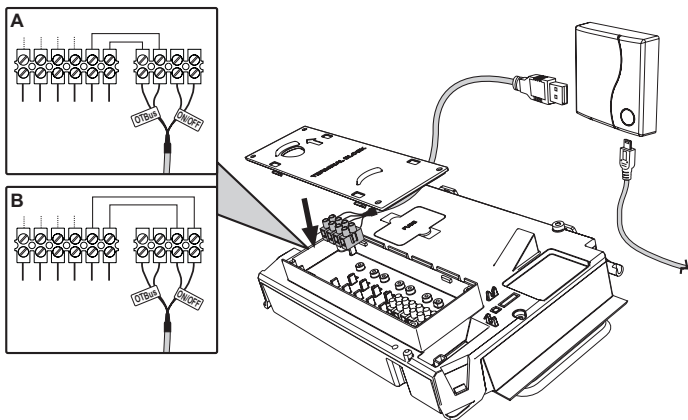


fig. 1

Una volta alimentato, i led lampeggiano per un istante.

4.3 Installazione termostato

Separare COINNECT dalla base fig. 2.

Fissare la base utilizzando le viti a corredo fig. 3.

Nel caso di termostato direttamente collegato alla caldaia oppure ad una valvola di zona, è necessario collegare i cavi nell'apposito morsetto fig. 4.

Inserire 2 batterie da 1,5V tipo AAA fig. 5.

Agganciare COINNECT sulla base fig. 6.

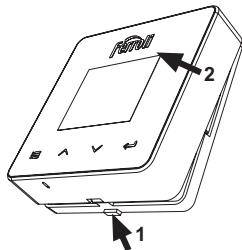


fig. 2

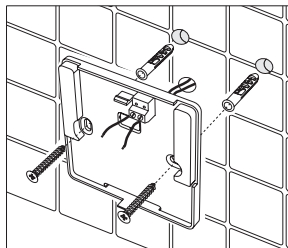


fig. 3

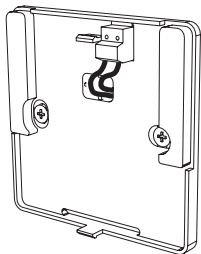


fig. 4

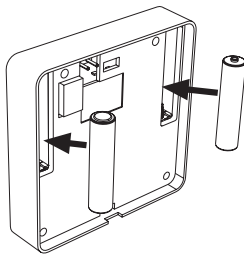


fig. 5

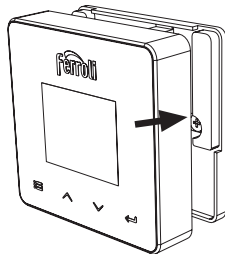


fig. 6

4.4 Montaggio supporto termostato

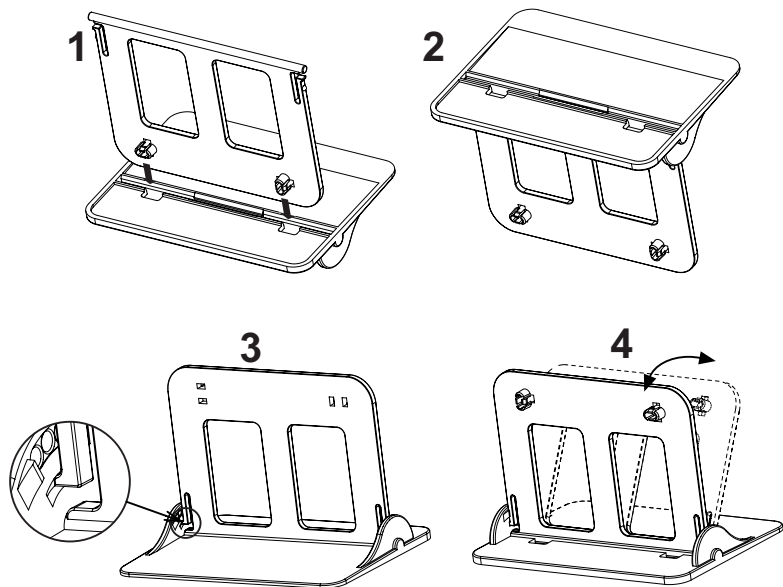


fig. 7 - Supporto termostato

5. PER UTENTE FINALE

5.1 Pulsanti e Icone

Qui di seguito c'è una descrizione dei simboli sul display e il significato dei pulsanti.

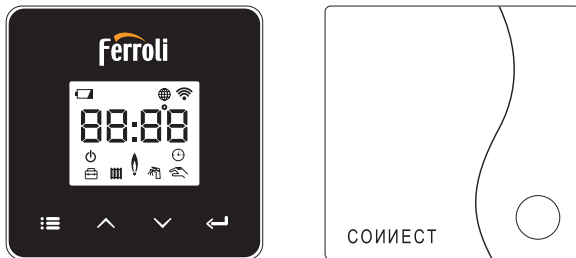













fig. 8

Icona	Descrizione
	Riscaldamento
	Sanitario
	Fiamma
	On / Off
	Modalità AUTO
	Modalità MANUALE
	Modalità VACANZE

Icona	Descrizione
	Wireless
	WiFi
	Livello batteria basso
	Temperatura e orario
	modalità/salva/esci
	incrementa
	decrementa
	set
	Tasto LED

Batteria: Quando il livello della batteria è insufficiente, si attiva l'icona sullo schermo.

Fiamma

- » Termostato collegato a una caldaia on-off, l'icona indica lo stato della richiesta.
- » Termostato collegato a una caldaia OpenTherm, l'icona indica lo stato del bruciatore.

Note: alla prima accensione il termostato si configura in automatico nella modalità collegamento a filo **On-Off**.

Quando il termostato e il ricevitore Wifi sono collegati alla rete wireless, il termostato commuta automaticamente in modalità **RF On-Off**.

Quando il ricevitore Wifi è collegato a una caldaia OpenTherm, il termostato commuta automaticamente nella modalità **RF OpenTherm**.

Se il termostato si è configurato come RF (on-off oppure OpenTherm) non commuta automaticamente in modalità **filo on-off**. Questo può essere fatto solo togliendo e rimettendo le pile.

Sanitario: in modalità manuale o automatico, l'icona sta ad indicare che il sanitario è attivo.

Note: l'icona è presente solo nel caso di collegamento RF con caldaie OpenTherm.

Riscaldamento: l'icona sta ad indicare che il riscaldamento è attivo.

Note: l'icona è presente solo nel caso di collegamento RF con caldaie OpenTherm.

Temperatura: viene visualizzata la temperatura ambiente o gli errori:

E82: errore di comunicazione RF

E83: errore di comunicazione OpenTherm

5.2 Diagramma funzionale

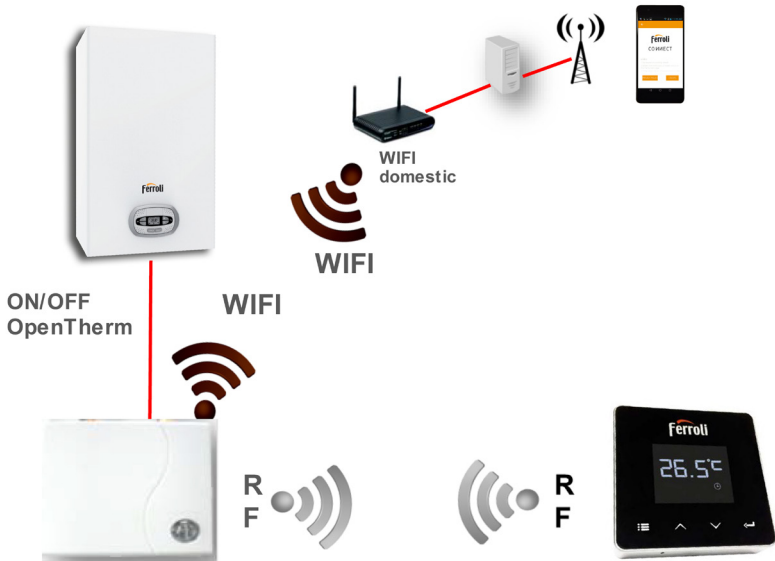


fig. 9

5.3 Configurazione sistema

Per permettere il corretto funzionamento col proprio dispositivo (Tablet o smartphone) è necessario seguire i seguenti passi:

- Scaricare l'App (CONNECT) direttamente dall'App Store del vostro dispositivo oppure utilizzando il QR CODE posto all'esterno della confezione.
- Dopo l'installazione procedere alla creazione dell'account.






5.3.1 Creazione account

- Assicurarsi che il proprio dispositivo SMARTPHONE/TABLET sia collegato alla rete Wifi.
- Aprire l'APP dedicata, e cliccare su "Registra".
- Inserire i dati richiesti e premere su verifica codice.
- Per confermare la registrazione, inserire il codice ricevuto tramite l'e-mail inserita precedentemente.

Per gestire la caldaia da più utenze, entrare con lo stesso account.

5.4 Configurazione RF (Ricevitore - Termostato)

Per stabilire la connessione RF tra termostato e ricevitore, eseguire i seguenti passi:

- Premere il tasto led del ricevitore finché lampeggia (circa 7 secondi).
- Nel termostato tenere premuto il tasto "set"  per qualche secondo fino al lampeggio del display.
- Premere il tasto  fino a visualizzare  e premere il tasto "set" .
- Alla comparsa del messaggio "r0X" la connessione è avvenuta. Premere nuovamente il tasto "set" .

Nota: lo scambio di dati tra termostato e ricevitore avviene entro 2 minuti

5.5 Configurazione Wi-Fi (Ricevitore- Router)

Connettersi col proprio dispositivo Smartphone / Tablet alla rete Wifi locale.

Metodo 1

- Cliccare “+” ed inserire la password della rete locale
- Premere “avanti” ⊖.
- Nel ricevitore premere per un istante il pulsante WPS con apposito utensile
- Premere “avanti” ⊖.
- Seguire le istruzioni dell'APP

Se la procedura non è andata a buon fine:

- Controllare la connessione Wifi del dispositivo mobile (la configurazione deve essere fatta con il Wifi)
- Controllare il router, riavviare il dispositivo mobile e ripetere le operazioni (Metodo 1)

*Se la procedura del metodo 1 non è andata a buon fine, proseguire con il **metodo 2**.*

Metodo 2

- Aprire l'APP e inserire login
- Nel ricevitore premere il pulsante WPS (per almeno 7 secondi) con apposito utensile, finché il tasto led non lampeggia rosso
- Selezionare la Wifi dello smartphone/tablet “**EasyLink_XXXXX**” (ignorare il messaggio di connessione internet assente)
- Rinominare la rete SSID “**EasyLink_XXXXX**” con quella locale e inserire la password
- Verificare che l'opzione AP sia attiva
- Premere “avanti” ⊖.
- Seguire le istruzioni dell'APP

5.6 APP CONNECT

Nella schermata principale, premere per accedere al controllo di una delle caldaie configurate

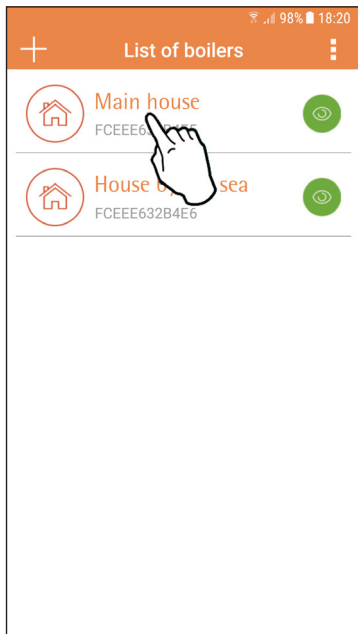


fig. 10 - Schermata principale

Nella schermata successiva premere A per gestire la termoregolazione ambiente oppure premere B per visualizzare lo stato della caldaia.

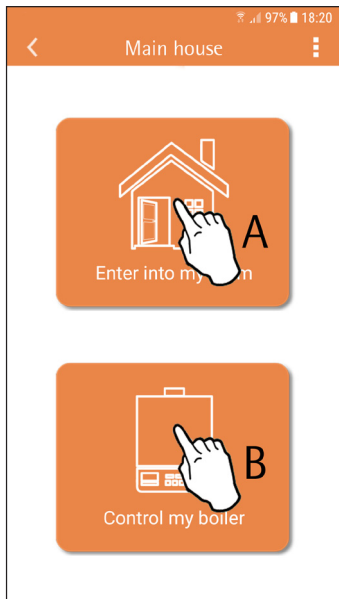


fig. 11 -



In questa schermata è possibile entrare nel settaggio del cronocomando remoto collegato.

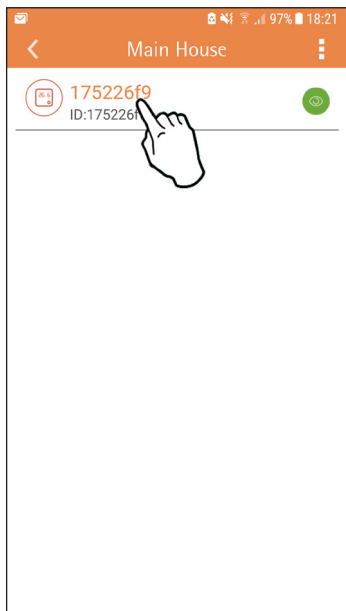


fig. 12 - Controllo Cronocomando

Le modalità possibile sono:





-  Modalità manuale
-  Programmazione settimanale
-  Modalità vacanze
-  Termostato spento



fig. 13 - Possibili modalità



In questa schermata è possibile visualizzare lo stato della caldaia se questa è collegata tramite protocollo OpenTherm.

Se la caldaia è collegata ad un termostato ambiente, nessuna informazione viene visualizzata.

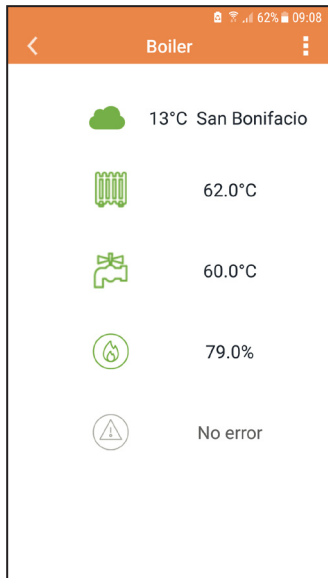


fig. 14 - Con OpenTherm

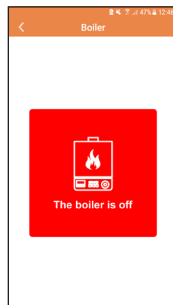
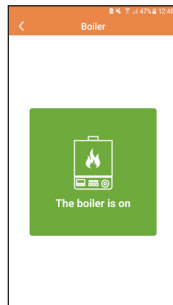


fig. 15 Con Termostato ambiente



5.6.1 Modalità manuale

In questa modalità è possibile impostare la temperatura ambiente desiderata.

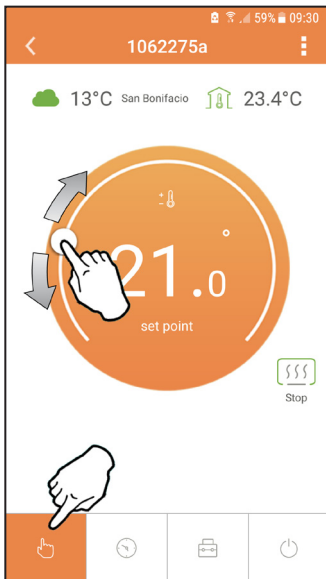


fig. 16

5.6.2 Modalità “Programmazione settimanale

In questa modalità è possibile impostare la temperatura desiderata nelle varie fasce orarie di tutti i giorni della settimana.

Premendo nel punto indicato in fig. 17.

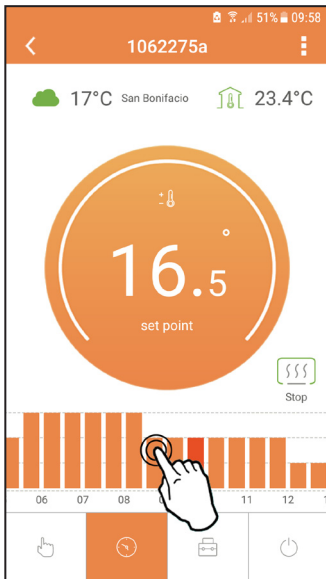


fig. 17

Si hanno a disposizione 3 livelli di temperatura: **T3** (Livello COMFORT), **T2** (Livello ECO) e **T1** (Livello ANTIGELO - Non modificabile tramite APP ma solo tramite Cronocomando remoto).

Per impostare la temperatura del livello **T2** e **T3**, seguire la sequenza.

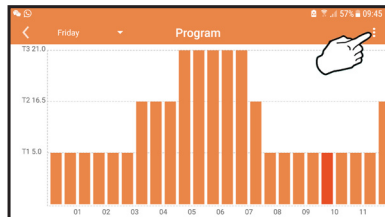


fig. 18

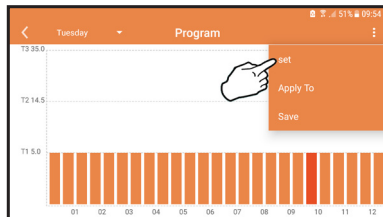


fig. 19

Settare le temperature e confermare.

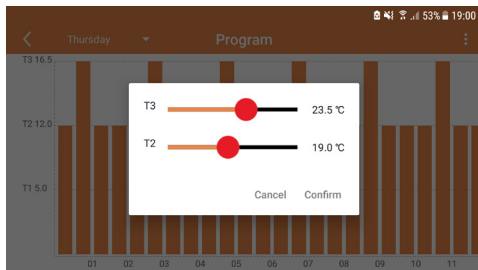


fig. 20 Settaggio temperature

Premere nella fascia oraria che si vuole modificare.

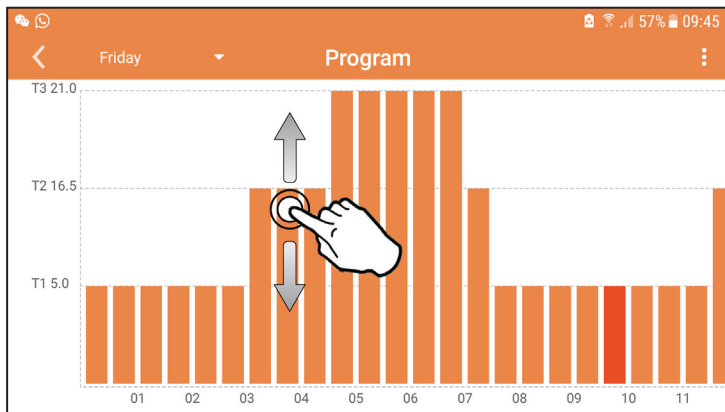


fig. 21

Dopo aver programmato le temperature, salvare la configurazione.

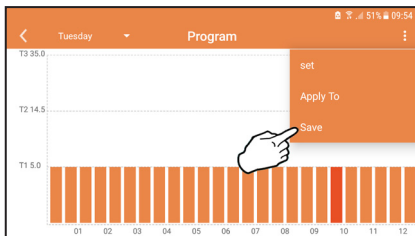


fig. 22

Cliccare “applica” per scegliere i giorni nei quali copiare le impostazione appena effettuate.

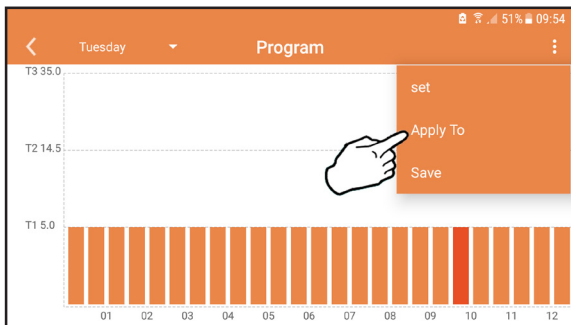



fig. 23

Quando è selezionata il livello **T1** (Livello ANTIGELO), per evitare danni di congelamento, il sistema manda una richiesta di calore alla caldaia solo quando la temperatura scende sotto i 5°C.

Se è disponibile l'informazione della temperatura esterna (via WEB o OpenTherm) la temperatura impostata in caldaia tiene conto di questo valore per regolare la mandata. Se la temperatura esterna non è disponibile, la mandata viene regolata in base alla temperatura ambiente impostata.

5.6.3 Modalità vacanze

In questa modalità la caldaia viene spenta e verrà riattivata nel caso in cui la temperatura scenda sotto i 5°C.

Premendo sull'icona impostazione , si potrà impostare la data di fine vacanza.

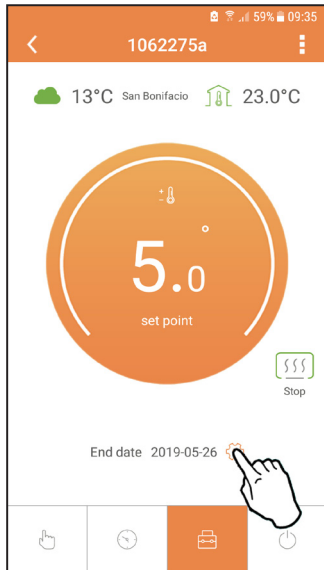


fig. 24

5.6.4 Modalità Termostato spento

In questa modalità la caldaia viene spenta e verrà riattivata nel caso in cui la temperatura scenda sotto i 5°C.

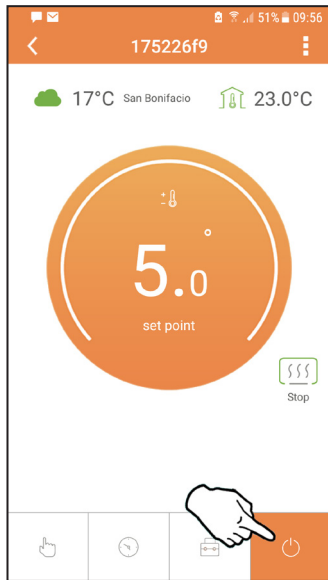

















fig. 25

5.7 Termostato








5.7.1 Operazioni base

1. Premendo il tasto “**mode**”  si commuta tra le varie modalità:
 - a. **Off** : in questa modalità la richiesta di calore è disabilitata, resta attiva solo la modalità antigelo.
 - b. **Vacanza** : la temperatura impostata è quella di risparmio energetico antigelo per un numero di giorni impostati attraverso i tasti  .
 - c. **Automatico** : la temperatura richiesta è quella del programma settimanale impostata tramite APP. Se il programma non è stato impostato, viene usato quello di default del sistema.
 - d. **Manuale** : la temperatura viene impostata manualmente direttamente sul termostato.
2. **Set temperatura:**
 - a. **Manuale:** agire sui tasti  .
3. **Menu impostazioni:** premendo il tasto “**set**”  per circa 2 secondi si entra nel menu impostazioni.
 - a. “ e ” si scorre il menu
 - b. “**set**”  si entra nel parametro selezionato
 - c. “**mode**”  si ritorna al menu principale
4. In caso di un’anomalia della caldaia, viene riportato il codice dell’errore anche sul display del termostato. È possibile sbloccare l’anomalia tramite il tasto “**set**” .










Per la descrizione dell’anomalia, fare riferimento al libretto della caldaia.

No.	Parametro	Display	descrizione
1)	Orologio	14:05	Imposta ore, minuti, anno (y), mese (m), giorno (d).
2)	Temperatura	23.0°C ■	Imposta la temperatura di comfort (CFT) / temperatura economy (ECO) / antigelo (FRT)
3)	Codice COUP	COUP	Codice RF (vedi paragrafo 5.3)
4)	Temperatura sanitario	24.0°C ■	Imposta la temperatura del sanitario, funzione disponibile solo con collegamento OpenTherm
5)	Informazioni caldaia	INFO	Letture di alcuni parametri della caldaia solo con collegamento OpenTherm
6)	Dati installatore	PL	Parametri per installatore
7)	Esci	EXIT	Ritorna alla pagina iniziale

1) Orologio

- » Premere i pulsanti  e  per selezionare il menu orologio, e poi “set”  per entrare.
- » Premendo il tasto “set”  si seleziona il dato da cambiare con questa successione: 13:00 ora, 13:42 minuti, 19 y anno, 02 m mese, 21 d giorno.
- » Premere i pulsanti  e  per cambiare il valore.
- » Premere “mode”  per tornare.








2) Temperatura

- » Premere i pulsanti  e  per selezionare il menu temperatura, e poi “set”  per entrare.
- » Premere i pulsanti  e  per selezionare le temperature da modificare:
- » **comfort** (CF) – **economic** (EC) – **antigelo** (FR)
- » Premere i pulsanti  e  per modificare il valore della temperatura scelta.
- » Premere “set”  o “mode”  per tornare al menu precedente.





3) Codice di accoppiamento

- » Vedi paragrafo 5.3.

4) Temperature sanitario (solo caldaie OpenTherm)

- » Premere I pulsanti   per selezionare la temperatura sanitario, e poi “set”  per entrare.
- » Premere I pulsanti   per cambiare il valore.
- » Premere “set”  o “mode”  per tornare al menu precedente.
Nota: se il termostato riceve il dato dalla caldaia, allora visualizza questo valore, altrimenti il range di impostazione è 30 – 60°C.

5) Informazioni dalla caldaia (solo caldaie OpenTherm)

- » Premere I pulsanti   per selezionare informazioni, e poi “set” per entrare.
- » Quando viene visualizzato “- - -” significa che il data non è disponibile nel boiler
- » Premere “set”  o “mode”  per tornare al menu precedente.

No.	informazione	4ª cifra sul display
1	Temperatura impostata	1
2	Sonda mandata	2
3	Sonda ritorno	3
4	Temperatura sanitario	4
5	Temperatura esterna	5
6	Percentuale potenza	6
7	Prelievo sanitario	7
8	Pressione impianto	8

6) Impostazioni avanzate (PL)

- » Parametri per installatore

7) Exit

- » Premere “set”  per tornare al menù principale.

5.8 Ricevitore

L'unità ricevente permette lo scambio di dati tra Termostato e caldaia.
È presente un pulsante con led colorati ad indicare lo stato del sistema.

LED	Stato	Funzionalità
Verde	ON	Alimentazione presente
Verde	FLASH	Trasmissione dati
Rosso	FLASH	Ricerca connessione WIFI o RF

6. SPECIFICHE TECNICHE

Elettriche/ meccaniche	Alimentazione	100 ~ 240Vac, 50 / 60 Hz
	Consumi	1,2W
	Uscita relè	Contatto pulito - 0,25A – 230Vac, 2A - 30Vdc
	Termostato	90 x 90 x 22 mm
	Ricevitore	86 x 86 x 21 mm
	Colore	Nero + argento
	Materiale involucro	ABS + alluminio
	Sensore temperature	incorporato
Wi-Fi	Standard Wi-Fi	802.11 b/g/n
	Frequenza Wi-Fi	2.412 GHz – 2.484 GHz
	Frequenza RF	868 MHz [FSK]
	Distanza RF	max 40m in campo libero (*)
	Antenna	incorporata
	Sicurezza	WEP / WPA - PSK / WPA2 - PSK
	Protocollo	IPv4, TCP
Tipo rete	STA	

() Eventuali ostacoli o muri possono ridurre la portata del segnale WiFi, In tal caso avvicinare il gateway al router, o utilizzare un extender WiFi.*

1.	Introduction	29
2.	General safety rules	29
3.	Control class according to ErP regulations	29
4.	For the installer	30
4.1	Contents	30
4.2	Installing the receiver.....	31
4.3	Thermostat installation.....	33
4.4	Thermostat support assembly	34
5.	For the end user	35
5.1	Buttons and Icons	35
5.2	Functional diagram	37
5.3	System configuration	38
5.3.1	Creating the account	38
5.4	RF configuration (Receiver - Thermostat)	38
5.5	Wi-Fi configuration (Receiver-Router)	39
5.6	APP CONNECT	40
5.6.1	Manual mode	43
5.6.2	Weekly programming mode	44
5.6.3	Vacation mode	48
5.6.4	Thermostat mode off	48
5.7	Thermostat.....	49
5.7.1	Basic operations.....	49
5.8	Receiver.....	52
6.	Technical specifications	52

1. INTRODUCTION

Dear customer, thank you for choosing the CONNNECT smart thermostat. It will allow you to accurately control the room temperature and, thanks to Wi-Fi connectivity, can be controlled remotely via the dedicated APP.

This manual is intended for installers and end users.

The main component of the system is the programmable thermostat that can manage the time programs set by the APP, measure the zone temperature and send on/off commands to the remote control unit, connected directly to the boiler.

2. GENERAL SAFETY RULES

- Read the instructions in this manual carefully
- After installation, inform the user about the device's functions, and giving the user this booklet to be kept carefully as an integral part of the product and subsequently used for future reference
- Installation and maintenance must be carried out by qualified personnel, according to the rules in force and the manufacturer's instructions. Do not perform any operation on the sealed control parts.
- Remove the electrical power supply before cleaning.
- Do not place the device near heat sources.
- Keep out of the reach of children

3. CONTROL CLASS ACCORDING TO ERP REGULATIONS

With reference to the applicable regulation (EU) No. 811/2013, the data shown in the table can be used to complete the labeling of heating units.

Possible combinations with CONNNECT, related configuration classes and energy contribution to the system.

Boiler type	CONNECT	Class and contribution
Boiler with fixed flow temperature (On-Off)	On-Off type	I = 1%
Boiler with variable flow temperature (set point with communication bus)	Connection via communication bus. Flow set point calculated according to room temperature	V = 3%
	Connection via communication bus. Flow set point calculated according to the room and outdoor temperature.	VI = 4%
	Connection via communication bus. Flow set point calculated according to at least 3 different ambient temperatures (at least 3 thermostats and 3 zone valves required)	VIII = 5%

4. FOR THE INSTALLER

4.1 Contents

The box includes the following parts:



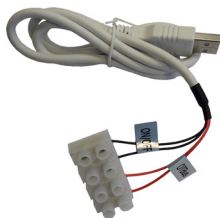
Transmitter
programmable thermostat



Receiver



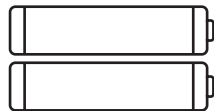
Manual



USB cable



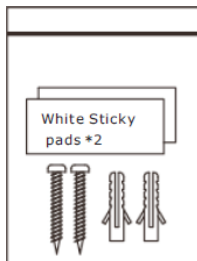
Power supply



AAA type batteries



Table support



Accessories

4.2 Installing the receiver

ATTENTION: To protect the device, remove the power supply from the boiler before making the connection. The operation must be carried out by qualified personnel. The receiver can work with the OpenTherm protocol or with the On-Off contact.

Use the magnetic plate or the double-sided adhesive (supplied with the accessories) to place the receiver in the best position according to the quality of the surface, or use the screws to secure it directly to the wall.

The gateway must be installed inside the building and should not be shielded by any metal enclosures.

OpenTherm option (A fig. 1): connect the two terminals of the receiver with label **OT-Bus** to the boiler that supports the OpenTherm protocol. In this case, more information is available on boiler status (see “5.7.1 Basic operations” on page 49).

On-Off option (B fig. 1): connect the two terminals of the receiver with label **ON/OFF** to boilers that do not have the OpenTherm communication protocol.

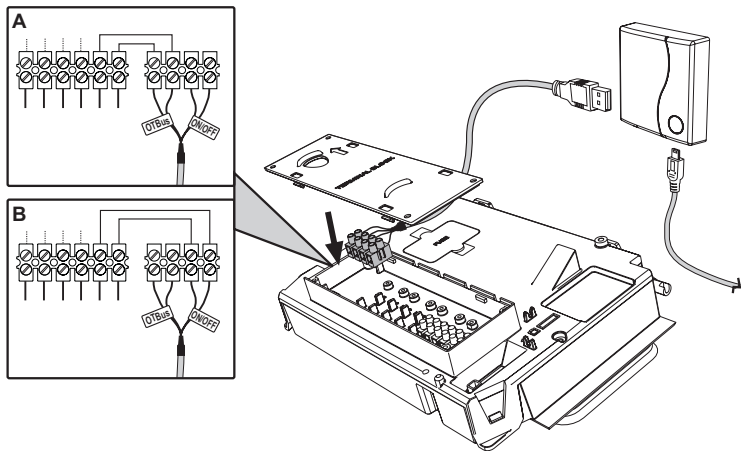


fig. 1

Once powered, the LEDs flash briefly.

4.3 Thermostat installation

Separate CONNECT from the base fig. 2.

Secure the base using the screws provided fig. 3.

In case of thermostat directly connected to the boiler or to a zone valve, the cables must be connected in the appropriate terminal fig. 4.

Insert two 1.5V AAA batteries fig. 5.

Hook CONNECT on the base fig. 6.

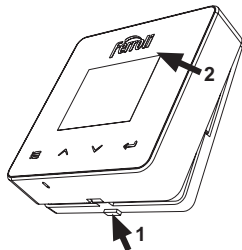


fig. 2

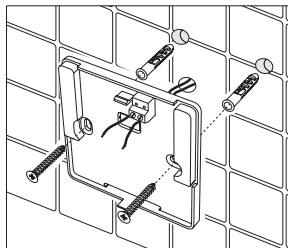


fig. 3

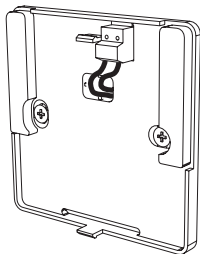


fig. 4

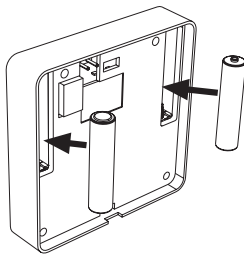


fig. 5

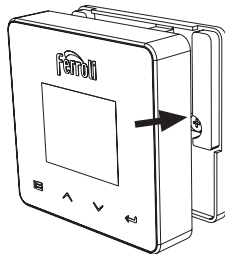


fig. 6

4.4 Thermostat support assembly

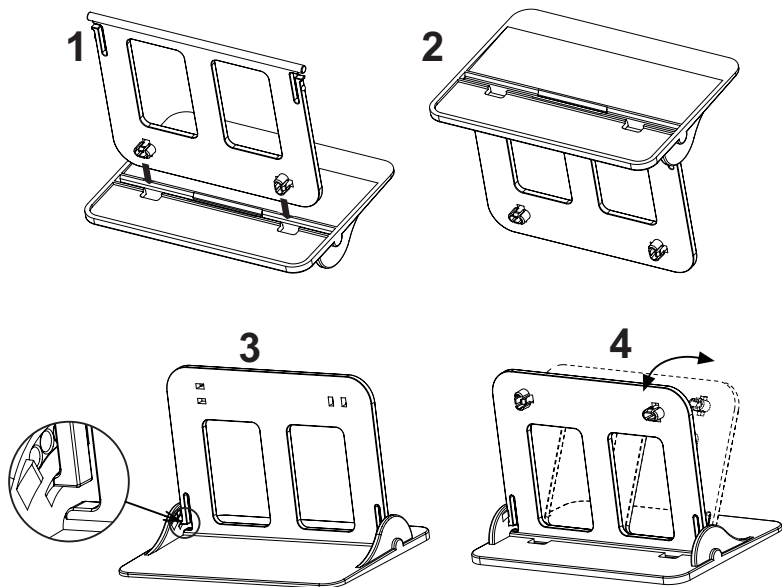


fig. 7 - Thermostat support

5. FOR THE END USER

5.1 Buttons and Icons

A description of the symbols on the display and the meaning of the buttons is given below.

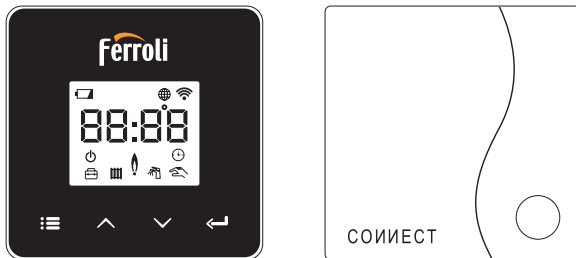


fig. 8

Icon	Description
	Heating
	DHW (domestic hot water)
	Flame
	On / Off
	AUTO mode
	MANUAL mode
	VACATION mode

Icon	Description
	Wireless
	WiFi
	Low battery level
	Temperature and time
	mode/save/exit
	increase
	decrease
	set
	LED button

Battery: The icon on the screen is activated when the battery level is too low.

Flame

- » Thermostat connected to an on-off boiler, the icon indicates request status.
- » Thermostat connected to an OpenTherm boiler, the icon indicates burner status.

Note: *At first activation the thermostat is configured automatically in **On-Off** wire connection mode.*

*When the thermostat and the WiFi receiver are connected to the wireless network, the thermostat automatically switches to **RF On-Off** mode.*

*When the WiFi receiver is connected to an OpenTherm boiler, the thermostat automatically switches to **RF OpenTherm** mode.*

*If the thermostat has been configured as RF (on-off or OpenTherm) it does not automatically switch to **on-off wire** mode. This can only be done by removing and putting back the batteries.*

DHW: in manual or automatic mode, the icon indicates that the appliance is active.

Note: *The icon is only present in the case of RF connection with OpenTherm boilers.*

Heating: the icon indicates that heating is active.

Note: *The icon is only present in the case of RF connection with OpenTherm boilers.*

Temperature: the room temperature or errors are displayed:

E82: *RF communication error*

E83: *OpenTherm communication error*

5.2 Functional diagram

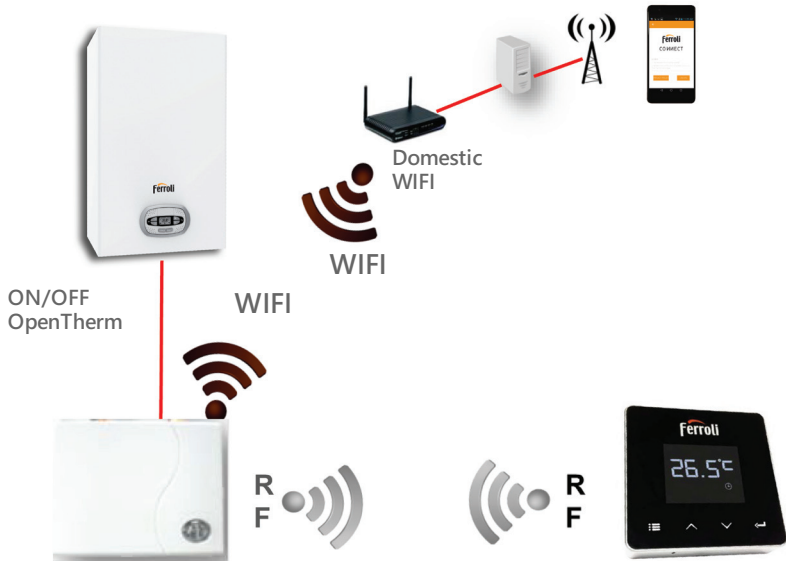


fig. 9

5.3 System configuration

To allow proper operation with your device (Tablet or smartphone), proceed as follows:

- Download the App (CONNECT) directly from the App Store of your device or using the QR CODE on the outside of the package.
- After installation, create the account.






5.3.1 Creating the account

- Make sure your SMARTPHONE/TABLET device is connected to the Wifi network.
- Open the dedicated APP, and click on “Register”.
- Enter the requested data and press code verification.
- To confirm the registration, enter the code received via the email previously entered.

To manage the boiler from several users, enter with the same account.

5.4 RF configuration (Receiver - Thermostat)

To establish the RF connection between the thermostat and the receiver, proceed as follows:

- Press the receiver LED button until it flashes (about 7 seconds).
- In the thermostat keep the “set”  button pressed for a few seconds until the display flashes.
- Press the button  until displaying  and press “set” .
- When the message “r0X” appears, the connection has been made. Press “set”  again.

Note: *Data exchange between thermostat and receiver occurs within 2 minutes*

5.5 Wi-Fi configuration (Receiver-Router)

Connect with your Smartphone / Tablet device to the local WiFi network.

Method 1

- Click “+” and enter the local network password
- Press “next” ⊖.
- In the receiver, briefly press the WPS button with a dedicated tool
- Press “next” ⊖.
- Follow the APP instructions

If the procedure was unsuccessful:

- Check the WiFi connection of the mobile device (the configuration must be done with WiFi)
- Check the router, restart the mobile device and repeat the operations (Method 1)

*If the procedure of method 1 was unsuccessful, continue with **method 2**.*

Method 2

- Open the APP and enter login
- In the receiver, press the WPS button (for at least 7 seconds) with a dedicated tool, until the LED button flashes red
- Select the smartphone/tablet WiFi “**EasyLink_XXXXX**” (ignore the no Internet connection message)
- Rename the SSID network “**EasyLink_XXXXX**” with the local one and enter the password
- Check that the AP option is active
- Press “next” ⊖.
- Follow the APP instructions

5.6 APP CONNECT

On the main screen, press to access the control of one of the configured boilers

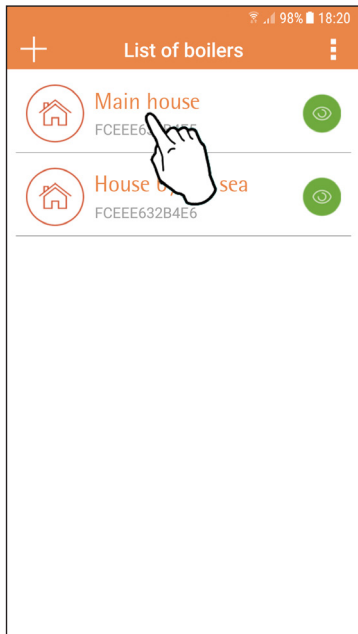


fig. 10 - Main screen

On the next screen, press A to manage the room temperature control or press B to display boiler status.

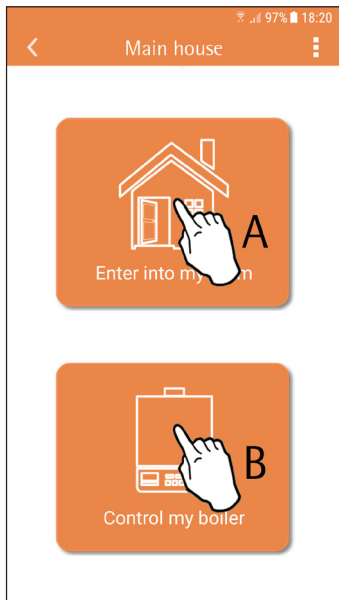


fig. 11 -



The connected remote timer control setting can be accessed on this screen.

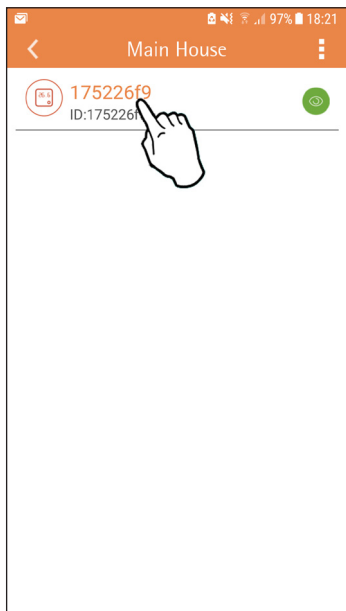


fig. 12 - Remote Timer Control

The possible modes are:





-  Manual mode
-  Weekly programming
-  Vacation mode
-  Thermostat off



fig. 13 - Possible modes



On this screen boiler status can be displayed, if it is connected via OpenTherm protocol.

If the boiler is connected to a room thermostat, no information is displayed.

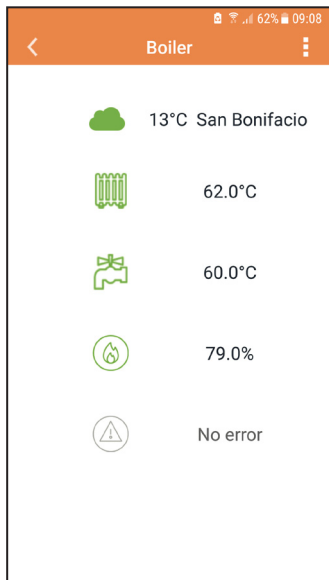


fig. 14 - With OpenTherm

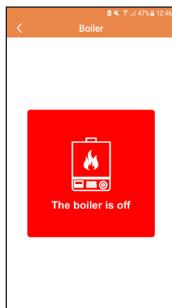
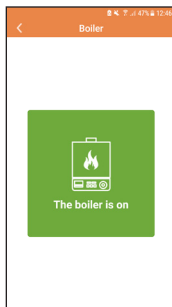


fig. 15 With room thermostat



5.6.1 Manual mode

The desired room temperature can be set in this mode.

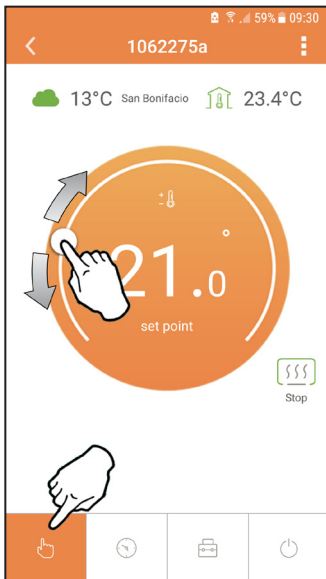


fig. 16

5.6.2 Weekly programming mode

In this mode it is possible to set the desired temperature in the various time slots of all the days of the week.

Pressing at the place shown in fig. 17.

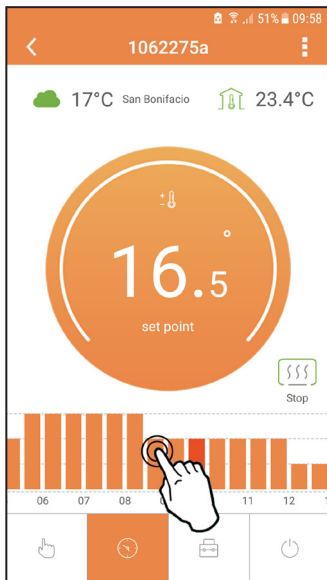


fig. 17

3 temperature levels are available: **T3** (COMFORT level), **T2** (ECO level) and **T1** (FROST PROTECTION level - Not modifiable via APP but only via remote timer control).
To set the temperature of level **T2** and **T3**, follow the sequence.

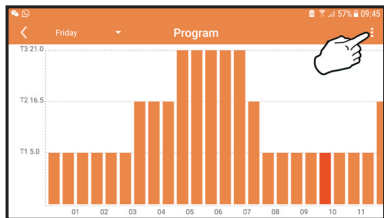


fig. 18

Set the temperatures and confirm.

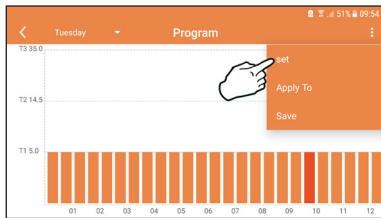


fig. 19

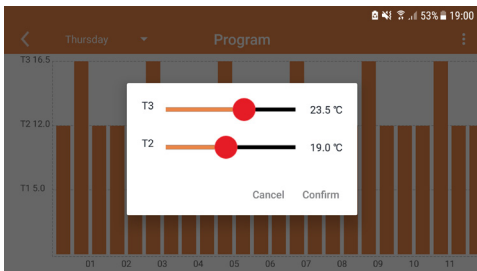


fig. 20 Setting temperatures

Press in the time slot to be changed.

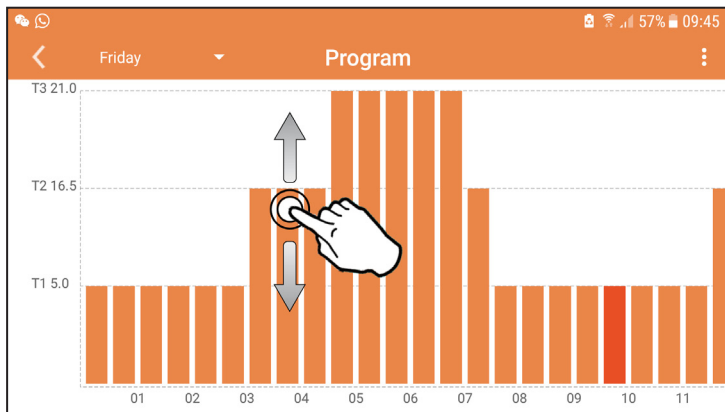


fig. 21

After programming the temperatures, save the configuration.

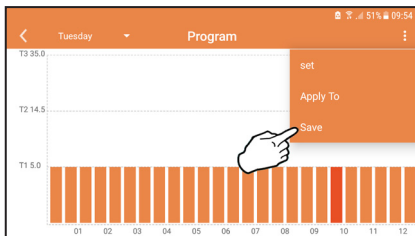


fig. 22

Click "apply" to select the days in which to copy the settings just made.

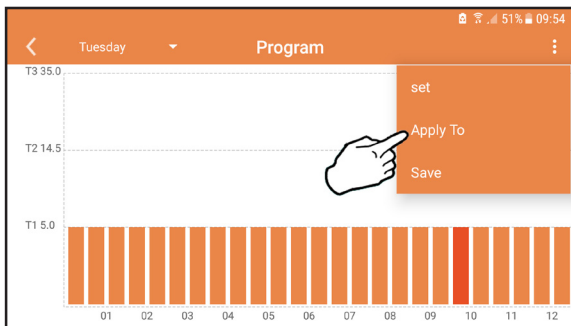


fig. 23


When level **T1** (FROST PROTECTION level) is selected, to prevent freezing damage, the system sends a heat request to the boiler only when the temperature falls below 5°C.

If the outside temperature information is available (via WEB or OpenTherm), the temperature set in the boiler takes this value into account to adjust the flow.

If the outside temperature is not available, the flow is adjusted according to the set room temperature.

5.6.3 Vacation mode

In this mode the boiler is switched off and will be reactivated if the temperature drops below 5°C.

The vacation end date can be set by pressing the setting icon .

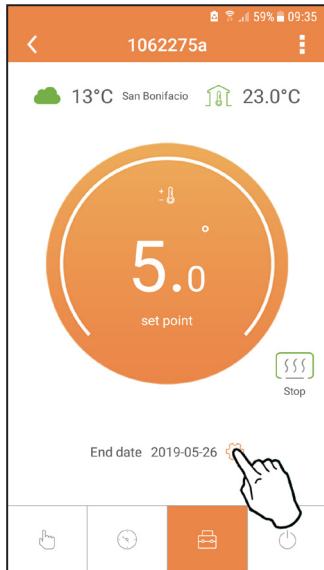


fig. 24

5.6.4 Thermostat mode off

In this mode the boiler is switched off and will be reactivated if the temperature drops below 5°C.

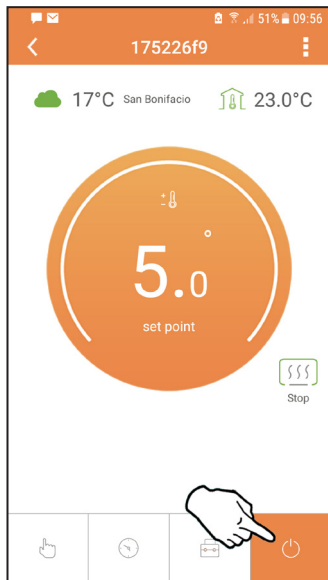
















fig. 25

5.7 Thermostat

5.7.1 Basic operations

1. Press the “mode”  button to switch between the various modes:
 - a. **Off** : in this mode the heat request is disabled; only the frost protection mode remains active.
 - b. **Vacation** : the set temperature is that of frost protection energy saving for a number of days set via the buttons  .
 - c. **Automatic** : the required temperature is that of the weekly program set via APP. If the program has not been set, the system default one is used.
 - d. **Manual** : the temperature is set manually, directly on the thermostat.
2. **Temperature setting:**
 - a. **Manual:** press the buttons  .
3. **Settings menu:** press “set”  for about 2 seconds to access the settings menu.
 - a. “ and  access the selected parameter
 - c. “mode”  return to the main menu
4. In case of a boiler fault, the error code is also shown on the thermostat display. It is possible to reset the fault via the “set”  button.

For a description of the fault, refer to the boiler handbook.

No.	Parameter	Display	description
1)	Clock	14:05	Set hours, minutes, year (y), month (m), day (d).
2)	Temperature	23.0°C ■	Set comfort temperature (CFT) / economy temperature (ECO) / frost protection (FRT)
3)	COUP code	COUP	RF code (see par. 5.3)
4)	DHW temperature	DHW ⚙️	Set DHW temperature, function available only with OpenTherm connection
5)	Boiler information	INFO	Reading of some boiler parameters only with OpenTherm connection
6)	Installer data	PL	Installer parameters
7)	Exit	EXIT	Return to the home page

1) Clock

- » Press the buttons and to select the clock menu, and then “set” to enter.
- » Press the “set” button to select the data to be changed with this sequence: 13:00 hour, 13:42 minutes, 19 y year, 02 m month, 21 d day.
- » Press the buttons and to change the value.
- » Press “mode” to go back.








2) Temperature

- » Press the buttons and to select the temperature menu, and then “set” to enter.
- » Press the buttons and to select the temperatures to be changed:
- » **comfort** (CFT) – **economic** (ECO) – **frost protection** (FRT)
- » Press the buttons and to change the value of the selected temperature.
- » Press “set” or “mode” to return to the previous menu.





3) Coupling code

- » See par. 5.3.

4) DHW temperatures (OpenTherm boilers only)

- » Press the buttons   to select the DHW temperature, and then “set”  to enter.
- » Press the buttons   to change the value.
- » Press “set”  or “mode”  to return to the previous menu.
Note: If the thermostat receives the data from the boiler, then it displays this value, otherwise the setting range is 30 – 60°C.

5) Information from the boiler (OpenTherm boilers only)

- » Press the buttons   to select information, and then “set” to enter.
- » When “-- --” is displayed, it means the data is not available in the boiler
- » Press “set”  or “mode”  to return to the previous menu.

No.	information	4 th digit on the display
1	Set temperature	1
2	Flow probe	2
3	Return probe	3
4	DHW temperature	4
5	Outside temperature	5
6	Power percentage	6
7	DHW draw	7
8	System pressure	8

6) Advanced settings (PL)

- » Installer parameters

7) Exit

- » Press “set”  to return to the main menu.

5.8 Receiver

The receiver unit allows data exchange between the thermostat and the boiler. A button with coloured LEDs indicates system status.

LED	Status	Functionality
Green	ON	Power ON
Green	FLASHING	Data transmission
Red	FLASHING	WiFi or RF connection search

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Electrical/ mechanical	Power supply	100 ~ 240Vac, 50 / 60 Hz
	Consumption	1.2W
	Relay output	Voltage-free - 0.25A – 230Vac, 2A - 30Vdc
	Thermostat	90 x 90 x 22
	Receiver	86 x 86 x 21
	Colour	Black + silver
	Casing material	ABS + aluminium
	Temperature sensor	built-in
Wi-Fi	Wi-Fi standard	802.11 b/g/n
	Wi-Fi frequency	2.412 GHz – 2.484 GHz
	RF frequency	868 MHz [FSK]
	RF distance	max 40m in free field (*)
	Antenna	built-in
	Safety	WEP / WPA - PSK / WPA2 - PSK
	Protocol	IPv4, TCP
Network type	STA	

() Any obstacles or walls can reduce the WiFi signal range. In this case, bring the gateway closer to the router, or use a WiFi extender.*

1.	Introducción	54
2.	Normas generales de seguridad	54
3.	Categoría de control según el reglamento ErP	54
4.	Para el instalador	55
4.1	Contenido	55
4.2	Instalación del receptor	56
4.3	Instalación del termostato	58
4.4	Montaje del soporte del termostato	59
5.	Para el usuario	60
5.1	Botones e iconos	60
5.2	Diagrama de funcionamiento	62
5.3	Configuración del sistema	63
5.3.1	Creación de la cuenta	63
5.4	Configuración de RF (Receptor - Termostato)	63
5.5	Configuración Wi-Fi (Receptor- Router)	64
5.6	APLICACIÓN CONNECT	65
5.6.1	Modo manual	68
5.6.2	Modo "Programación semanal"	69
5.6.3	Modo Vacaciones	73
5.6.4	Modo Termostato apagado	73
5.7	Termostato	74
5.7.1	Operaciones básicas	74
5.8	Receptor	77
6.	Características técnicas	77

1. INTRODUCCIÓN

Estimado cliente: gracias por adquirir un termostato Smart CONNECT.

Este dispositivo le permitirá hacer un control preciso de la temperatura ambiente, incluso a distancia mediante una conexión wifi y la aplicación específica.

Este manual está dedicado a los instaladores y usuarios.

El elemento principal del sistema es el cronotermostato, que gestiona los programas horarios configurados con la App, mide la temperatura de zona y transmite los mandos de encendido y apagado a una centralita remota conectada directamente a la caldera.

2. NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

- Lea atentamente las instrucciones contenidas en este manual.
- Una vez terminada la instalación, explique al usuario las funciones del dispositivo y entréguele este manual, que deberá conservar con cuidado por ser parte integrante del producto y para futuras consultas.
- La instalación y el mantenimiento deben ser realizados por un técnico autorizado, en conformidad con las normas vigentes y las instrucciones del fabricante. No realice ninguna operación en los componentes de control precintados.
- Desconecte la alimentación eléctrica antes de limpiar el dispositivo.
- No sitúe el dispositivo cerca de fuentes de calor.
- No deje el dispositivo al alcance de los niños.

3. CATEGORÍA DE CONTROL SEGÚN EL REGLAMENTO ERP

Con referencia al Reglamento Delegado (UE) n.º 811/2013, los datos presentes en la tabla pueden emplearse para completar el etiquetado de aparatos de calefacción.

Combinaciones posibles con CONNECT, clases de configuración respectivas y contribución energética al sistema.

Tipo de caldera	CONNECT	Clase y contribución
Caldera con temperatura de ida fija (On-Off)	Tipo On-Off	I = 1 %
Caldera con temperatura de ida variable (consigna con bus de comunicación)	Conexión mediante bus de comunicación. Consigna de ida calculada en función de la temperatura ambiente	V = 3 %
	Conexión mediante bus de comunicación. Set point de ida calculado en base a la temperatura ambiente y exterior.	VI = 4 %
	Conexión mediante bus de comunicación. Consigna de ida calculada en función de al menos 3 temperaturas ambiente (requiere al menos 3 termostatos y 3 válvulas de zona)	VIII = 5 %

4. PARA EL INSTALADOR

4.1 Contenido

La caja contiene los siguientes elementos:



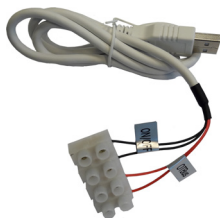
Transmisor
Cronotermostato



Receptor



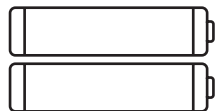
Manual



Cable USB



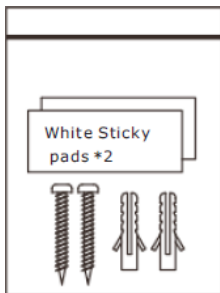
Alimentador



Pilas AAA



Soporte de sobremesa



Accesorios

4.2 Instalación del receptor

ATENCIÓN: para proteger el dispositivo, desconecte la alimentación de la caldera antes de hacer la conexión. La operación debe ser realizada por un técnico autorizado. El receptor puede funcionar con el protocolo OpenTherm o con el contacto On-Off.

Fije el receptor a una superficie adecuada con la placa magnética o el biadhesivo (suministrados con los accesorios) o atorníllelo a la pared.

La pasarela se debe instalar en el interior del edificio, y este no debe estar apantallado por ninguna cubierta metálica.

Opción OpenTherm (A fig. 1): conecte los dos terminales del receptor con etiqueta **OTBus** a la caldera que soporta el protocolo OpenTherm. En este caso se visualizan más informaciones sobre el estado de la caldera (ver “5.7.1 Operaciones básicas” en la pág. 74).

Opción On-Off (Bfig. 1): conecte los dos terminales del receptor con etiqueta **ON/OFF** a las calderas que no tienen el protocolo de comunicación OpenTherm.

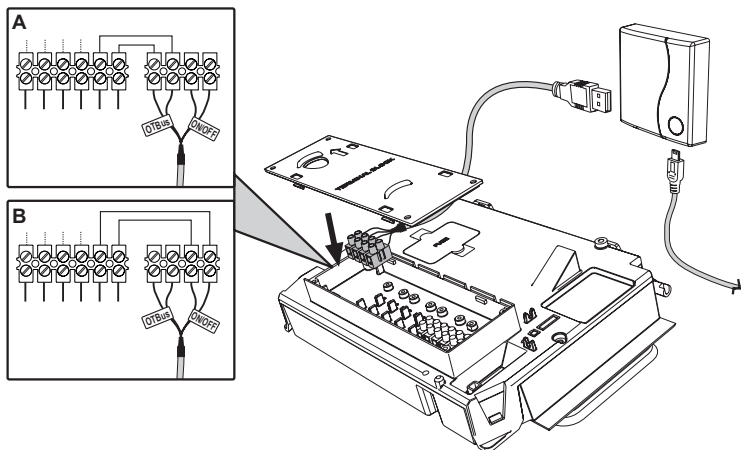


fig. 1

Cuando se conecta la alimentación, los ledes parpadean brevemente.

4.3 Instalación del termostato

Separe COINNECT de la base fig. 2.

Fije la base con los tornillos suministrados fig. 3.

Si el termostato se conecta directamente a la caldera o a una válvula de zona, se deben conectar los cables al borne correspondiente fig. 4.

Coloque dos pilas AAA de 1,5 V fig. 5.

Enganche COINNECT a la base fig. 6.

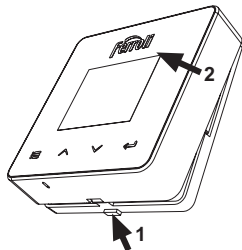


fig. 2

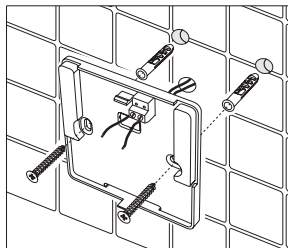


fig. 3

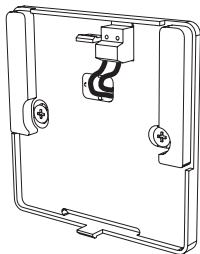


fig. 4

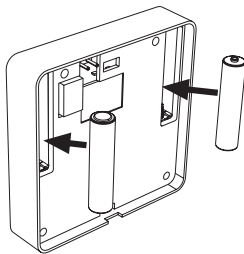


fig. 5

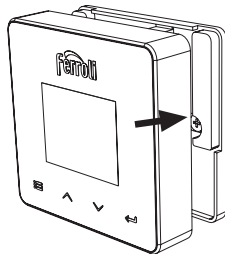


fig. 6

4.4 Montaje del soporte del termostato

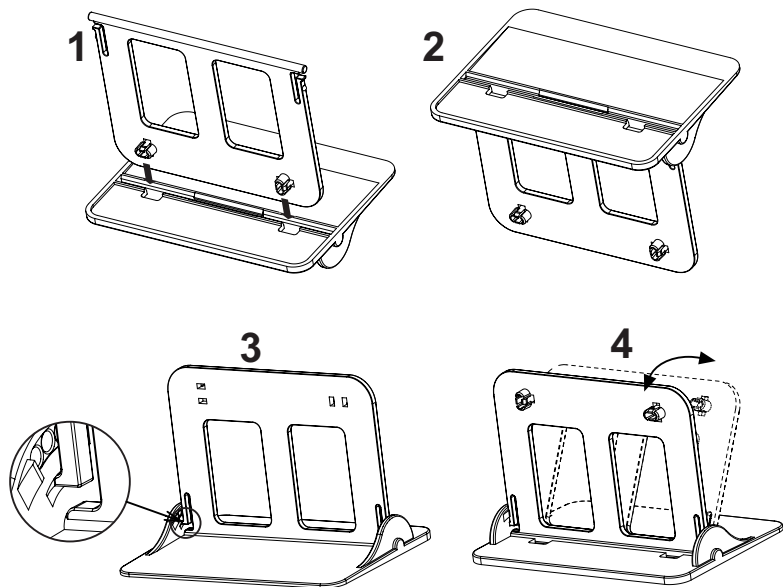


fig. 7 - Soporte del termostato

5. PARA EL USUARIO

5.1 Botones e iconos

A continuación se describen los símbolos que aparecen en la pantalla y el uso de los botones.

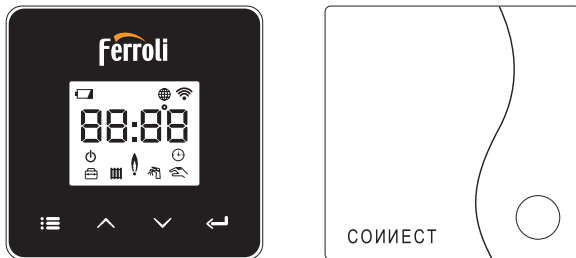







fig. 8

Icono	Descripción
	Calefacción
	Agua sanitaria
	Llama
	Encendido y apagado
	Modo AUTO
	Modo MANUAL
	Modo VACACIONES

Icono	Descripción
	Inalámbrico
	Wifi
	Bajo nivel de las pilas
	Temperatura y horario
	modo / guardar / salir
	aumentar
	disminuir
	intro
	Botón LED

Pilas: Cuando la carga de las pilas es insuficiente, aparece el icono en la pantalla.

Llama

- » Termostato conectado a una caldera on-off; el icono indica el estado de la demanda.
- » Termostato conectado a una caldera OpenTherm; el icono indica el estado del quemador.

Nota: *en el primer encendido, el termostato se configura automáticamente en el modo de conexión por cable **On-Off**.*

*Cuando el termostato y el receptor wifi se conectan a la red inalámbrica, el termostato se conmuta automáticamente al modo **RF On-Off**.*

*Cuando el receptor wifi se conecta a una caldera OpenTherm, el termostato se conmuta automáticamente al modo **RF OpenTherm**.*

*Si el termostato se ha configurado como RF (On-Off u OpenTherm), no se conmuta automáticamente al modo **cable on-off**. Para obtener esta función, se deben quitar y volver a colocar las pilas.*

ACS: tanto en modo manual como automático, el icono indica que está activada la producción de agua caliente sanitaria.

Nota: *el icono está presente solo en caso de conexión RF con calderas OpenTherm.*

Calefacción: el icono indica que está activada la calefacción.

Nota: *el icono está presente solo en caso de conexión RF con calderas OpenTherm.*

Temperatura: se visualizan la temperatura ambiente o los errores:

E82: *error de comunicación RF*

E83: *error de comunicación OpenTherm*

5.2 Diagrama de funcionamiento



fig. 9

5.3 Configuración del sistema

Para obtener un funcionamiento correcto con su dispositivo (teléfono inteligente o tableta), proceda como se indica a continuación.

- Descargue la aplicación (CONNECT) directamente del App Store de su dispositivo o mediante el código QR impreso en la parte exterior del embalaje.
- Tras la instalación, pase a la creación de la cuenta.





5.3.1 Creación de la cuenta

- Asegúrese de que su dispositivo (teléfono inteligente o tableta) esté conectado a la red wifi.
- Abra la aplicación específica y pulse "Registrar".
- Introduzca los datos solicitados y pulse el botón de verificación del código.
- Para confirmar el registro, introduzca el código recibido por e-mail.

Para controlar la caldera desde distintas unidades de consumo, se debe entrar con la misma cuenta.

5.4 Configuración de RF (Receptor - Termostato)

Para establecer la conexión RF entre el termostato y el receptor, proceda como se indica a continuación.

- Pulse el botón led del receptor hasta que parpadee (alrededor de 7 segundos).
- En el termostato, presione el botón **"intro"**  durante algunos segundos hasta que la pantalla parpadee.
- Pulse el botón  hasta que aparezca **COUP** y pulse entonces el botón **"intro"** .
- Cuando aparece el mensaje "r0X", significa que la conexión se ha establecido. Pulse otra vez el botón **"intro"** .

Nota: el intercambio de datos entre el termostato y el receptor se efectúa en el término de 2 minutos.

5.5 Configuración Wi-Fi (Receptor- Router)

Conectarse con el dispositivo Smartphone / Tablet propio a la red Wifi local.

Método 1

- Hacer clic en “+” e introducir la contraseña de la red local.
- Pulse “continuar” ⊖.
- En el receptor pulsar un instante la tecla WPS con la correspondiente herramienta.
- Pulse “continuar” ⊖.
- Seguir las instrucciones de la APP.

Si el procedimiento no termina correctamente:

- Controlar la conexión Wifi del dispositivo móvil (la configuración debe efectuarse con Wifi)
- Controlar el router, reiniciar el dispositivo móvil y repetir las operaciones (Método 1)

*Si el procedimiento del método 1 no resulta efectivo, continuar con el **método 2**.*

Método 2

- Abrir la APP e introducir el login.
- En el receptor pulsar la tecla WPS (al menos 7 segundos) con la correspondiente herramienta hasta que la tecla led parpadee en rojo.
- Seleccionar el Wifi del smartphone/tablet “**EasyLink_XXXXX**” (ignorar el mensaje de conexión Internet ausente)
- Cambiar el nombre de la red SSID “**EasyLink_XXXXX**” con la local e introducir la contraseña
- Comprobar que la opción APP esté activa.
- Pulse “continuar” ⊖.
- Seguir las instrucciones de la APP.

5.6 APLICACIÓN CONNECT

En la pantalla principal, seleccione la caldera que desee controlar.

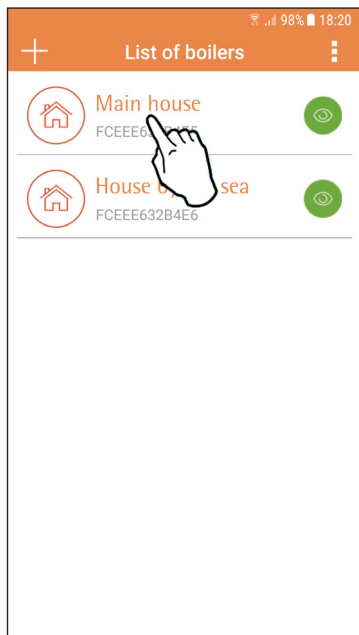


fig. 10 - Pantalla principal

En la pantalla siguiente, pulse A para gestionar la termostatación del ambiente o B para ver el estado de la caldera.

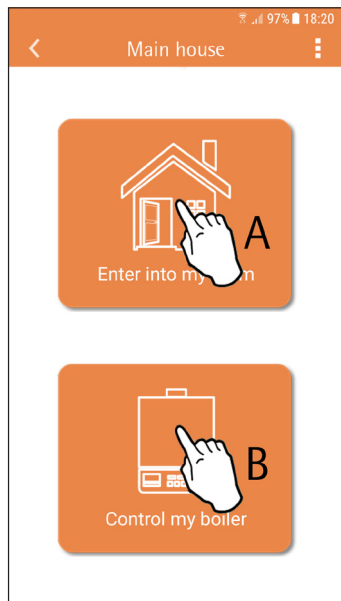


fig. 11 -



Desde esta pantalla se accede a la configuración del cronomando remoto conectado.

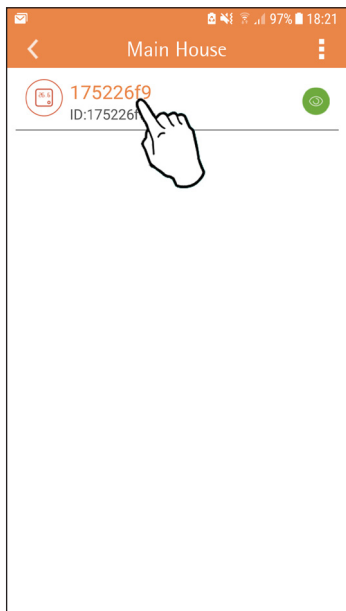


fig. 12 - Control del cronomando

Los modos posibles son:





-  Manual
-  Programación semanal
-  Vacaciones
-  Termostato apagado



fig. 13 - Modos posibles



En esta pantalla se muestra el estado de la caldera, si está conectada mediante el protocolo OpenTherm.

Si la caldera está conectada a un termostato de ambiente, no aparece ninguna información.

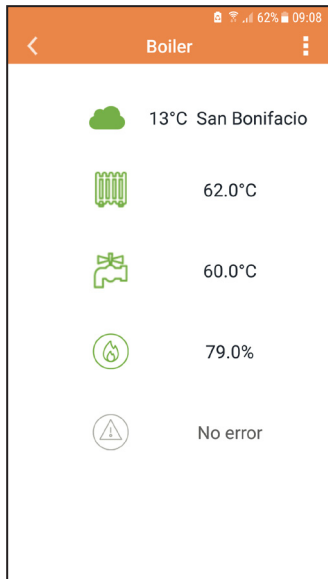


fig. 14 - Con OpenTherm

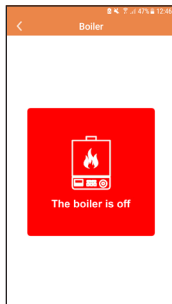
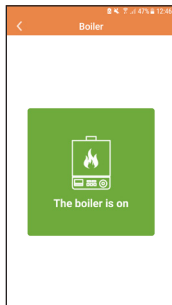


fig. 15 Con termostato de ambiente



5.6.1 Modo manual

En esta modalidad es posible ajustar la temperatura ambiente deseada.

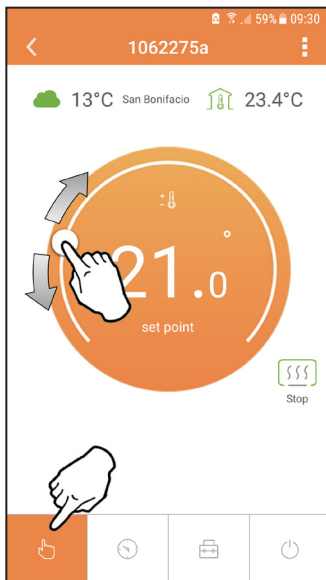


fig. 16

5.6.2 Modo "Programación semanal"

En esta modalidad es posible ajustar la temperatura deseada para las distintas franjas horarias de cada día de la semana.

Pulse el punto indicado en la fig. 17.

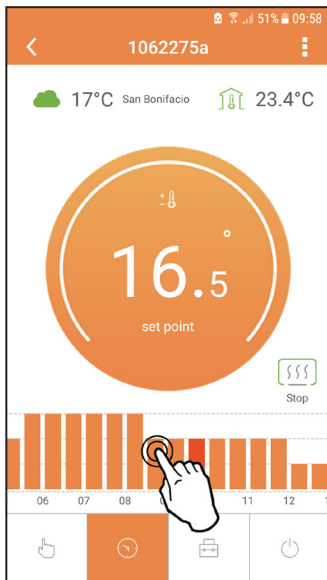


fig. 17

Hay 3 niveles de temperatura: **T3** (nivel CONFORT), **T2** (nivel ECO) y **T1** (nivel ANTIHIELO)
- No modificable con la App sino solo con el cronomando remoto.
Para ajustar la temperatura de los niveles **T2** y **T3**, proceda como se indica a continuación.

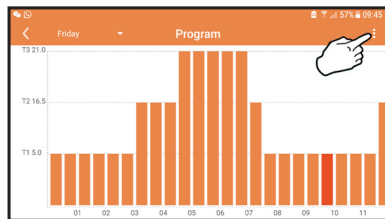


fig. 18

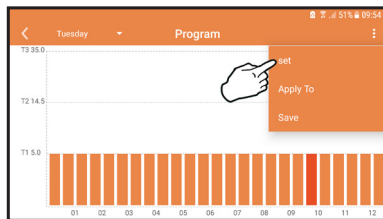


fig. 19

Establezca las temperaturas y confirme.

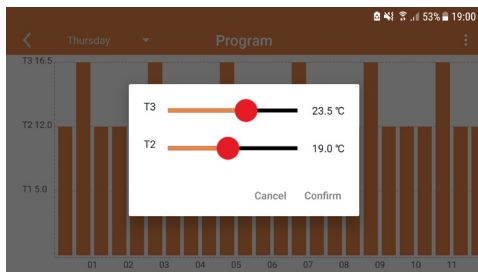


fig. 20 Ajuste de las temperaturas

Pulse y desplace la franja horaria que desee modificar.

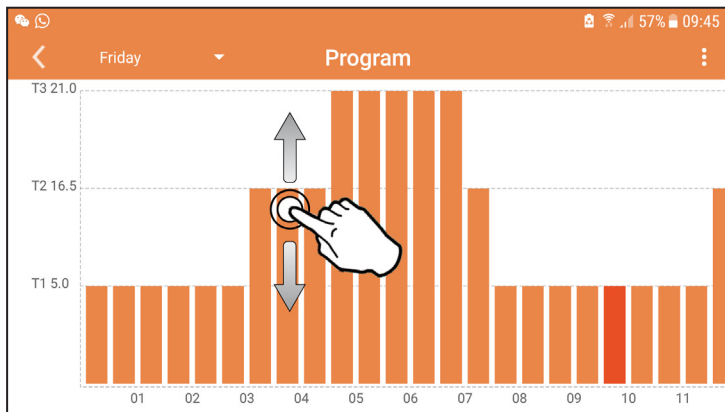


fig. 21

Una vez programadas las temperaturas, guarde la configuración.

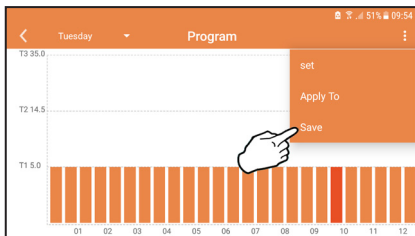


fig. 22

Pulse "aplicar" para seleccionar los días en los cuales desee copiar la configuración recién efectuada.

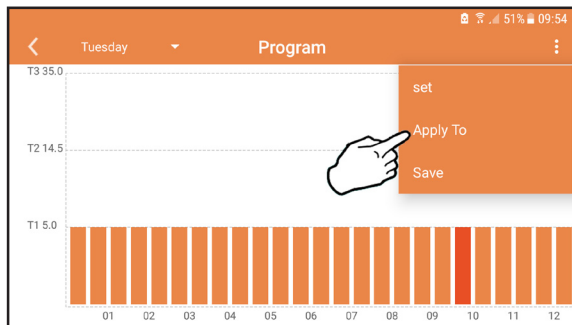



fig. 23

Cuando está seleccionado el nivel **T1** (ANTIHIELO), el sistema envía una demanda de calor a la caldera solo si la temperatura baja a menos de 5 °C, para evitar daños por congelación.

Si está disponible la información de la temperatura exterior (vía web u OpenTherm), la temperatura programada en la caldera tiene en cuenta este valor para regular el envío. Si la temperatura exterior no está disponible, el envío se regula en función de la temperatura ambiente programada.

5.6.3 Modo Vacaciones

En esta modalidad la caldera se apaga, y se vuelve a activar si la temperatura cae por debajo de 5 °C.

Pulse el icono de configuración  para programar la fecha de terminación de las vacaciones.

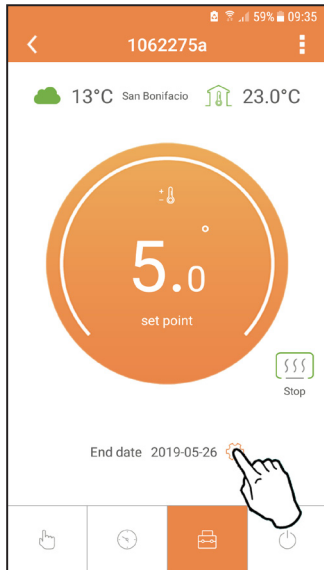


fig. 24

5.6.4 Modo Termostato apagado

En esta modalidad la caldera se apaga, y se vuelve a activar si la temperatura cae por debajo de 5 °C.

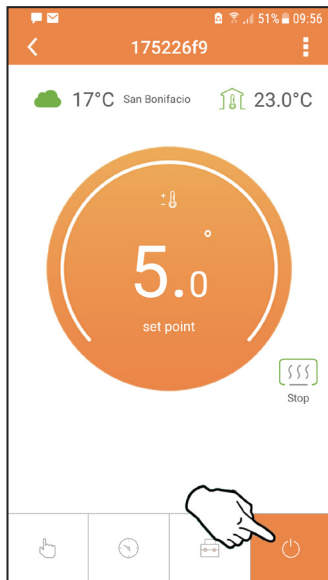

















fig. 25

5.7 Termostato








5.7.1 Operaciones básicas

1. Pulsando el botón **"modo"**  se puede conmutar el funcionamiento entre las distintas opciones:
 - a. **Off** : en esta modalidad la demanda de calor está deshabilitada, permanece activada solo la función antihielo.
 - b. **Vacaciones** : está programada la temperatura de ahorro energético + antihielo por el número de días especificado con los botones  .
 - c. **Automático** : la consigna de temperatura es la del programa semanal, introducida desde la aplicación. Si el programa no se ha configurado, se utilizan los valores de fábrica.
 - d. **Manual** : la temperatura se ajusta a mano, directamente en el termostato.
2. **Ajuste de la temperatura:**
 - a. **Manual:** utilice los botones  .
3. **Menú "configuración":** pulse el botón **"intro"**  durante 2 segundos para entrar en el menú de configuración.
 - a.  y  para desplazar el menú
 - b. **"intro"**  para acceder al parámetro seleccionado
 - c. **"modo"**  para volver al menú principal
4. En caso de una anomalía de la caldera, el código del error aparece también en la pantalla del termostato. El estado de anomalía se puede desbloquear con el botón **"intro"** .










Para la descripción de la anomalía, consulte el manual de la caldera.

N.º	Parámetro	Pantalla	Descripción
1)	Reloj	14:05	Ajuste de horas, minutos, año (y), mes (m) y día (d).
2)	Temperatura	23.0°C ■	Selección de temperatura Confort (CFT) / temperatura Economía (ECO) / antihielo (FRT)
3)	Código COUP	COUP	Código RF (vea el apartado 5.3)
4)	Temperatura ACS	24.0 ■	Ajuste de temperatura del ACS, disponible solo con conexión OpenTherm
5)	Información de la caldera	INFO	Lectura de algunos parámetros de la caldera, solo con conexión OpenTherm
6)	Datos del instalador	PL	Parámetros de instalador
7)	Salir	EXIT	Volver a la página inicial

1) Reloj

- » Pulse los botones  y  para seleccionar el menú "reloj" y después "intro"  para entrar.
- » Pulse el botón "intro"  para seleccionar el dato que desee cambiar, en este orden: 13:00 hora, 13:42 minutos, 19 y año, 02 m mes, 21 d día.
- » Pulse los botones  y  para cambiar el valor.
- » Pulse "modo"  para volver.








2) Temperatura

- » Pulse los botones  y  para seleccionar el menú "temperatura" y después "intro"  para entrar.
- » Pulse los botones  y  para seleccionar las temperaturas que desee modificar:
- » confort (CF) – economía (EC) – antihielo (FR)
- » Pulse los botones  y  para modificar la temperatura programada.
- » Pulse "intro"  o "modo"  para volver al menú anterior.

3) Código de emparejamiento





- » Vea el apartado 5.3.

4) Temperatura del agua sanitaria (solo calderas OpenTherm)

- » Pulse los botones   para seleccionar la temperatura del agua sanitaria y después "intro"  para entrar.
- » Pulse los botones   para cambiar el valor.
- » Pulse "intro"  o "modo"  para volver al menú anterior.

Nota: si el termostato recibe el dato de la caldera, la pantalla muestra este valor; de lo contrario, el campo de regulación es de 30 – 60 °C.

5) Información de la caldera (solo calderas OpenTherm)

- » Pulse los botones   para seleccionar "información" y después "intro" para entrar.
- » Cuando se visualiza " - - - " significa que el dato no está disponible en la caldera.
- » Pulse "intro"  o "modo"  para volver al menú anterior.

N.º	información	Cuarto dígito en pantalla
1	Temperatura programada	1
2	Sonda de ida	2
3	Sonda de retorno	3
4	Temperatura ACS	4
5	Temperatura exterior	5
6	Porcentaje de potencia	6
7	Extracción de ACS	7
8	Presión instalación	8

6) Configuración avanzada (PL)

- » Parámetros de instalador

7) Salir

- » Pulse "intro"  para volver al menú principal.

5.8 Receptor

El receptor permite el intercambio de datos entre el termostato y la caldera.

El botón con ledes de colores indica el estado del sistema.

LED	Estado	Significado
Verde	ON	Alimentación presente
Verde	Parpadeo	Transmisión de datos
Rojo	Parpadeo	Búsqueda conexión WIFI o RF

6. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Eléctricas / mecánicas	Alimentación	100 ~ 240 Vca, 50 / 60 Hz
	Consumo	1,2 W
	Salida relé	Contacto seco - 0,25 A – 230 Vca, 2 A - 30 Vcc
	Termostato	90 x 90 x 22 mm
	Receptor	86 x 86 x 21 mm
	Color	Negro y plateado
	Materiales de la carcasa	ABS + aluminio
	Sensor de temperatura	incorporado
Wifi	Estándar wifi	802.11 b/g/n
	Frecuencia wifi	2,412 GHz – 2,484 GHz
	Frecuencia RF	868 MHz [FSK]
	Distancia RF	máx. 40 m en campo libre (*)
	Antena	incorporada
	Seguridad	WEP / WPA - PSK / WPA2 - PSK
	Protocolo	IPv4, TCP
Tipo de red	STA	

() Los obstáculos o muros pueden reducir el alcance de la señal wifi; en tal caso, acerque la pasarela al router o utilice un extensor WiFi.*

1.	Introduction	79
2.	Règles générales de sécurité	79
3.	Classe de contrôle selon le règlement de sécurité ERP	79
4.	Pour l'installateur	80
4.1	Contenu	80
4.2	Installation du récepteur	81
4.3	Installation du thermostat	83
4.4	Montage du support de thermostat	84
5.	Pour l'utilisateur final	85
5.1	Boutons et icônes	85
5.2	Diagramme fonctionnel	87
5.3	Configuration du système	88
5.3.1	Création de compte	88
5.4	Configuration RF (Récepteur - Thermostat)	88
5.5	Configuration Wi-Fi (Récepteur- Routeur)	89
5.6	APP CONNECT	90
5.6.1	Mode manuel	93
5.6.2	Mode « Programmation hebdomadaire »	94
5.6.3	Mode vacances	98
5.6.4	Mode Thermostat éteint	98
5.7	Thermostat	99
5.7.1	Opérations de base	99
5.8	Récepteur	102
6.	Caractéristiques techniques	102

1. INTRODUCTION

Chère cliente, cher client, merci d'avoir choisi le thermostat smart COMIECT.

Ce thermostat vous permettra de contrôler avec précision la température ambiante et, grâce à la connectivité Wi-Fi, vous serez en mesure de le gérer à distance via l'application dédiée.

Cette notice s'adresse aussi bien aux installateurs qu'aux utilisateurs finaux.

L'élément principal du système est le chronothermostat qui peut non seulement gérer les programmes horaires programmés via l'application, mais également mesurer la température de zone et envoyer les commandes d'allumage/d'extinction au module de commande (centrale) directement raccordé à la chaudière.

2. RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- Lire attentivement les instructions contenues dans la présente notice.
- Après l'installation, informez l'utilisateur sur les fonctionnalités du dispositif et lui remettre la présente notice. L'utilisateur devra, en outre, conserver avec soin cette notice pour toute consultation future. La présente notice fait partie intégrante du produit.
- L'installation et l'entretien devront être effectués par un professionnel qualifié conformément aux textes réglementaires et règles de l'art en vigueur, ainsi qu'aux instructions fournies par le constructeur. Ne pas intervenir sur les parties et/ou composants de commande ou contrôle scellés et/ou verrouillés.
- Couper l'alimentation électrique avant d'effectuer une quelconque opération de nettoyage.
- Ne pas positionner le thermostat à proximité de sources de chaleur.
- Tenir le thermostat hors de la portée des enfants.

3. CLASSE DE CONTRÔLE SELON LE RÈGLEMENT DE SÉCURITÉ ERP

Les données indiquées dans le tableau peuvent être utilisées comme complément de l'étiquetage énergétique des dispositifs de chauffage, en référence au règlement délégué (UE) n° 811/2013.

Combinaisons possibles avec COMIECT, classes de configuration correspondantes et contribution énergétique au système.

Type de chaudière	CONNECT	Classe et contribution
Chaudière avec température de départ fixe (On-Off)	Type On-Off (« tout ou rien »)	I = 1 %
Chaudière avec température de départ variable (point de consigne par bus de communication)	Connexion par bus de communication. Point de consigne départ calculé en fonction de la température ambiante	V = 3 %
	Connexion par bus de communication. Point de consigne départ calculé en fonction de la température ambiante et extérieure.	VI = 4 %
	Connexion par bus de communication. Point de consigne calculé en fonction d'au moins 3 températures ambiantes distinctes (installation nécessaire d'au moins 3 thermostats et 3 vannes de zone)	VIII = 5 %

4. POUR L'INSTALLATEUR

4.1 Contenu

La boîte contient les éléments suivants :



Émetteur
chronothermostat



Récepteur



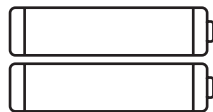
Notice



Câble USB



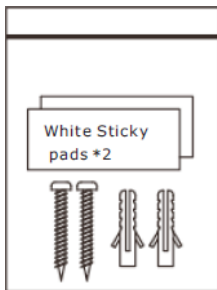
Fiche et câble d'alimentation



Piles type AAA



Support de table



Accessoires

4.2 Installation du récepteur

ATTENTION : coupez l'alimentation électrique de la chaudière avant d'effectuer le raccordement, afin de protéger le dispositif. Cette opération doit être effectuée par un professionnel qualifié.

Le récepteur peut communiquer avec le thermostat soit par protocole OpenTherm, soit par contact On-Off (« tout ou rien »).

Utilisez la plaquette magnétique ou l'adhésif double face, fournis avec les accessoires, pour positionner le récepteur dans l'emplacement le plus adapté suivant la qualité de la surface d'appui, ou bien utilisez les vis pour le fixer directement au mur.

Installer la passerelle à l'intérieur de l'immeuble qui ne devra présenter aucun blindage métallique.

Option OpenTherm (A fig. 1) : connectez les deux terminaux du récepteur portant l'étiquette **OTBus** à la chaudière qui supporte le protocole OpenTherm. Dans ce cas, davantage d'informations sur l'état de la chaudière sont disponibles (voir "5.7.1 Opérations de base" page 99.).

Option On-Off (B fig. 1) : connectez les deux terminaux du récepteur portant l'étiquette **ON/OFF** aux chaudières qui ne sont pas compatibles OpenTherm.

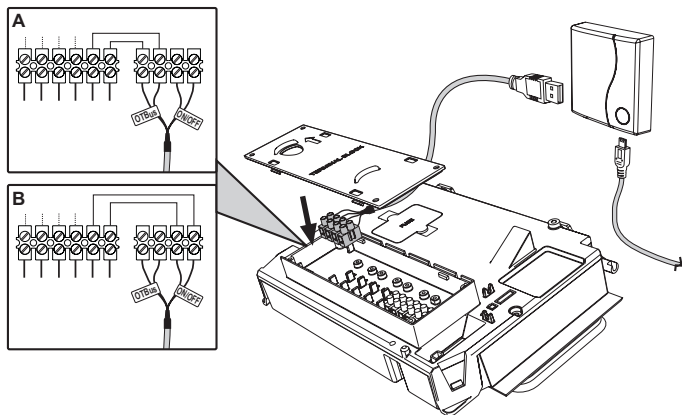


fig. 1

Après la mise sous tension du récepteur, les LED s'allumeront pendant un court instant.

4.3 Installation du thermostat

Séparez CONNECT de la base fig. 2.

Fixez la base à l'aide des vis fournies fig. 3.

Dans le cas d'un thermostat directement raccordé à la chaudière ou à une vanne de zone, connectez les câbles dans la borne de connexion appropriée fig. 4.

Insérez 2 piles de 1,5V type AAA. fig. 5.

Accrochez CONNECT sur la base fig. 6.

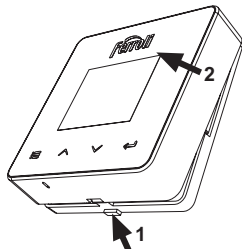


fig. 2

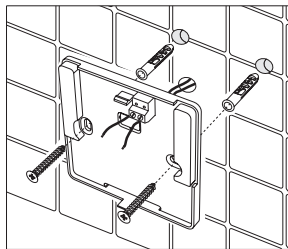


fig. 3

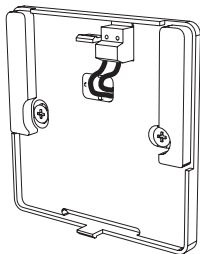


fig. 4

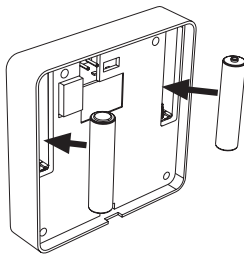


fig. 5

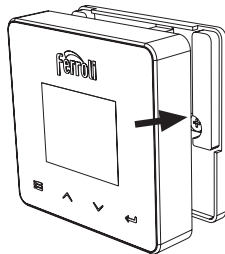


fig. 6

4.4 Montage du support de thermostat

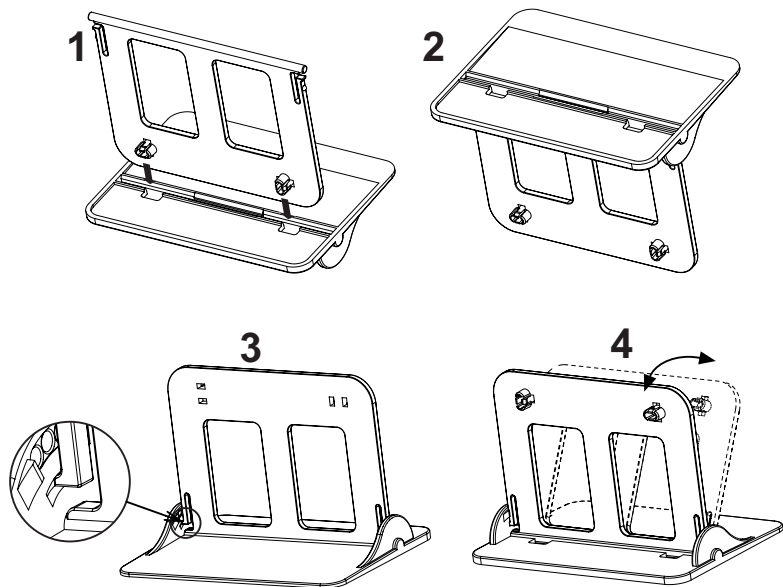


fig. 7 - Support de thermostat

5. POUR L'UTILISATEUR FINAL

5.1 Boutons et icônes

Voici une description des symboles sur l'afficheur et la signification des boutons.

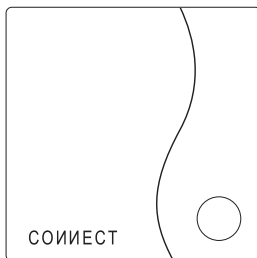


















fig. 8

Icône	Description
	Chauffage
	Sanitaire
	Flamme
	On / Off (« ToR »)
	Mode AUTO
	Mode MANUEL
	Mode VACANCES

Icône	Description
	Sans fil
	WiFi
	Niveau de charge de la pile faible
	Température et horaire
	mode / sauvegarder / quitter
	augmentation
	diminution
	set (réglage)
	Touche LED

Piles : quand le niveau de charge des piles est insuffisant, l'icône s'active sur l'afficheur.

Flamme

» Thermostat connecté à une chaudière on-off (« tout ou rien ») : l'icône indique l'état de la demande.

» Thermostat connecté à une chaudière OpenTherm : l'icône indique l'état du brûleur.

Remarques : le thermostat se configure automatiquement en mode connexion filaire **On-Off** au moment de son premier allumage.

*Quand le thermostat et le récepteur Wifi sont connectés au réseau sans fil, le fonctionnement du thermostat est automatiquement commuté en mode **RF On-Off**.*

*Quand le récepteur Wifi est connecté à une chaudière OpenTherm, le fonctionnement du thermostat est automatiquement commuté en mode **RF OpenTherm**.*

*Si le thermostat est configuré comme RF (on-off ou OpenTherm), son fonctionnement ne commutera pas automatiquement en mode **filaire on-off**. Ceci ne pourra être fait que si vous enlevez puis remettez en place les piles.*

Sanitaire : en mode manuel ou automatique, l'icône indique l'activation du circuit sanitaire.

Remarques : l'icône n'est présente que dans le cas de liaison RF avec les chaudières OpenTherm.

Chauffage : l'icône indique l'activation du chauffage.

Remarques : l'icône n'est présente que dans le cas de liaison RF avec les chaudières OpenTherm.

Température : l'afficheur montre la température ambiante ou les erreurs ci-dessous :

E82 : erreur de communication RF

E83 : erreur de communication OpenTherm

5.2 Diagramme fonctionnel

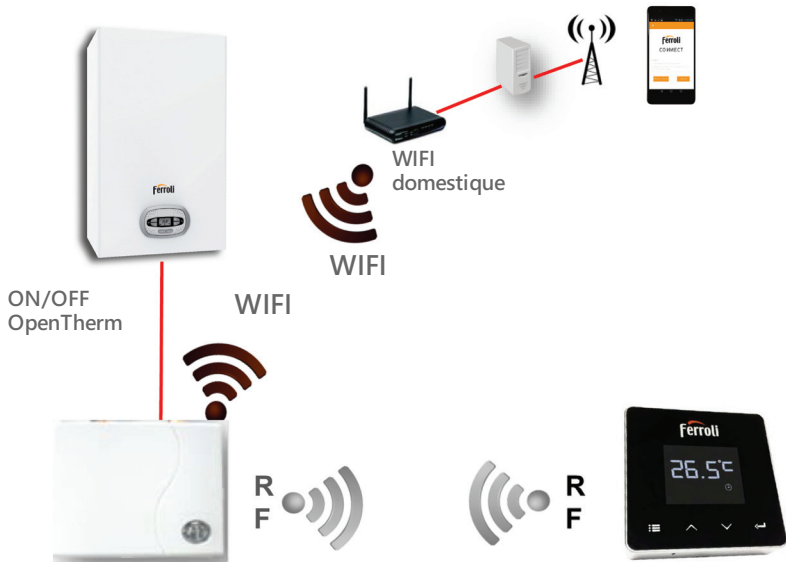


fig. 9

5.3 Configuration du système

Pour permettre le fonctionnement correct du thermostat avec votre dispositif (tablette ou smartphone), suivez impérativement les étapes suivantes :

- Téléchargez l'App (COINTECT) directement depuis l'App Store de votre dispositif ou via le CODE QR figurant sur l'emballage.
- Après l'installation, procédez à la création du compte.






5.3.1 Création de compte

- Assurez-vous que votre dispositif SMARTPHONE/TABLETTE est connecté au réseau Wifi.
- Ouvrez l'APP dédiée, puis cliquez sur « Enregistrer ».
- Saisissez les données qui vous sont demandées et appuyez sur vérification du code.
- Pour confirmer l'enregistrement, saisissez le code que vous avez reçu par mail à l'adresse de courrier électronique saisie précédemment.

Pour commander la chaudière à partir de plusieurs points, accéder à travers le même compte.

5.4 Configuration RF (Récepteur - Thermostat)

Pour établir la liaison radio RF entre le thermostat et le récepteur, suivez les étapes suivantes :

- Appuyez sur la touche LED du récepteur jusqu'à obtenir son clignotement (environ 7 secondes).
- Maintenez enfoncée la touche « set »  pendant quelques secondes sur le thermostat, jusqu'à obtention du clignotement de l'afficheur.
- Appuyez sur la touche  jusqu'à afficher  et appuyez sur la touche « set » .
- La liaison est établie dès que le message « r0X » s'affiche. Appuyez de nouveau sur la touche « set » .

Remarque : l'échange des données entre thermostat et récepteur a lieu dans les 2 minutes qui suivent.

5.5 Configuration Wi-Fi (Récepteur- Routeur)

Se connecter au réseau wi-fi local à travers le propre dispositif Smartphone / Tablette.

Méthode 1

- Cliquer sur « + » et saisir le mot de passe du réseau local
- Appuyer sur « suivant » ➞.
- Appuyer un court instant sur le bouton WPS du récepteur à l'aide d'un outil approprié.
- Appuyer sur « suivant » ➞.
- Suivre les instructions de l'appli

Si la procédure a échoué :

- Vérifier la connexion wi-fi du dispositif mobile (procéder à la configuration en se connectant au réseau wi-fi)
- Vérifier le routeur, remettre le dispositif mobile en marche et répéter les opérations (Méthode 1)

*Si la procédure de la méthode 1 échoue, passer à la **méthode 2**.*

Méthode 2

- Ouvrir l'appli et effectuer le login
- Appuyer (au moins 7 secondes) sur le bouton WPS du récepteur à l'aide d'un outil approprié, jusqu'à ce que la led rouge clignote
- Sélectionner le réseau wi-fi du smartphone/de la tablette "**EasyLink_XXXXX**" (ignorer le message de connexion Internet absente)
- Renommer le réseau SSID "**EasyLink_XXXXX**" avec le nom du réseau local et saisir le mot de passe
- S'assurer que l'option AP est activée
- Appuyer sur « suivant » ➞.
- Suivre les instructions de l'appli

5.6 APP CONNECT

Dans l'écran principal, appuyez pour accéder à la gestion d'une des deux chaudières configurées.

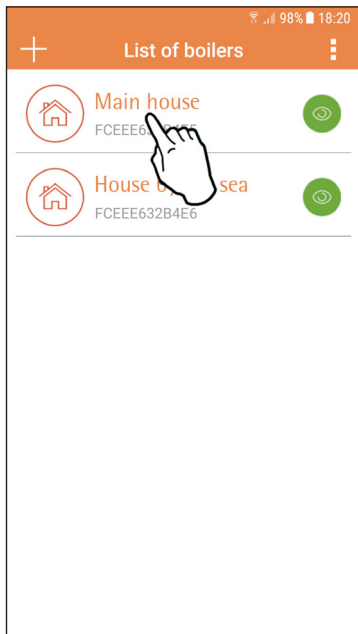


fig. 10 - Écran principal

Dans l'écran suivant, appuyez soit sur A pour gérer la thermorégulation ambiante, soit sur B pour afficher l'état de la chaudière.

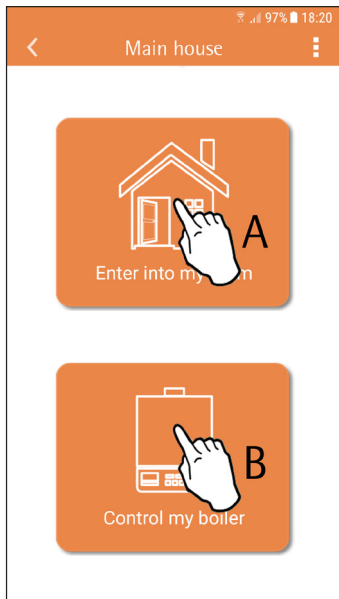


fig. 11 -



Dans cet écran, vous pouvez accéder au paramétrage de la chronocommande à distance connectée.

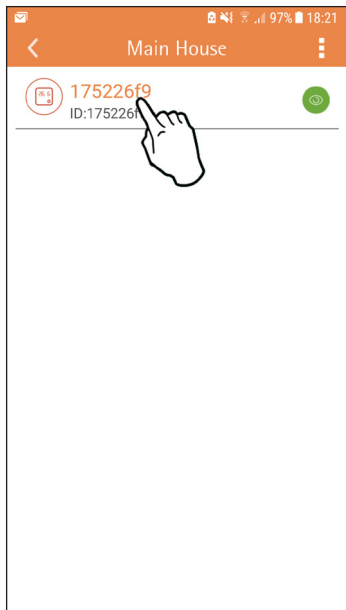






fig. 12 - Gestion chronocommande

Les modes de gestion possibles sont les suivants :

-  Mode manuel
-  Programmation hebdomadaire
-  Mode vacances
-  Thermostat éteint

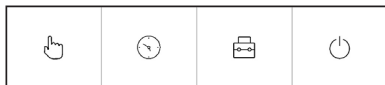


fig. 13 - Modes possibles



Dans cet écran, vous pouvez afficher l'état de la chaudière si celle-ci est connectée via le protocole OpenTherm.

Si la chaudière est connectée à un thermostat d'ambiance, aucune information ne sera alors affichée.

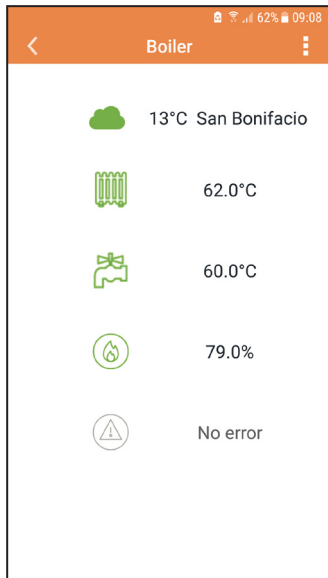


fig. 14 - Avec la technologie OpenTherm

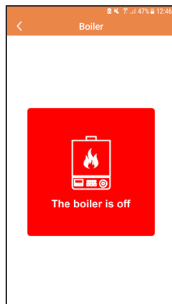
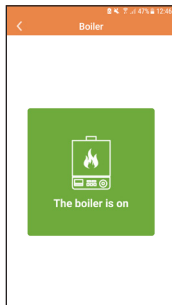


fig. 15 Avec le thermostat d'ambiance



5.6.1 Mode manuel

Ce mode vous permet de programmer la température ambiante désirée.

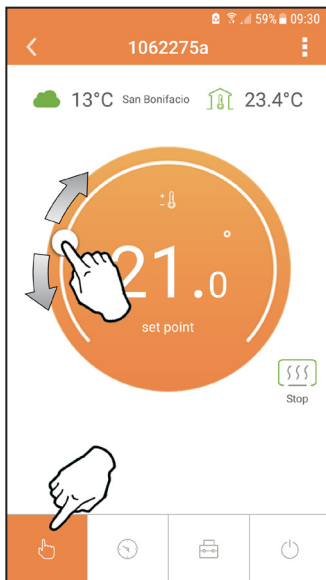


fig. 16

5.6.2 Mode « Programmation hebdomadaire »

Ce mode vous permet de définir la température désirée dans les différentes tranches horaires de tous les jours de la semaine.

En appuyant sur le point indiqué en fig. 17.

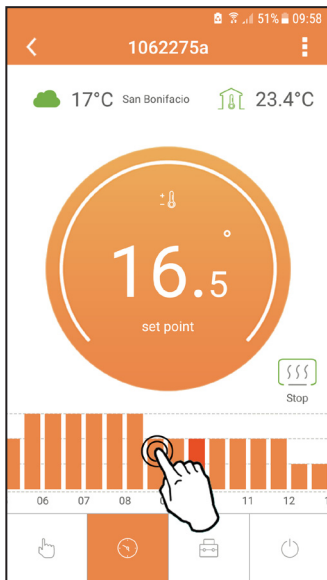


fig. 17

3 niveaux de température sont disponibles : **T3** (Niveau CONFORT), **T2** (Niveau ECO) et **T1** (Niveau HORS GEL - Non modifiable via l'APP mais seulement par la chronocommande à distance).

Pour programmer la température des niveaux **T2** et **T3**, suivez la séquence.

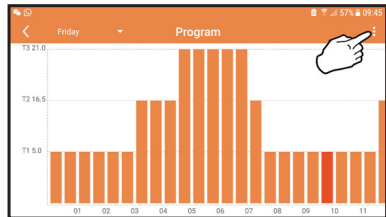


fig. 18

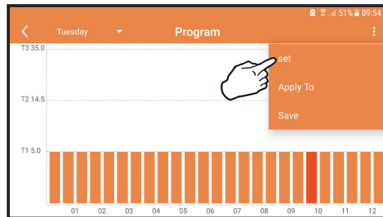


fig. 19

Programmez les températures et confirmez.

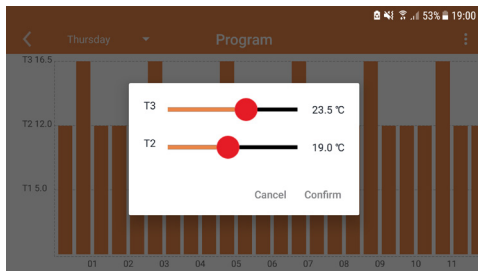


fig. 20 Programmation des températures

Appuyez sur la tranche horaire que vous souhaitez modifier.

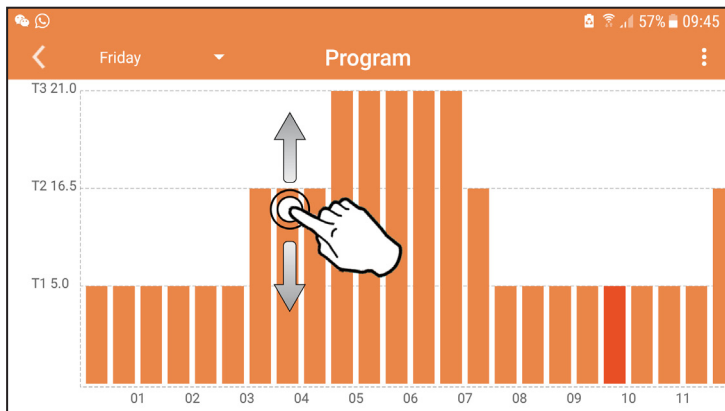


fig. 21

Sauvegardez la configuration après avoir programmé les températures.

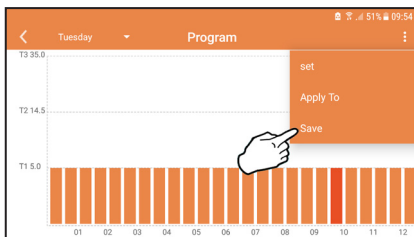


fig. 22

Cliquez sur « appliquer » pour choisir les jours dans lesquels copier la programmation que vous avez effectuée précédemment.

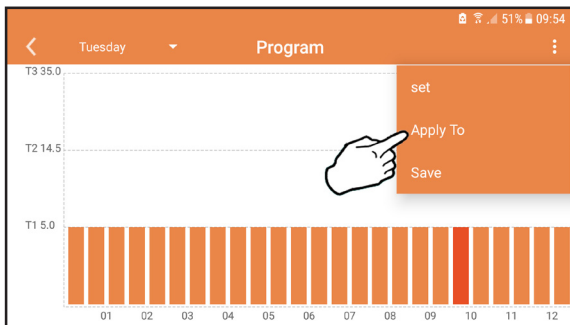


fig. 23


Quand vous sélectionnez le niveau **T1** (Niveau HORS GEL), pour éviter des dégâts dus au gel, le système ne transmet une demande de besoin thermique que lorsque la température descend en dessous de 5 °C.

Si les informations de température extérieure sont disponibles (via WEB ou OpenTherm), la température définie dans la chaudière prend en compte cette valeur pour ajuster le débit.

Si la température extérieure n'est pas disponible, le débit est ajusté en fonction de la température ambiante définie.

5.6.3 Mode vacances

Dans ce mode, la chaudière est éteinte et n'est remise en marche que si la température descend en dessous de 5 °C.

En appuyant sur l'icône configuration , vous pourrez définir la date de fin des vacances.

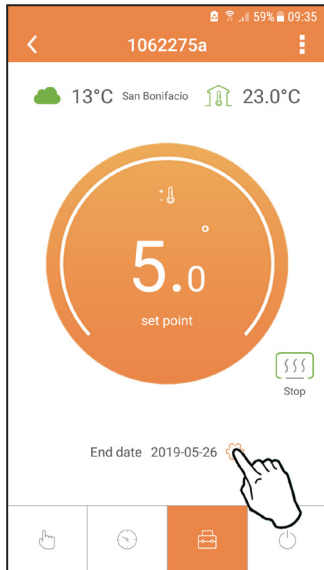


fig. 24

5.6.4 Mode Thermostat éteint

Dans ce mode, la chaudière est éteinte et n'est remise en marche que si la température descend en dessous de 5 °C.

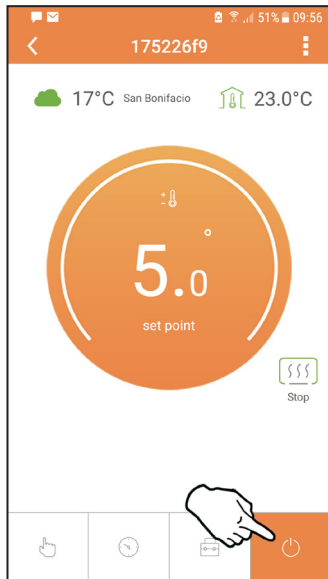

















fig. 25

5.7 Thermostat








5.7.1 Opérations de base

1. Appuyez sur la touche **“mode”**  pour basculer entre les différents modes :
 - a. **Off**  : dans ce mode, la demande de chauffage est désactivée. Seul le mode hors gel est activé.
 - b. **Vacances**  : la température programmée correspond à la température d'économie d'énergie hors gel pour un nombre de jours définis via les touches  .
 - c. **Automatique**  : la température requise correspond à la température du programme hebdomadaire programmé via l'application. Le mode par défaut du système sera utilisé si aucun mode n'a été programmé.
 - d. **Manuel**  : la température est réglée manuellement directement sur le thermostat.
2. **Réglage de la température** :
 - a. **Manuel** : agissez sur les touches  .
3. **Menu réglages** : appuyez sur la touche **“set”**  pendant environ 2 secondes pour entrer dans le menu réglages :
 - a.  et  pour parcourir le menu
 - b. **“set”**  permet d'accéder au paramètre sélectionné
 - c. **“mode”**  permet de revenir au menu principal
4. Dans le cas d'anomalie de fonctionnement de la chaudière, le code de l'erreur apparaît également sur l'afficheur du thermostat. Vous pouvez débloquer l'anomalie via la touche **“set”** .








Pour la description de l'anomalie, consulter la notice de la chaudière.



N°	Paramètre	Afficheur	description
1)	Horloge	14:05	Permet le réglage des heures, des minutes, de l'année (y), du mois (m), du jour (d).
2)	Température	23.0°C ■	Permet le réglage de la température de confort (CFT) / des températures économie (ECO) / hors gel (FRT)
3)	Code COUP	COUP	Code RF (voir paragraphe 5.3)
4)	Température sanitaire	48.0°C ☽	Permet le réglage de la température du circuit sanitaire ; cette fonction n'est disponible que dans le cas d'une connexion OpenTherm
5)	Informations sur la chaudière	INFO	Lecture de certains paramètres de la chaudière seulement dans le cas d'une connexion OpenTherm
6)	Données de l'installateur	PL	Paramètres pour l'installateur
7)	Quitter	EXIT	Retour à la page initiale

1. Horloge

- » Appuyez sur les boutons  et  pour sélectionner le menu horloge, puis sur “set”  pour y accéder.
- » Appuyez sur la touche “set”  pour sélectionner les données à modifier avec cette séquence : 13:00 heure, 13:42 minutes, 19 4 année, 02 11 mois, 21 d jour.
- » Appuyez sur les boutons  et  pour modifier la valeur.
- » Appuyez sur “mode”  pour revenir en arrière.

2. Température




- » Appuyez sur les boutons  et  pour sélectionner le menu température, puis sur “set”  pour y accéder.
- » Appuyez sur les boutons  et  pour sélectionner les températures à modifier :
- » **confort** (CF 1) – **economic** (EC 0) – **antigel** (Fr 1)
- » Appuyez sur les boutons  et  pour changer la valeur de la température sélectionnée.

» Appuyez sur “set”  ou “mode”  pour revenir au menu précédent.



3. Code de couplage

» Voir paragraphe 5.3

4. Température ECS (chaudières OpenTherm uniquement)



» Appuyez sur les boutons   pour sélectionner la température sanitaire, puis sur “set”  pour y accéder.

» Appuyez sur les boutons   pour modifier la valeur.



» Appuyez sur “set”  ou “mode”  pour revenir au menu précédent.

Remarque : si la valeur que reçoit le thermostat provient de la chaudière, sur l’afficheur de celui-ci apparaîtra cette même valeur , sans quoi la plage de réglage est 30 – 60 °C.

5. Informations de la chaudière (uniquement les chaudières OpenTherm)

» Appuyez sur les boutons   pour sélectionner le informations, puis sur « set » pour y accéder.

» L’affichage de “-- -” indique que la donnée n’est pas disponible dans le ballon

» Appuyez sur “set”  ou “mode”  pour revenir au menu précédent.

N°	informations	4 ^{ème} chiffre sur l’afficheur
1	Température programmée	1
2	Sonde départ	2
3	Sonde retour	3
4	Température sanitaire	4
5	Température extérieure	5
6	% de puissance	6
7	Puisage sanitaire	7
8	Pression installation	8

6. Réglages avancés (PL)

» Paramètres pour l’installateur

7. Exit

» Appuyez sur “set” ← pour revenir au menu principal.

5.8 Récepteur

Le récepteur permet l'échange de données entre le thermostat et la chaudière.

L'état du récepteur est indiqué par la LED colorée intégrée.

LED	État	Fonctionnalité
Verte	ON	Sous tension
Verte	FLASH	Transmission de données
Rouge	FLASH	Recherche de la connexion WIFI ou RF

6. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Électriques/ mécaniques	Alimentation	100 ~ 240 Vca, 50 / 60 Hz
	Consommation	1,2 W
	Sortie relais	Contact sec - 0,25 A – 230 Vca, 2A - 30 Vcc
	Thermostat	90 x 90 x 22 mm
	Récepteur	86 x 86 x 21 mm
	Coloris	Noir + argent
	Boîtier	ABS + aluminium
	Sonde de température	intégrée
Wi-Fi	Standard Wi-Fi	802.11 b/g/n
	Fréquence Wi-Fi	2.412 GHz – 2.484 GHz
	Fréquence RF	868 MHz [FSK]
	Portée RF	max 40 m en champ libre (*)
	Antenne	intégrée
	Sécurité	WEP / WPA - PSK / WPA2 - PSK
	Protocole	IPv4, TCP
Type de réseau	STA	

() Tout obstacle ou mur risque de réduire la portée du signal Wi-Fi. Dans ce cas, approcher la passerelle du routeur ou utiliser une extension Wi-Fi.*

1.	Prezentare	104
2.	Norme generale de siguranță	104
3.	Clasa de control conform regulamentului ErP	104
4.	Pentru instalator	105
4.1	Conținut	105
4.2	Instalarea receptorului	106
4.3	Instalarea termostatului	108
4.4	Montarea suportului termostatului	109
5.	Pentru utilizatorul final	110
5.1	Butoane și pictograme	110
5.2	Diagramă funcțională.....	112
5.3	Configurarea sistemului	113
5.3.1	Crearea contului.....	113
5.4	Configurarea RF (Receptor - Termostat).....	113
5.5	Configurarea Wi-Fi (Receptor - Router).....	114
5.6	APLICAȚIA CONNECT	115
5.6.1	Modul manual.....	118
5.6.2	Modul „Programare săptămânală”	119
5.6.3	Modul vacanță.....	123
5.6.4	Modul Termostat oprit.....	123
5.7	Termostat.....	124
5.7.1	Operații de bază.....	124
5.8	Receptor	127
6.	Specificații tehnice	127

1. PREZENTARE

Stimate client, vă mulțumim că ați ales termostatul inteligent COMECT.

Acesta vă va permite să controlați cu precizie temperatura ambiantă și, datorită conectivității Wi-Fi, poate fi controlat de la distanță prin aplicația specială.

Acest manual este destinat instalatorilor și utilizatorilor finali.

Elementul principal al sistemului este cronotermostatul care poate gestiona programele orare setate de aplicație, poate măsura temperatura zonei și poate trimite comenzile de pornire/oprire la unitatea de comandă de la distanță, conectată direct la centrală.

2. NORME GENERALE DE SIGURANȚĂ

- Citiți cu atenție instrucțiunile din acest manual.
- După instalare, informați utilizatorul în legătură cu funcționarea dispozitivului și lăsați-i această broșură, care va trebui să fie păstrată cu grijă, deoarece constituie o parte integrantă a produsului, pentru a putea fi folosită pe viitor ca referință.
- Instalarea și întreținerea trebuie să fie efectuate de personal specializat și calificat, în conformitate cu normele în vigoare și cu instrucțiunile producătorului. Nu efectuați nicio operațiune asupra pieselor de control sigilate.
- Deconectați de la alimentarea cu electricitate înainte de curățare.
- Nu plasați dispozitivul în apropierea surselor de căldură.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

3. CLASA DE CONTROL CONFORM REGULAMENTULUI ERP

În conformitate cu Regulamentul delegat (UE) Nr. 811/2013, datele indicate în tabel pot fi utilizate ca o completare a etichetelor aparatelor de încălzire.

Combinățiile posibile cu COMECT, clasele corespunzătoare de configurare și contribuția energetică la sistem.

Tipul de centrală	СОИИЕСТ	Clasa și contribuția
Centrală cu temperatură fixă în tur (On-Off)	Tip On-Off	I = 1%
Centrală cu temperatură variabilă în tur (valoarea setată cu magistrala de comunicație)	Conectare prin magistrala de comunicare. Valoarea setată pentru tur este calculată în funcție de temperatura ambiantă	V = 3%
	Conectare prin magistrala de comunicare. Valoarea setată pentru tur este calculată în funcție de temperatura ambiantă și de cea externă.	VI = 4%
	Conectare prin magistrala de comunicare. Valoarea setată pentru tur este calculată în funcție de cel puțin 3 temperaturi ambiante diferite (sunt necesare cel puțin 3 termostate și 3 supape pentru zone)	VIII = 5%

4. PENTRU INSTALATOR

4.1 Conținut

Cutia conține următoarele componente:



Transmițător
cronotermostat



Receptor



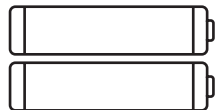
Manual



Cablu USB



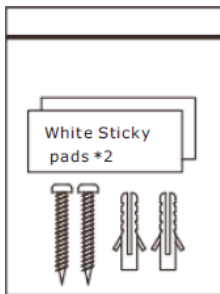
Alimentator



Baterii tip AAA



Suport de masă



Accesorii

4.2 Instalarea receptorului

ATENȚIE: decuplați alimentarea cu electricitate a centralei înainte de a efectua conexiunea, pentru a proteja dispozitivul. Operațiunea trebuie să fie efectuată de personal specializat.

Receptorul poate funcționa cu protocolul OpenTherm sau cu contactul On-Off.

Utilizați plăcuța magnetică sau banda biadezivă, furnizate ca accesorii, pentru a poziționa receptorul în cea mai potrivită poziție, în funcție de calitatea suprafeței, sau utilizați șuruburile pentru a-l fixa direct pe perete.

Gateway-ul trebuie să fie instalat în interiorul clădirii; acesta nu trebuie să fie ecranat de eventuale carcase metalice.

Opțiunea OpenTherm (A fig. 1): conectați cele două terminale ale receptorului cu eticheta **OTBus** la centrala compatibilă cu protocolul OpenTherm. În acest caz, aveți la dispoziție mai multe informații despre starea centralei (vezi „5.7.1 Operații de bază” la pag. 124).

Opțiunea On-Off (B fig. 1): conectați cele două terminale ale receptorului cu eticheta **ON/OFF** la centralele care nu au protocolul de comunicare OpenTherm.

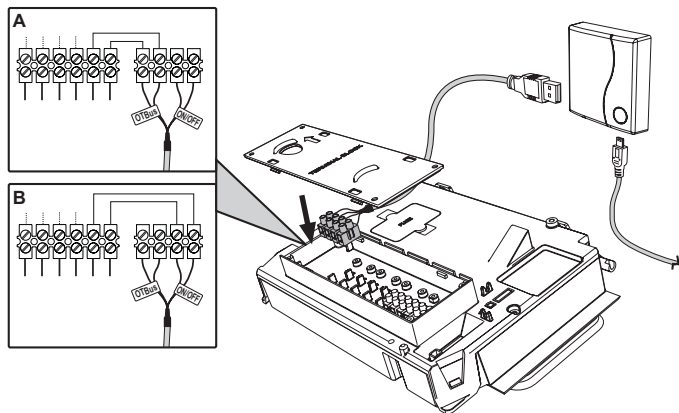


fig. 1

După cuplarea alimentării cu electricitate, ledurile clipesc timp de o clipă.

4.3 Instalarea termostatului

Desprindeți COIINECT de bază fig. 2.

Fixați baza folosind șuruburile din dotare fig. 3.

În cazul în care termostatul este conectat direct la centrală sau la o supapă pentru zonă, este necesar să conectați cablurile la borna corespunzătoare fig. 4.

Introduceți 2 baterii de 1,5V tip AAA fig. 5.

Fixați COIINECT pe bază fig. 6.

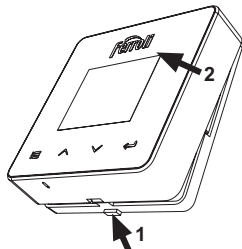


fig. 2

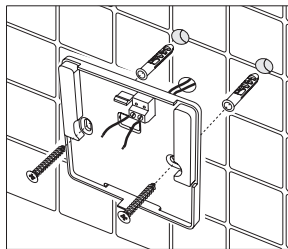


fig. 3

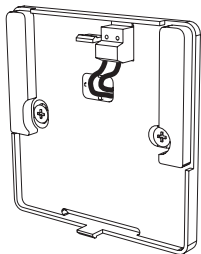


fig. 4

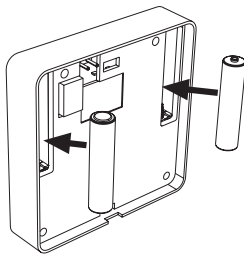


fig. 5

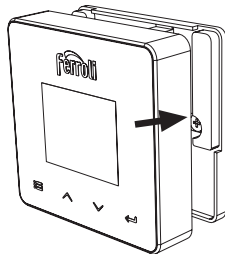


fig. 6

4.4 Montarea suportului termostatului

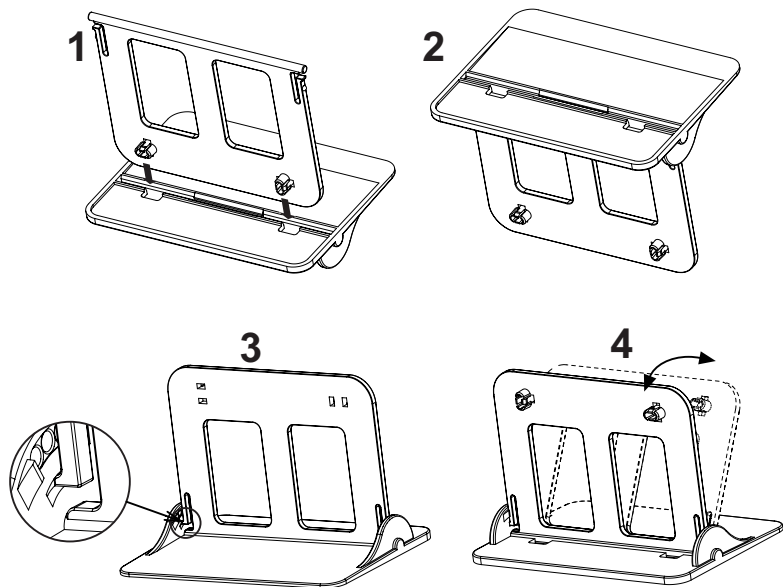


fig. 7 - Suportul termostatului

5. PENTRU UTILIZATORUL FINAL

5.1 Butoane și pictograme

În continuare găsiți o descriere a simbolurilor afișate pe ecran și a semnificației butoanelor.

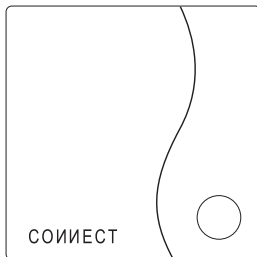


fig. 8

Pictogramă	Descriere
	Încălzire
	Apă caldă menajeră
	Flacără
	On/Off (Pornit/Oprit)
	Modul AUTOMAT
	Modul MANUAL
	Modul VACANȚĂ

Pictogramă	Descriere
	Wireless
	WiFi
	Nivel scăzut al bateriei
	Temperatură și orar
	mod/salvare/ieșire
	mărire
	reducere
	set
	Tastă Led

Baterie: Când nivelul bateriei este insuficient, se activează pictograma de pe ecran.

Flacăra

- » Termostat conectat la o centrală on-off, pictograma indică starea solicitării.
- » Termostat conectat la o centrală OpenTherm, pictograma indică starea arzătorului.

Notă: la prima pornire, termostatul se configurează automat în modul de conectare prin cablu **On-Off**.

*Când termostatul și receptorul Wifi sunt conectate la rețeaua wireless, termostatul se comută automat pe modul **RF On-Off**.*

*Când receptorul Wifi este conectat la o centrală OpenTherm, termostatul se comută automat pe modul **RF OpenTherm**.*

*Dacă termostatul este configurat ca RF (on-off sau OpenTherm), nu se comută automat pe modul **cablu on-off**. Acest lucru se poate face numai prin scoaterea și punerea la loc a bateriilor.*

Apă caldă menajeră: în modul manual sau automat, pictograma indică faptul că circuitul de apă caldă menajeră este activ.

Notă: pictograma apare numai în cazul conexiunii RF cu centrale OpenTherm.

Încălzire: pictograma indică faptul că încălzirea este activă.

Notă: pictograma apare numai în cazul conexiunii RF cu centrale OpenTherm.

Temperatură: se afișează temperatura ambiantă sau erorile:

E82: eroare de comunicare RF

E83: eroare de comunicare OpenTherm

5.2 Diagramă funcțională

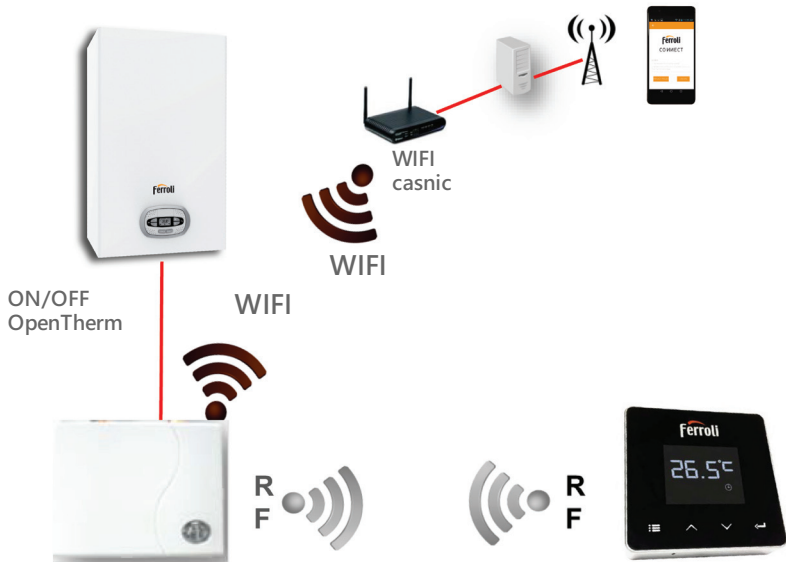


fig. 9

5.3 Configurarea sistemului

Pentru a permite o funcționare corectă cu dispozitivul dv. (tabletă sau smartphone), este necesar să urmați acești pași:

- Descărcați Aplicația (СОИИЕСТ) direct din App Store de pe dispozitivul dvs. sau utilizând QR CODE aflat la exteriorul ambalajului.
- După instalare, continuați cu crearea contului.






5.3.1 Crearea contului

- Asigurați-vă că dispozitivul dv. SMARTPHONE/TABLETĂ este conectat la rețeaua Wifi.
- Deschideți Aplicația dedicată și faceți clic pe „Înregistrare”.
- Introduceți datele solicitate și apăsați pe Verificare cod.
- Pentru a confirma înregistrarea, introduceți codul primit la adresa de e-mail pe care ați introdus-o anterior.

Pentru ca centrala să poată fi gestionată de mai mulți utilizatori, intrați cu același cont.

5.4 Configurarea RF (Receptor - Termostat)

Pentru a stabili conexiunea RF între termostat și receptor, efectuați următorii pași:

- Apăsați tasta cu led a receptorului până când începe să clipească intermitent (aproximativ 7 secunde).
- Pe termostat țineți apăsată tasta „set”  timp de câteva secunde, până când afișajul începe să clipească intermitent.
- Apăsați tasta  până când se vede  și apăsați pe tasta „set” .
- Când apare mesajul „r0X”, înseamnă că s-a realizat conectarea. Apăsați din nou tasta „set” .

Notă: schimbul de date între termostat și receptor se produce în interval de 2 minute

5.5 Configurarea Wi-Fi (Receptor - Router)

Conectați-vă cu dispozitivul dvs. Smartphone / Tabletă la rețeaua WiFi locală.

Metoda 1

- Faceți clic pe „+” și introduceți parola rețelei locale.
- Apăsați pe „următorul” ➞.
- Pe receptor apăsați timp de o clipă pe butonul WPS cu unealta respectivă.
- Apăsați pe „următorul” ➞.
- Urmați instrucțiunile din aplicație.

Dacă procedura nu s-a efectuat cu succes:

- Controlați conexiunea WiFi a dispozitivului mobil (configurarea trebuie să fie făcută cu WiFi).
- Controlați routerul, reporniți dispozitivul mobil și repetați operațiunile (Metoda 1).

*Dacă procedura cu metoda 1 nu s-a efectuat cu succes, continuați cu **metoda 2**.*

Metoda 2

- Lansați aplicația și introduceți datele de login
- Apăsați butonul WPS de pe receptor (cel puțin 7 secunde) cu unealta respectivă, până când tasta led clipește intermitent în culoarea roșie
- Selectați Wifi pentru smartphone/tabletă “**EasyLink_XXXXX**” (ignorați mesajul referitor la lipsa conexiunii la Internet)
- Redenumiți rețeaua SSID “**EasyLink_XXXXX**” cu numele celei locale și introduceți parola
- Verificați ca opțiunea AP să fie activă
- Apăsați pe „următorul” ➞.
- Urmați instrucțiunile din aplicație.

5.6 APLICAȚIA CONNECT

De pe ecranul principal, apăsați pentru a accesa controlul uneia dintre centralele configurate

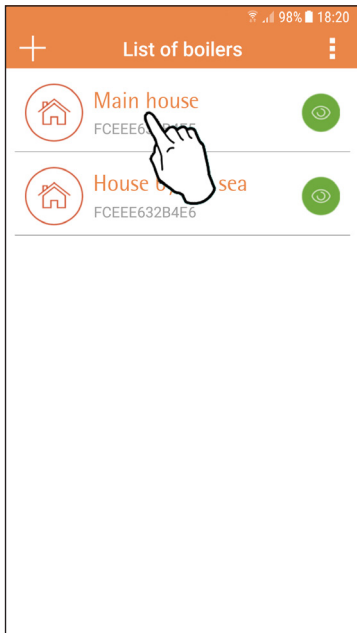


fig. 10 - Ecranul principal

Pe ecranul următor, apăsați A pentru a gestiona termoreglarea încăperii sau apăsați B pentru a vedea starea centralei.

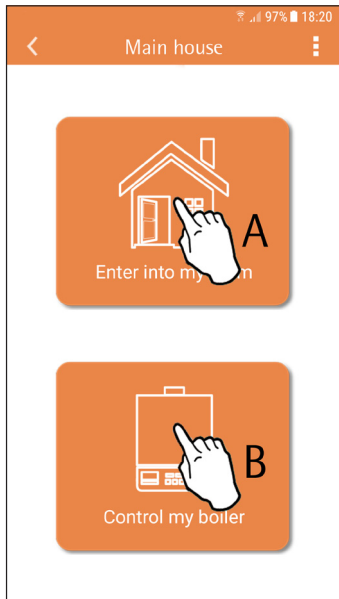


fig. 11 -



Pe acest ecran puteți intra în setarea pentru cronocomanda la distanță conectată.

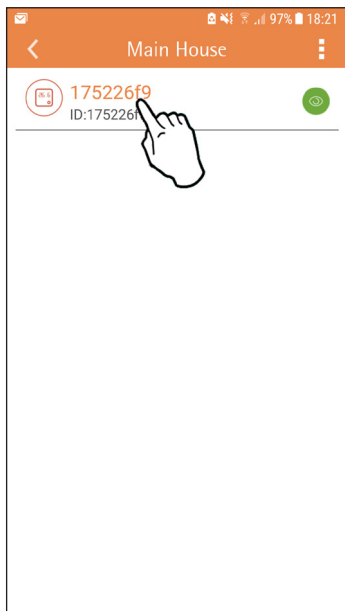


fig. 12 - Controlul cronocomenzii

Modurile posibile sunt:





-  Modul manual
-  Programare săptămânală
-  Modul vacanță
-  Termostat oprit



fig. 13 - Moduri posibile



Pe acest ecran se poate vedea starea centralei, dacă aceasta este conectată prin protocolul OpenTherm.

În cazul în care centrala este conectată la un termostat de cameră, nu se afișează nicio informație.

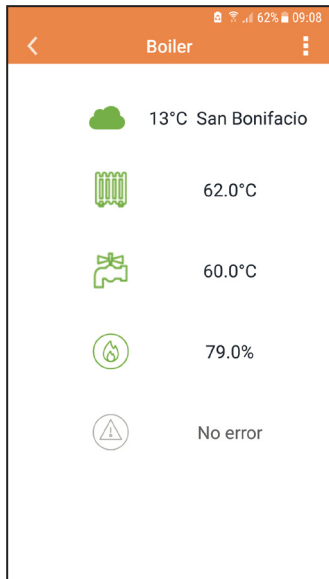


fig. 14 - Cu OpenTherm

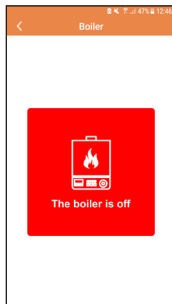
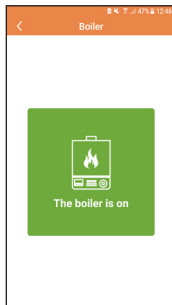


fig. 15 Cu Termostat de cameră



5.6.1 Modul manual

În cadrul acestui mod se poate seta temperatura ambiantă dorită.

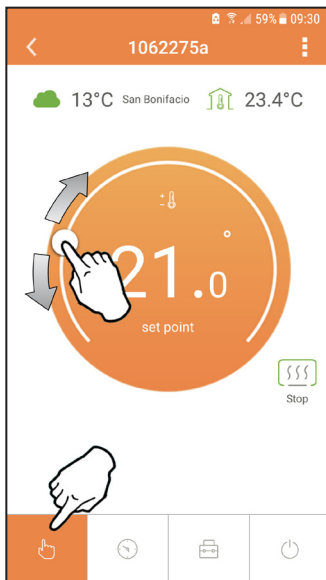


fig. 16

5.6.2 Modul „Programare săptămânală”

În cadrul acestui mod se poate seta temperatura dorită în diferitele intervale de timp ale tuturor zilelor săptămânii.

Apăsând pe punctul indicat în fig. 17.

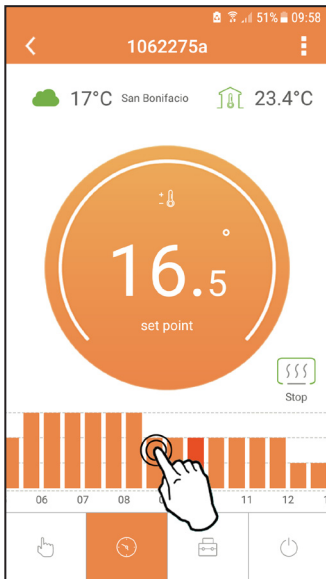


fig. 17

Aveți la dispoziție 3 niveluri de temperatură: **T3** (Nivelul CONFORT), **T2** (Nivelul ECO) și **T1** (Nivelul ANTIÎNGHEȚ - Nu poate fi modificat prin Aplicație, ci numai prin intermediul Cronocomenzii distanță).

Pentru a seta temperatura nivelurilor **T2** și **T3**, urmați secvența.

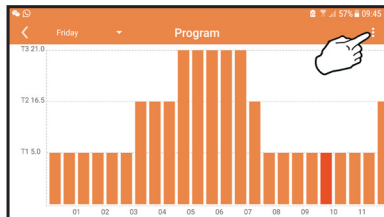


fig. 18

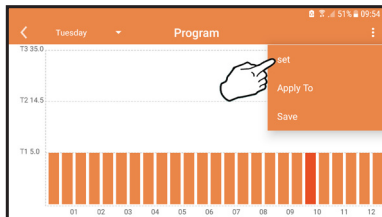


fig. 19

Setați temperaturile și confirmați.

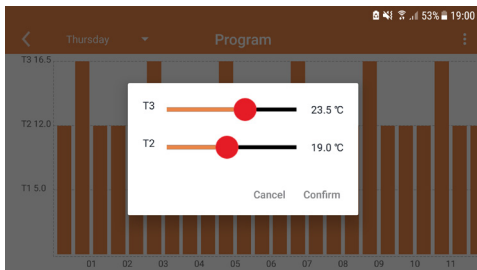


fig. 20 Setarea temperaturilor

Apăsați pe intervalul de timp pe care doriți să-l modificați.

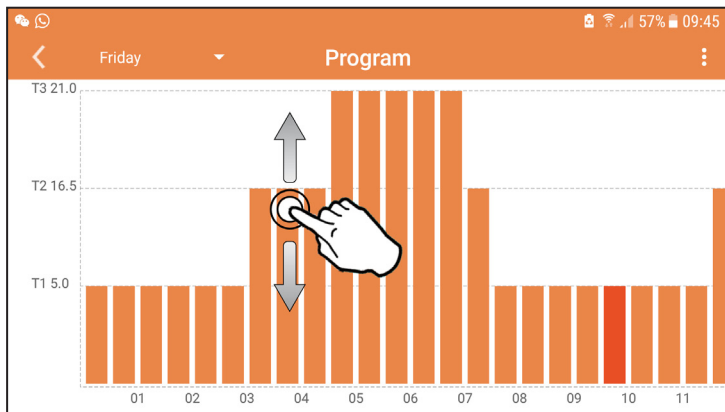


fig. 21

După ce ați programat temperaturile, salvați configurația.

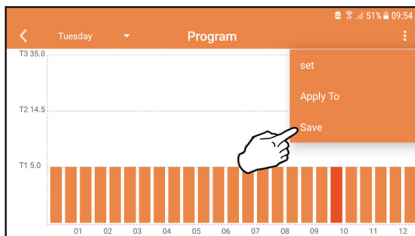


fig. 22

Faceți clic pe „aplicare” pentru a alege zilele în care să copiați setările pe care tocmai le-ați efectuat.

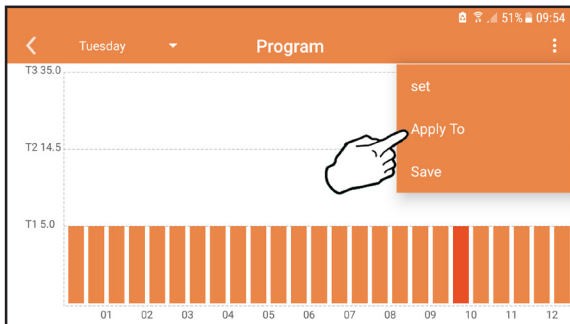



fig. 23

Când este selectat nivelul **T1** (Nivelul ANTIÎNGHEȚ), pentru a evita daunele din cauza gerului, sistemul trimite o cerere de căldură la centrală numai când temperatura scade sub 5°C.

Dacă sunt disponibile informații despre temperatura externă (prin WEB sau prin Open-Therm), temperatura setată în centrală ține cont de această valoare pentru a regla turul: Dacă temperatura externă nu este disponibilă, turul este reglat în funcție de temperatura ambientă setată.

5.6.3 Modul vacanță

În cadrul acestui mod, centrala este oprită și va fi reactivată în cazul în care temperatura scade sub 5°C.

Apăsând pe pictograma de setare , se va putea seta data de terminare a vacanței.

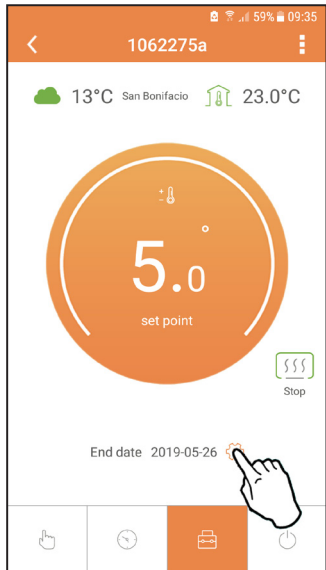


fig. 24

5.6.4 Modul Termostat oprit

În cadrul acestui mod, centrala este oprită și va fi reactivată în cazul în care temperatura scade sub 5°C.

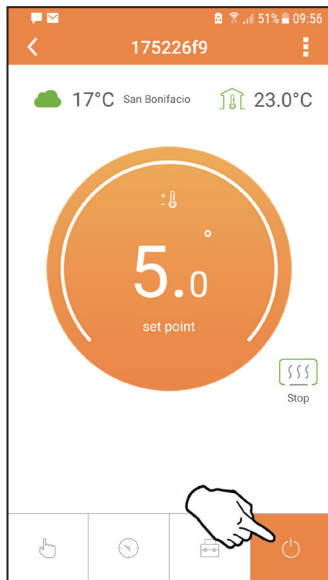
















fig. 25

5.7 Termostat








5.7.1 Operații de bază

1. Apăsând tasta „**mode**”  puteți comuta între diferitele moduri:
 - a. **Off** : în cadrul acestui mod, cererea de căldură este dezactivată și rămâne activ numai modul antiîngheț.
 - b. **Vacanță** : temperatura setată este cea pentru economie de energie antiîngheț, pentru un număr de zile setat cu ajutorul tastelor  .
 - c. **Automat** : temperatura cerută este aceea din programul săptămânal setat prin intermediul aplicației. Dacă programul nu a fost setat, se utilizează programul implicit al sistemului.
 - d. **Manual** : temperatura este setată manual direct pe termostat.
2. **Setarea temperaturii:**
 - a. **Manual**: cu ajutorul tastelor  .
3. **Meniul Setări**: apăsând butonul „**set**”  timp de aproximativ 2 secunde, intrați în meniul de setări.
 - a. Cu „ și  se intră în parametrul selectat
 - c. Cu „**mode**”  se revine la meniul principal
4. În cazul unei anomalii a centralei, este indicat codul de eroare și pe afișajul termosta-ului. Este posibil să se deblocheze anomalia cu ajutorul tastei „**set**” .













Pentru o descriere a anomaliei, consultați manualul centralei.

Nr.	Parametru	Afisaaj	descriere
1)	Ceasul	14:05	Setează orele, minutele, anul (y), luna (m), ziua (d).
2)	Temperatura	23.0°C ■	Setează temperatura de confort (CFT) / temperaturile economy (ECO) / antiîngheț (FRT)
3)	Cod COUP	COUP	Cod RF (vezi paragraful 5.3)
4)	Temperatură apă caldă menajeră	48.0°C ■	Setează temperatura apei calde menajere, funcție disponibilă numai cu conexiune OpenTherm
5)	Informații centrală	INFO	Citirea unor parametri ai centralei, numai cu conexiune OpenTherm
6)	Date instalator	PL	Parametri pentru instalator
7)	Ieșire	EXIT	Revenire la pagina inițială

1) Ceasul

- » Apăsăți butoanele  și  pentru a selecta meniul Ceas și apoi „set”  pentru a intra.
- » Apăsând tasta „set” , se selectează data care trebuie schimbată, în această ordine: 13:00 oră, 13:42 minute, 19 9 an, 02 1 lună, 2 1 zi.
- » Apăsăți butoanele  și  pentru a schimba valoarea.
- » Apăsăți „mode”  pentru a reveni.








2) Temperatura

- » Apăsăți butoanele  și  pentru a selecta meniul Temperatură și apoi „set”  pentru a intra.
- » Apăsăți butoanele  și  pentru a selecta temperaturile care trebuie modificate:
- » confort (CF ) – economic (EC ) – antiîngheț (FR )
- » Apăsăți butoanele  și  pentru a modifica valoarea temperaturii alese.
- » Apăsăți „set”  sau „mode”  pentru a reveni la meniul anterior.





3) Cod de cuplare

- » Vezi paragraful 5.3.

4) Temperaturile pentru apa caldă menajeră (numai centrale OpenTherm)

- » Apăsăți butoanele   pentru a selecta temperatura apei calde menajere și apoi „set”  pentru a intra.
- » Apăsăți butoanele   pentru a schimba valoarea.
- » Apăsăți „set”  sau „mode”  pentru a reveni la meniul anterior.
Notă: dacă termostatul primește datele de la centrală, atunci afișează această valoare, în caz contrar intervalul de setare este de 30 – 60°C.

5) Informații de la centrală (numai centrale OpenTherm)


- » Apăsăți butoanele   pentru a selecta Informații și apoi „set” pentru a intra.
- » Atunci când se afișează „- - -” înseamnă că datele nu sunt disponibile în boiler
- » Apăsăți „set”  sau „mode”  pentru a reveni la meniul anterior.

Nr.	informație	A 4-a cifră de pe afișaj
1	Temperatura setată	1
2	Sondă tur	2
3	Sondă retur	3
4	Temperatură apă caldă menajeră	4
5	Temperatură externă	5
6	Procent de putere	6
7	Preluare apă caldă menajeră	7
8	Presiune instalație	8

6) Setări avansate (PL)

- » Parametri pentru instalator

7) Exit

- » Apăsăți „set”  pentru a reveni la meniul principal.

5.8 Receptor

Unitatea de recepție permite schimbul de date între termostat și centrală. Există un buton cu leduri colorate, care indică starea sistemului.

LED	Stare	Funcție
Verde	APRINS	Există alimentare cu electricitate
Verde	CLIPIRE INTERMITENTĂ	Transmiterea datelor
Rosu	CLIPIRE INTERMITENTĂ	Căutarea conexiunii WIFI sau RF

6. SPECIFICAȚII TEHNICE

Electrice/ mecanice	Alimentare	100 ~ 240 Vac, 50 / 60 Hz
	Consumuri	1,2 W
	Ieșire rele	Contact curat - 0,25 A - 230 V c.a., 2 A - 30 V c.c.
	Termostat	90 x 90 x 22 mm
	Receptor	86 x 86 x 21 mm
	Culoare	Negru + argintiu
	Materialul învelișului	ABS + aluminiu
	Senzor de temperatură	încorporat
Wi-Fi	Standard Wi-Fi	802.11 b/g/n
	Frecvență Wi-Fi	2.412 GHz – 2.484 GHz
	Frecvență RF	868 MHz [FSK]
	Distanță RF	maxim 40 m în loc liber (*)
	Antenă	încorporată
	Securitate	WEP / WPA - PSK / WPA2 - PSK
	Protocol	IPv4, TCP
Tip de rețea	STA	

() Eventualele obstacole sau ziduri pot reduce raza de acțiune a semnalului WiFi. În acest caz, apropiați gateway-ul de router sau folosiți un amplificator WiFi.*

1.	Предисловие	129
2.	Общие правила техники безопасности	129
3.	Класс управления по регламенту ErP	129
4.	Инструкции для установщика	130
4.1	Содержание	130
4.2	Установка приемника	131
4.3	Установка термостата	133
4.4	Монтаж опоры термостата	134
5.	Инструкции для конечного пользователя	135
5.1	Кнопки и значки	135
5.2	Функциональная схема	137
5.3	Конфигурация системы	138
5.3.1	Создание учетной записи	138
5.4	Конфигурация PC-соединения («приемник - термостат»)	138
5.5	Конфигурация Wi-Fi (приемник-маршрутизатор)	139
5.6	Приложение СОИИЕСТ	140
5.6.1	Ручной режим	143
5.6.2	Режим «Еженедельное программирование»	144
5.6.3	Режим "Отпуск"	148
5.6.4	Режим "Термостат выключен"	148
5.7	Термостат	149
5.7.1	Основные операции	149
5.8	Приемник	152
6.	Технические характеристики	152

1. ПРЕДИСЛОВИЕ

Уважаемый покупатель, спасибо за выбор «умного» термостата СОИИЕСТ.

С его помощью вы сможете с точностью отслеживать температуру в помещении и, благодаря технологии Wi-Fi, управлять им дистанционно с помощью специального программного приложения.

Данное руководство предназначено для установщиков и конечных пользователей.

Основным элементом системы является хронотермостат, который способен управлять программами, задаваемыми через приложение, измерять местную температуру и посылать сигналы включения/выключения на блок дистанционного управления, подключенный непосредственно к котлу.

2. ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочитайте инструкции, приведенные в этом руководстве.
- После установки проинформируйте пользователя о функциональных возможностях устройства и оставьте ему это руководство для бережного хранения в качестве неотъемлемой части изделия и обращения за справкой в будущем.
- Монтаж и техническое обслуживание должны выполняться опытным и квалифицированным персоналом в соответствии с действующими правилами и инструкциями производителя. Не выполняйте никаких операций на печатанных элементах управления.
- Отключайте источник питания перед проведением чистки.
- Не размещайте устройство рядом с источниками тепла.
- Храните устройство в недоступном для детей месте.

3. КЛАСС УПРАВЛЕНИЯ ПО РЕГЛАМЕНТУ ERP

В соответствии с Делегированным регламентом Евросоюза (ЕС) №811/2013 данные, представленные в таблице, могут использоваться для маркировки отопительной техники. Возможные комбинации с СОИИЕСТ, соответствующие классы конфигурации и энергетическая доля в системе.

Тип котла	СОИЕСТ	Класс и доля
Котел с постоянной температурой подачи (On-Off)	Типа On-Off	I = 1%
Котел с переменной температурой подачи (уставка и коммуникационная шина)	Подключение через коммуникационную шину. Уставка подачи, рассчитываемая на основе температуры окружающей среды	V = 3%
	Подключение через коммуникационную шину. Заданное значение подачи рассчитывается на основе комнатной и наружной температуры.	VI = 4%
	Подключение через коммуникационную шину. Уставка подачи, рассчитываемая на основе как минимум 3 различных температур окружающей среды (требуется по крайней мере 3 термостата и 3 зонных клапана)	VIII = 5%

4. ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ УСТАНОВЩИКА

4.1 Содержание

В состав коробки входят следующие части:



Передачик
Хронотермостат



Приемник



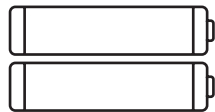
Руководство по
эксплуатации



USB-кабель



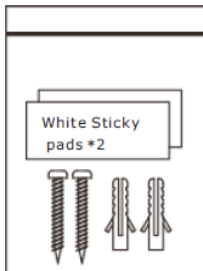
Блок питания



Аккумуляторные батареи
типа AAA



Настольная опора



Принадлежности

4.2 Установка приемника

ВНИМАНИЕ: перед подключением устройства отключите электропитание от котла в качестве защитной меры. Операция должна осуществляться опытным персоналом.

Приемник может работать с протоколом OpenTherm или через контакт On-Off ("Вкл./ Выкл.").

Используйте магнитную пластинку или двустороннюю клейкую ленту из состава дополнительных принадлежностей, чтобы расположить приемник в наилучшем положении с учетом качества поверхности, или используйте винты для крепления непосредственно к стене.

Межсетевой интерфейс должен устанавливаться внутри здания и не должен закрываться каким-либо металлическим корпусом.

Функция OpenTherm (А рис. 1): подключите два вывода приемника с меткой **OTBus** к котлу, поддерживающему протокол OpenTherm. в этом случае доступна дополнительная информация о состоянии котла «5.7.1 Основные операции» на стр. 149.

Функция On-Off (В рис. 1): подключите два вывода приемника с меткой **ON/OFF** к котлу, не имеющему протокола связи OpenTherm.

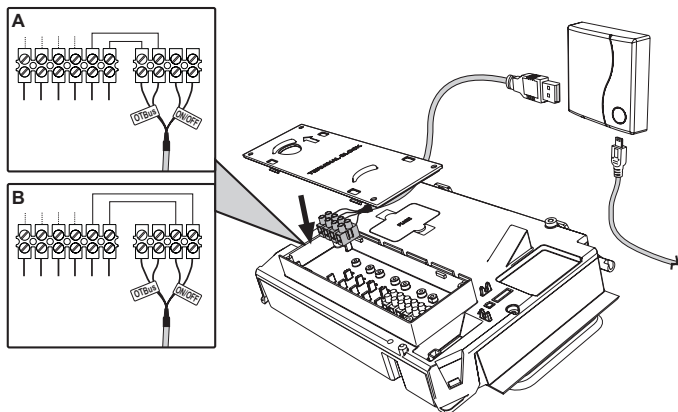


рис. 1

После включения электропитания на мгновение загорятся светодиоды.

4.3 Установка термостата

Отделите СОИИЕСТ от основания рис. 2.

Закрепите основание с помощью прилагаемых винтов рис. 3.

В случае прямого подключения термостата к котлу или к зональному клапану необходимо подключить кабели к соответствующей клемме рис. 4.

Вставьте 2 батарейки AAA по 1,5 в рис. 5.

Закрепите СОИИЕСТ на основании рис. 6.

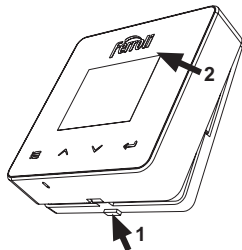


рис. 2

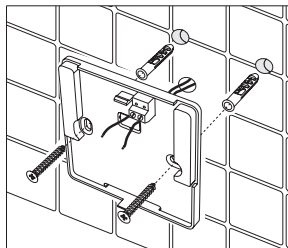


рис. 3

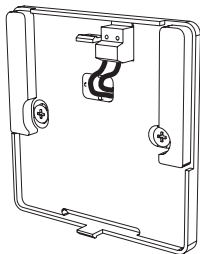


рис. 4

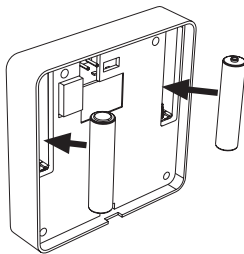


рис. 5

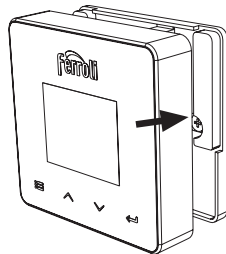


рис. 6

4.4 Монтаж опоры термостата

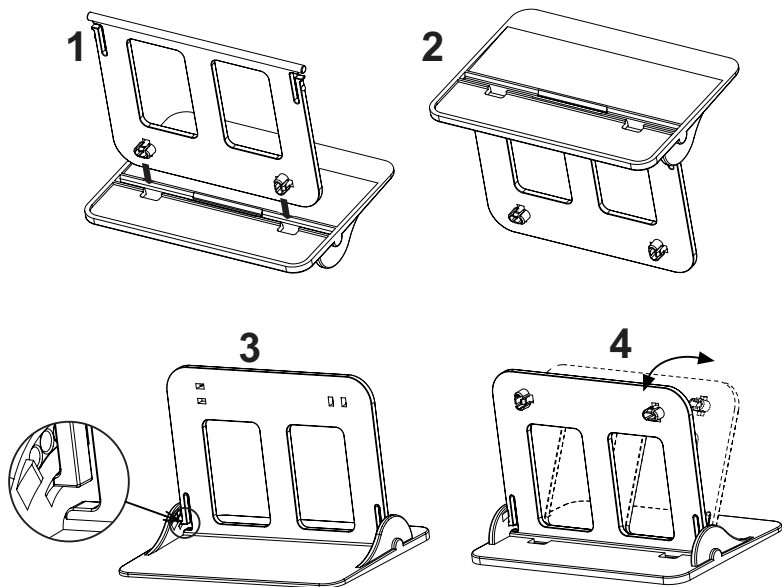


рис. 7 - Опора термостата

5. ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

5.1 Кнопки и значки

Ниже приведено описание символов на дисплее и значения кнопок.

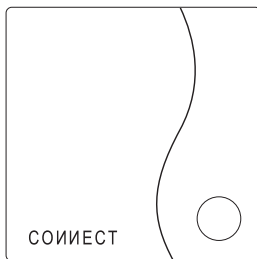


рис. 8

Значок	Описание
	Режим отопления
	Режим ГВС
	Пламя
	Вкл./Выкл.
	АВТОМАТИЧЕСКИЙ режим
	РУЧНОЙ режим
	Режим ОТПУСК

Значок	Описание
	Беспроводная связь
	Wi-Fi
	Низкий заряд батареи
	Температура и время
	Режим/сохранить/выйти
	Выше
	Ниже
	set
	Кнопка СИД

Батарея: При недостаточном уровне заряда батареи на экране загорается соответствующий значок.

Пламя

- » Термостат подключен к котлу типа On-Off: значок показывает состояние запроса.
- » Термостат подключен к котлу типа OpenTherm: значок показывает состояние горелки.

Примечания: при первом включении термостата он автоматически настраивается на кабельное подключение типа **On-Off**.

Когда термостат и приемник Wi-Fi подключены к беспроводной сети, термостат автоматически переключается в **радиочастотный режим On-Off**.

Когда приемник Wi-Fi подключен к котлу через OpenTherm, термостат автоматически переключается в **радиочастотный режим OpenTherm**.

Если термостат был настроен на радиочастотное подключение (On-Off или OpenTherm), он не переключается автоматически в **кабельный режим On-Off**. Это можно сделать только путем вынимания и обратной установки на место батареи.

ГВС: в ручном или автоматическом режиме значок указывает, что режим ГВС активен.

Примечание: значок присутствует только в случае радиочастотного соединения с котлами OpenTherm.

Отопление: значок указывает на включенный режим отопления.

Примечание: значок присутствует только в случае радиочастотного соединения с котлами OpenTherm.

Температура: отображается температура воздуха в помещении или ошибки:

E82: ошибка радиочастотного соединения

E83: ошибка связи OpenTherm

5.2 Функциональная схема

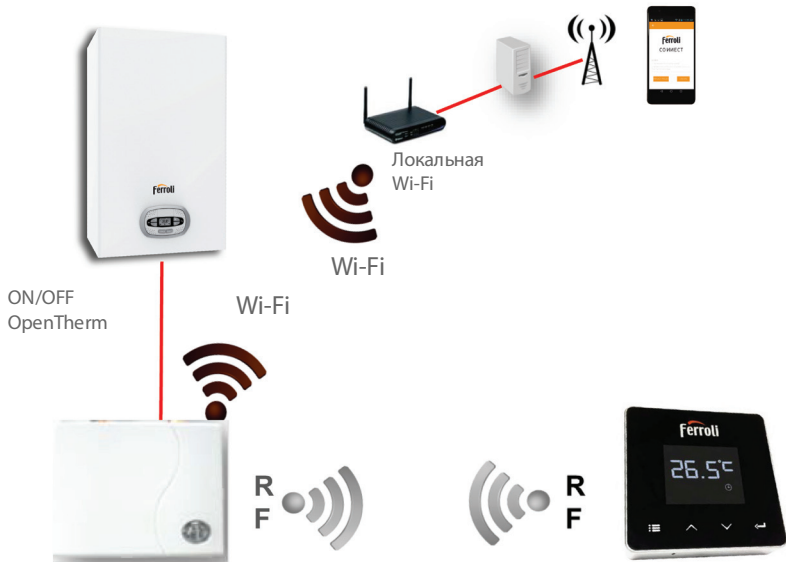


рис. 9

5.3 Конфигурация системы

Для правильной работы приложения с вашим устройством (планшетом или смартфоном) необходимо выполнить следующие действия:

- Загрузите приложение (СОИИЕСТ) прямо из App Store вашего устройства или с помощью QR-кода, расположенного на внешней стороне упаковки.
- После установки перейдите к созданию учетной записи.

5.3.1 Создание учетной записи

- Убедитесь, что ваш СМАРТФОН/ПЛАНШЕТ подключен к сети Wi-Fi.
- Откройте специальное приложение и нажмите «Зарегистрировать».
- Введите запрашиваемые данные и нажмите на проверку кода.
- Для подтверждения регистрации введите код, полученный по ранее указанной электронной почте.

При управлении котлом несколькими пользователями должна использоваться одна и та же учетная запись.

5.4 Конфигурация РЧ-соединения («приемник - термостат»)

Чтобы установить радиочастотное соединение между термостатом и приемником, выполните следующие действия:

- Нажмите и удерживайте светодиодную кнопку приемника, пока она не начнет мигать (около 7 секунд).
- На термостате удерживайте кнопку **“set”** ← нажатой в течение нескольких секунд, пока дисплей не начнет мигать.
- Удерживайте нажатой кнопку ^, пока не появится **COUP**, а затем нажмите кнопку **“set”** ←.
- Появление сообщения «r0X» означает, что соединение установлено. Снова нажмите кнопку **“set”** ←.

Примечание: обмен данными между термостатом и приемником происходит в течение 2 минут

5.5 Конфигурация Wi-Fi (приемник-маршрутизатор)

Подключите свой смартфон/планшет к локальной сети Wi-Fi.

Способ №1

- Нажмите «+» и введите пароль локальной сети.
- Нажмите «Вперед» ➔.
- На приемнике на мгновение нажмите на кнопку WPS с помощью специального инструмента.
- Нажмите «Вперед» ➔.
- Следуйте инструкциям приложения.

Если процедура не удалась:

- Проверьте Wi-Fi-соединение мобильного устройства (конфигурация должна выполняться с помощью Wi-Fi).
- Проверьте маршрутизатор, перезагрузите мобильное устройство и повторите операцию (способ №1).

Если процедура по способу №1 не удалась, перейдите к способу № 2.

Способ №2

- Откройте приложение и введите имя пользователя.
- На приемнике нажмите на кнопку WPS (и удерживайте не менее 7 секунд) с помощью специального инструмента, пока красный светодиод не начнет мигать.
- Выберите Wi-Fi смартфона/планшета «**EasyLink_XXXXX**» (не обращая внимания на сообщение об отсутствии подключения к Интернету).
- Переименуйте сеть SSID «**EasyLink_XXXXX**» в локальную и введите пароль.
- Убедитесь, что функция AP активна.
- Нажмите «Вперед» ➔.
- Следуйте инструкциям приложения.

5.6 Приложение СОИИЕСТ

Для доступа к управлению одним из настроенных котлов нажмите в главном окне

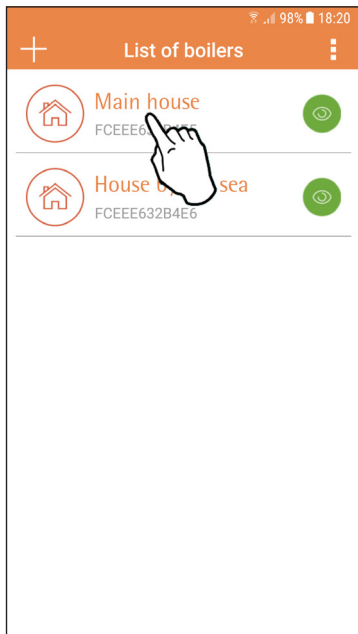


рис. 10 - Главное окно

В следующем окне нажмите А, чтобы управлять температурой в помещении, или В, чтобы вывести на экран состояние котла.

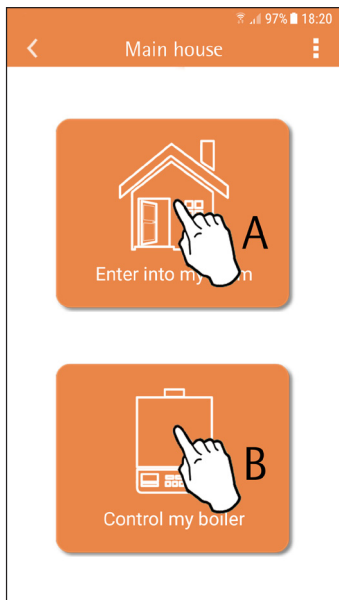


рис. 11 -



В этом окне можно получить доступ к настройкам подключенного пульта ДУ с таймером.

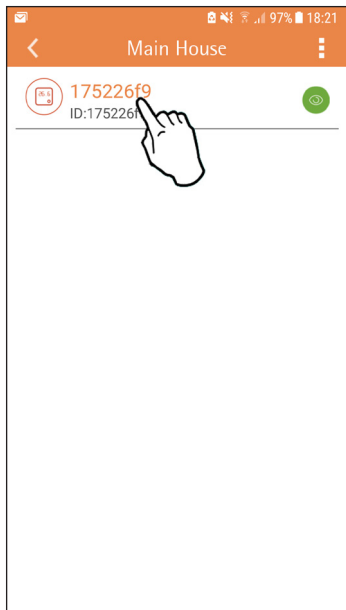



рис. 12 - Управление таймером

Возможные режимы:

 Ручной режим

 Режим "Еженедельное программирование"

 Режим «Отпуск»

 Режим "Термостат выключен"



рис. 13 - Возможные режимы



В этом окне можно отображать состояние котла, если он подключен через протокол OpenTherm.

Если котел подключен к комнатному термостату, информация не отображается.

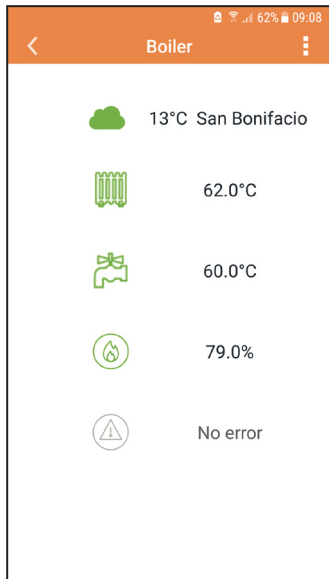


рис. 14 - Через OpenTherm

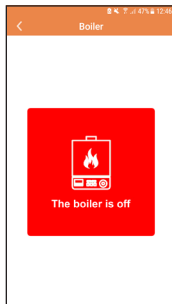
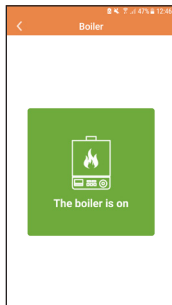


рис. 15 - Через комнатный термостат



5.6.1 Ручной режим

В этом режиме можно задавать желаемую температуру в помещении.

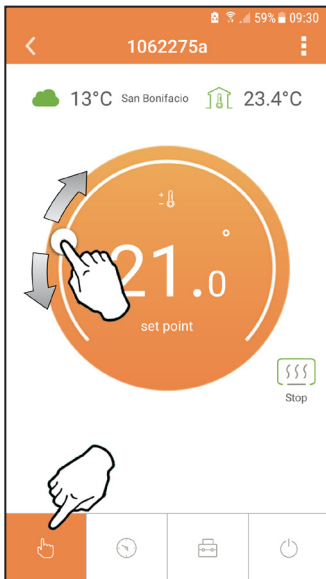


рис. 16

5.6.2 Режим «Еженедельное программирование»

В этом режиме можно задавать желаемую температуру в различные временные интервалы на все дни недели.

Нажмите в точке, указанной на рис. 17.

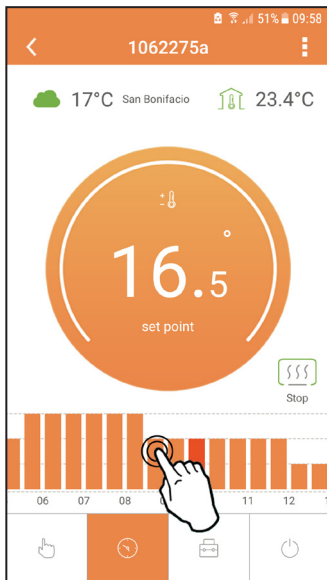


рис. 17

Имеются 3 уровня температуры: **T3** (уровень COMFORT), **T2** (уровень ECO) и **T1** (уровень ПРОТИВОМОРОЗНОЙ ЗАЩИТЫ - Не редактируется через приложение, а только через пульт ДУ с таймером).

Для настройки температуры уровней **T2** и **T3**, действуйте в следующей последовательности.

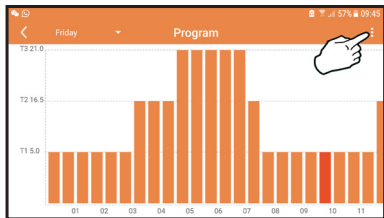


рис. 18

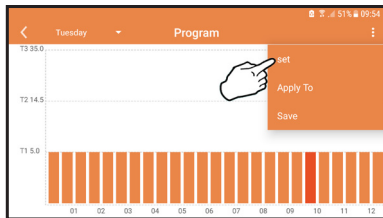


рис. 19

Задайте температуры и подтвердите.

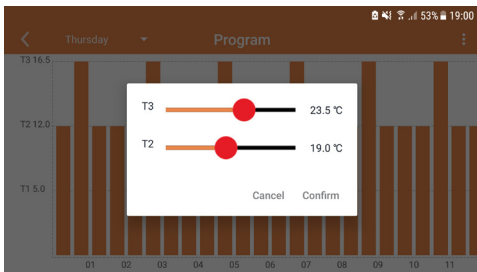


рис. 20 Настройка температур

Нажмите на временной интервал, который вы хотите изменить.

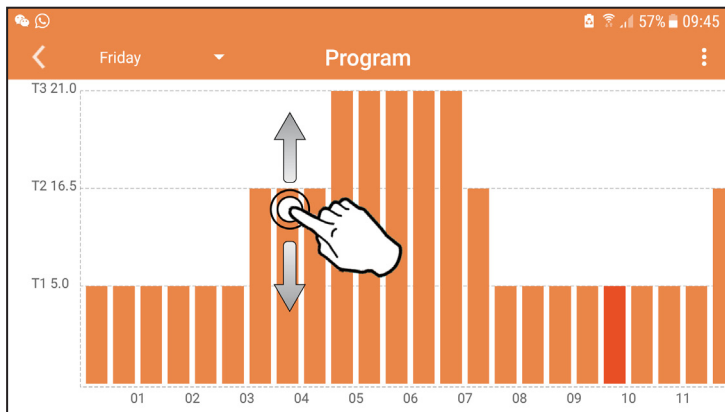


рис. 21

После программирования температур сохраните конфигурацию.

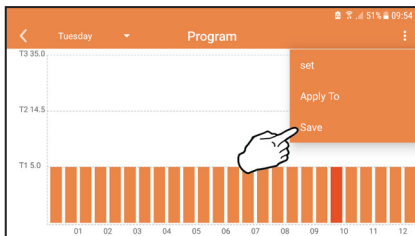


рис. 22

Нажмите «Применить», чтобы выбрать дни для копирования только что выполненных настроек.

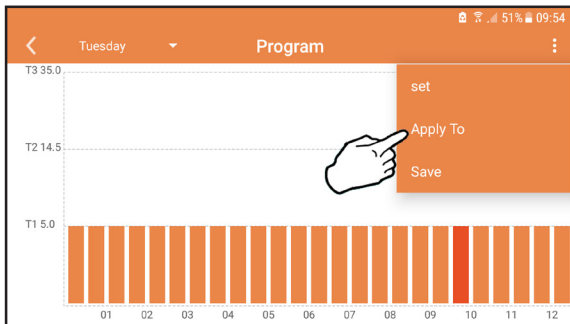


рис. 23


При выбранном уровне **T1** (уровень ПРОТИВОМОРОЗНОЙ ЗАЩИТЫ), во избежание повреждений от замерзания, система отправляет котлу запрос на отопление только при опускании температуры ниже 5 °С.

Если доступна информация о температуре наружного воздуха (через WEB или OpenTherm), температура, заданная в котле, учитывает это значение для регулировки расхода.

Если температура наружного воздуха недоступна, расход регулируется в соответствии с заданной температурой в помещении.

5.6.3 Режим "Отпуск"

В этом режиме котел выключается и включается только тогда, когда температура опускается ниже 5 °С.

Нажав значок настройки , вы можете установить дату окончания отпуска.

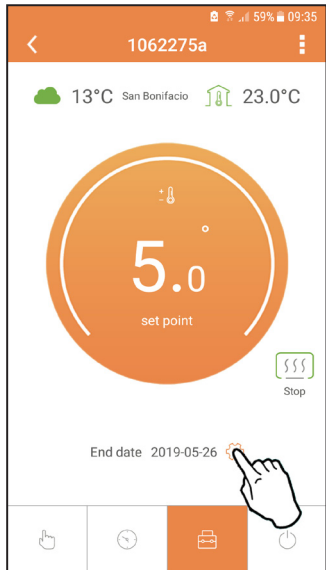


рис. 24

5.6.4 Режим "Термостат выключен"

В этом режиме котел выключается и включается только тогда, когда температура опускается ниже 5 °С.

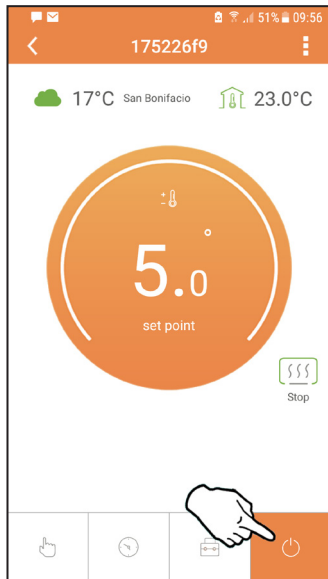

















рис. 25

5.7 Термостат








5.7.1 Основные операции

1. Нажатием на кнопку “mode”  осуществляется переключение между различными режимами:
 - a. **Выкл.** : в этом режиме запрос на отопление отключен, и только противоморозная защита остается активной.
 - b. **Отпуск** : заданная температура является энергосберегающей температурой противоморозной защиты в течение количества дней, заданного с помощью кнопок  .
 - c. **Автоматический** : температура соответствует заданной через приложение в недельной программе. Если программа не была задана, то используется системное значение по умолчанию.
 - d. **Ручной** : температура задается вручную непосредственно на термостате.
2. **Настройка температуры:**
 - a. **Ручная:** используйте кнопки  .
3. **Меню настроек:** чтобы войти в меню настроек, нажмите на кнопку “set”  на 2 секунды.
 - a. “ и ” для просмотра меню.
 - b. “set”  для входа в выбранный параметр.
 - c. “mode”  для возврата в главное меню.
4. В случае неисправности котла код ошибки отображается также на дисплее термостата. Сбой можно разблокировать с помощью кнопки “set” .








За описанием неисправности обращайтесь к руководству по эксплуатации котла.

№	Параметр	Дисплей	Описание
1)	Часы	14:05	Для настройки часов, минут, года (y), месяца (m), дня (d).
2)	Температура	23.0°C ■	Для настройки температуры в режимах "Комфорт" (CFT) / "Экономия" (ECO) / "Противоморозная защита" (FRT)
3)	Код COUP	COUP	Код РЧ (см. параграф 5.3)
4)	Температура воды ГВС	48.0°C ⌵	Для настройки температуры воды в режиме ГВС: функция доступна только для подключения OpenTherm.
5)	Информация о котле	INFO	Считывание некоторых параметров котла только при подключении OpenTherm.
6)	Данные установщика	PL	Параметры для установщика
7)	Выход	EXIT	Возвращение на начальную страницу

1) Часы

- » Используйте кнопки  и , чтобы выбрать меню часов, а затем нажмите "set"  для входа.
- » Нажатием кнопки "set"  можно выбрать параметр, который требуется отредактировать, согласно следующей последовательности: 13:00 часы, 13:42 минуты, 19 Y год, 02 M месяц, 21 d день.
- » Используйте кнопки  и , чтобы изменить значение.
- » Нажмите "mode" , чтобы вернуться назад.

2) Температура

- » Используйте кнопки  и , чтобы выбрать меню температуры, а затем "set" , чтобы войти в него.
- » Используйте кнопки  и  для выбора редактируемых температур:
- » "Комфорт" (CFT) – "Экономия" (ECO) – "Противоморозная защита" (FRT)
- » Используйте кнопки  и , чтобы изменить значение выбранной температуры.

» Нажмите “set”  или “mode” , чтобы вернуться в предыдущее меню.

3) Код связи

» См. параграф 5.3.

4) Температуры ГВС (только для котлов OpenTherm)




» Используйте кнопки  , чтобы выбрать меню температуры ГВС, а затем “set” , чтобы войти в него.

» Используйте кнопки  , чтобы изменить значение.

» Нажмите “set”  или “mode” , чтобы вернуться в предыдущее меню.

Примечание: если термостат получает информацию от котла, он отображает это значение, в противном случае диапазон настройки составляет 30 - 60°C.

5) Информация от котла (только для котлов OpenTherm)

» Используйте кнопки  , чтобы выбрать меню информации, а затем “set” , чтобы войти в него.

» Отображение “- - -” означает, что данная конкретная информация в котле недоступна.

» Нажмите “set”  или “mode” , чтобы вернуться в предыдущее меню.

№	Информация	4 ^я цифра на дисплее
1	Заданная температура	1
2	Датчик в подающем контуре	2
3	Датчик в обратном контуре	3
4	Температура воды ГВС	4
5	Температура в помещении	5
6	Процент мощности	6
7	Забор ГВС	7
8	Давление в системе	8

6) Расширенные настройки (PL)

» Параметры для установщика

7) Выход

» Нажмите “set” ←, чтобы вернуться в главное меню.

5.8 Приемник

Приемник позволяет осуществлять обмен данными между термостатом и котлом. Он имеет кнопку с цветными светодиодами для индикации состояния системы.

Светодиод	Состояние	Функция
Зеленый	ВКЛ.	Питание подключено
Зеленый	МИГАЕТ	Передача данных
Красный	МИГАЕТ	Поиск сети Wi-Fi или РЧ

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электрические/ механические	Питание	100 ~ 240 в пер. тока, 50/60 Гц
	Потребление	1,2 Вт
	Выход реле	Чистый контакт - 0,25А - 230 В пер. тока, 2А - 30 В пост. тока
	Термостат	90 x 90 x 22 mm
	Приемник	86 x 86 x 21 mm
	Цвет	Черный + серебристый
	Материал упаковки	ABS + алюминий
Wi-Fi	Датчик температуры	Встроенный
	Стандарт Wi-Fi	802,11 b/g/n
	Частота Wi-Fi	2,412 ГГц – 2,484 ГГц
	Частота РЧ-сигнала	868 МГц [FSK]
	Охват РЧ-сигнала	макс 40 м в свободном поле (*)
	Антенна	Встроенная
	Безопасность	WEP/WPA - PSK/WPA2 - PSK
	Протокол	IPv4, TCP
Тип сети	STA	

() Любые препятствия или стены могут снизить дальность сигнала Wi-Fi. В этом случае сократите расстояние между межсетевым интерфейсом и маршрутизатором или используйте ретранслятор Wi-Fi.*

1.	Giriş.....	154
2.	Emniyet genel standartları.....	154
3.	ErP yönergeleri uyarınca kontrol sınıfı.....	154
4.	Montör için.....	155
4.1	İçerik.....	155
4.2	Alıcının takılması.....	156
4.3	Termostatın takılması.....	158
4.4	Termostat desteğinin monte edilmesi.....	159
5.	Son kullanıcı için.....	160
5.1	Düğmeler ve Simgeler.....	160
5.2	Fonksiyonel diyagram.....	162
5.3	Sistem konfigürasyonu.....	163
5.3.1	Hesap oluşturma.....	163
5.4	RF Konfigürasyonu (Alıcı - Termostat).....	163
5.5	Wi-Fi Konfigürasyonu (Alıcı - Router).....	164
5.6	СОИИЕСТ UYGULAMASI	165
5.6.1	Manuel mod.....	168
5.6.2	“Haftalık programlama” modu.....	169
5.6.3	Tatil modu.....	173
5.6.4	Termostat kapalı modu.....	173
5.7	Termostat.....	174
5.7.1	Temel işlemler.....	174
5.8	Alıcı.....	177
6.	Teknik özellikler.....	177

1. GİRİŞ

Sayın müşterimiz, smart COMEECT termostadı tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Wi-Fi bağlantısı üzerinden özel uygulama ile uzaktan kontrol/kumanda edebilme özelliği sayesinde, ortam sıcaklığınızı doğru bir şekilde kontrol edebilmenizi sağlar. Bu kılavuz, montörler ve son kullanıcılar için tasarlanmıştır. Sistemin ana ögesi, uygulama üzerinden ayarlanan programları yönetebilen, bölge sıcaklığını ölçen ve uzaktan kumanda ünitesine açma/kapatma komutları gönderebilen, kombiye doğrudan bağlantılı uzaktan kumandalı termostattır.

2. EMNİYET GENEL STANDARTLARI

- Bu kılavuzda yer alan talimatları dikkatlice okuyunuz
- Kurulum işleminden sonra, cihazın çalışması hakkında müşteriyi bilgilendiriniz ve ürünün ayrılmaz bir parçası olarak dikkatle saklanması gereken ve ileride başvurulabilecek bu kılavuzu müşteriye bırakınız
- Kurulum ve bakım işlemleri, yürürlükteki kanunlara ve üreticinin talimatlarına uygun bir şekilde deneyimli ve kalifiye personel tarafından yapılmalıdır. Mühürlü kontrol/kumanda parçaları üzerinde herhangi bir işlem yapmayınız.
- Temizlik işleminden önce elektrik beslemesini kesiniz.
- Cihazı herhangi bir ısı kaynağının yakınına koymayınız.
- Çocukların ulaşamayacağı bir yerde tutunuz

3. ERP YÖNERGELERİ UYARINCA KONTROL SINIFI

Geçerli yönergeye (AB) N. 811/2013 referansla, tabloda verilmekte olan veriler, ısıtma cihazlarının etiketle işleminin tamamlanmasında kullanılabilir. COMEECT uygulamasıyla mümkün olan kombinasyonlar, ilgili konfigürasyon sınıfları ve sisteme enerji katkısı/desteği.

Kombi tipi	СОИИЕСТ	Sınıf ve katkı/destek
Sabit çıkış sıcaklığına sahip kombi (Açma-Kapatma)	Açma-Kapatma Tipi	I = %1
Değişken çıkış sıcaklığına sahip kombi (iletişim bus hatlı set point/ayar noktası)	İletişim bus hattın bağlantısı. Ortam sıcaklığına göre hesaplanan çıkış set point (ayar noktası) değeri	V = %3
	İletişim bus hattın bağlantısı. Ortam sıcaklığına ve harici sıcaklığa göre hesaplanan çıkış set point (ayar noktası) değeri.	VI = %4
	İletişim bus hattın bağlantısı. En az 3 farklı ortam sıcaklığına göre hesaplanan çıkış set point değeri (en az 3 termostat ve 3 bölge valfi gereklidir)	VIII = %5

4. MONTÖR İÇİN

4.1 İçerik

Kutu içeriğinde aşağıdaki parçalar yer almaktadır:



Verici

uzaktan kumandalı termostat



Alıcı



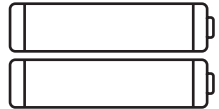
Kılavuz



USB kablosu



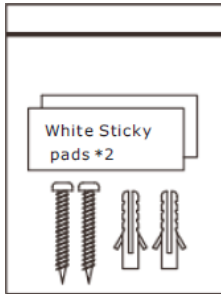
Güç kaynağı



AAA tipi pil



Tabla desteği



Aksesuarlar

4.2 Alıcının takılması

DİKKAT: Bağlantıyı yapmadan önce, cihazı korumak amacıyla kombinin güç beslemesini kesiniz. İşlem, deneyimli personel tarafından gerçekleştirilmelidir.

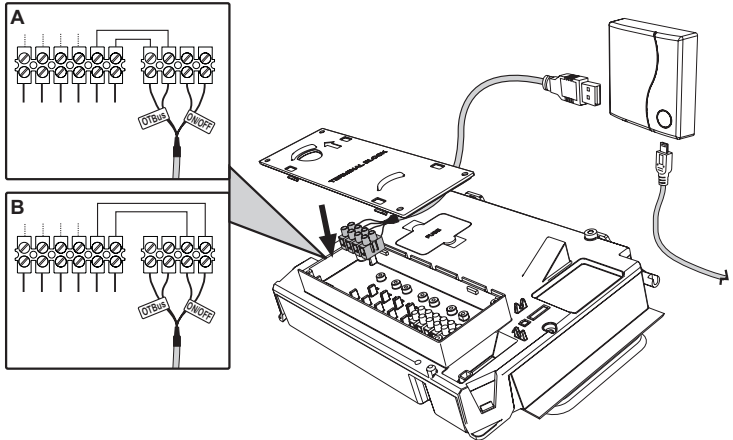
Alıcı, OpenTherm protokolü ile veya Açma-Kapatma kontağı ile çalışabilir.

Alicı ünitesini, en uygun konuma yerleřtirmek/takmak için, takılacađı yüzeyin kalitesine bađlı olarak aksesuarlar içerisinde bulunan bir manyetik plaka veya çift taraflı yapışkan ya da doğrudan duvara sabitlemek için vidalar kullanınız.

Gateway kurulumu binanın içinde gerçekleştirilmelidir ve herhangi bir metal muhafaza içerisine yerleřtirilmemelidir.

OpenTherm Seçeneđi (A řek. 1): alıcının **OTBus** ile işaretli iki terminalini/ucunu OpenTherm protokolünü destekleyen kombiye takınız. Böylece, kombinin durumu hakkında daha fazla bilgi sahibi olursunuz (bkz. “5.7.1 Temel işlemler” syf. 174).

Açma-Kapatma Seçeneđi (B řek. 1): alıcının **ON/OFF** ile işaretli iki terminalini/ucunu OpenTherm iletişim protokolüne sahip olmayan kombiye takınız.



řek. 1

Gücü açtıktan sonra, LED'ler kısa bir süreliğine yanacaktır.

4.3 Termostatın takılması

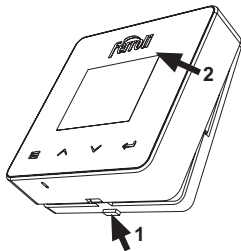
СОИИЕСТ'i tabandan ayırınız şek. 2.

Taban kısmını verilmiş olan vidalarla sabitleyiniz şek. 3.

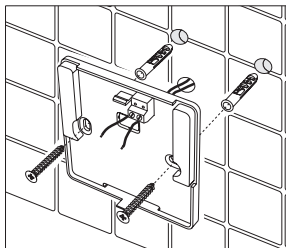
Termostatın doğrudan kombiye veya bölge valfine bağlı olması halinde, kabloların terminale bağlanması gereklidir şek. 4.

AAA tipi 1,5V'luk 2 pil takınız şek. 5.

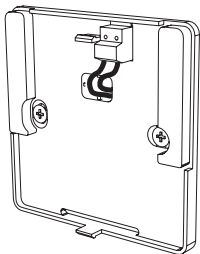
СОИИЕСТ'i tabana geçiriniz şek. 6.



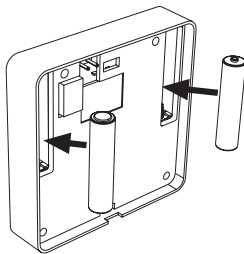
şek. 2



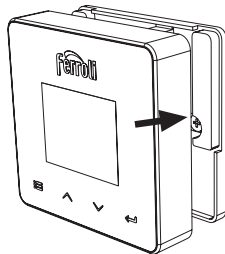
şek. 3



şek. 4

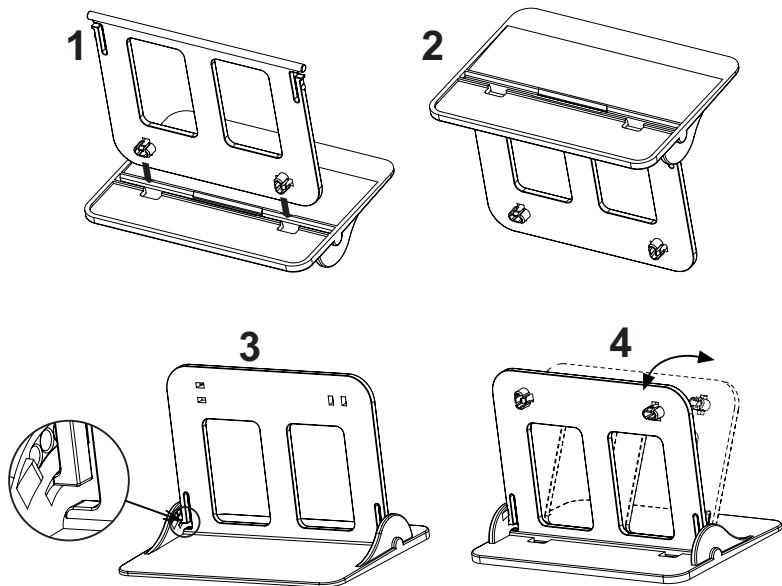


şek. 5



şek. 6

4.4 Termostat desteđinin monte edilmesi

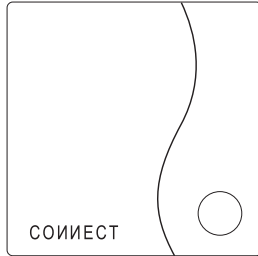


řek. 7 - Termostat desteđi

5. SON KULLANICI İÇİN

5.1 Düğmeler ve Simgeler

Aşağıda, ekrandaki sembollerin açıklaması ve düğmelerin anlamları verilmiştir.



şek. 8

Simge	Açıklama
	Isıtma
	Sıcak su
	Alev
	Açma/Kapatma
	OTOMATİK Mod
	MANUEL Mod
	TATİL Modu

Simge	Açıklama
	Kablosuz
	WiFi
	Düşük pil seviyesi
	Sıcaklık ve saat
	mod/kaydet/çıkış
	arttırma
	azaltma
	ayar
	LED Tuşu

Pil: Pil gücü seviyesi yetersiz olduğunda, ekrandaki simge yanar.

Alev

- » Termostat bir açma-kapatma tipi kombiye bağlı ise, simge talebin durumunu belirtir.
- » Termostat bir OpenTherm tipi kombiye bağlı ise, simge brülörün durumunu belirtir.

Not: ilk kez çalıştırıldığında, termostat kendisini **Açma-Kapatma** kablolu bağlantı modunda otomatik olarak konfigüre eder.

*Termostat ve WiFi alıcısı kablosuz ağa bağlı olduğunda, termostat otomatik olarak **RF Açma-Kapatma** moduna geçer.*

*WiFi alıcısı, bir OpenTherm kombiye bağlı olduğunda, termostat otomatik olarak **RF OpenTherm** moduna geçer.*

*Eğer termostat RF olarak konfigüre edilmişse (açma-kapatma veya OpenTherm), **kablolu açma-kapatma** moduna otomatik olarak geçmez. Bu sadece pilleri çıkartıp geri takarak yapılabilir.*

Sıcak su: manuel veya otomatik modda, simge, sıcak suyun aktif olduğunu belirtir.

Not: Simge sadece, OpenTherm kombilerde RF bağlantısı durumunda mevcuttur.

Isıtma: simge, ısıtmanın aktif olduğunu belirtir.

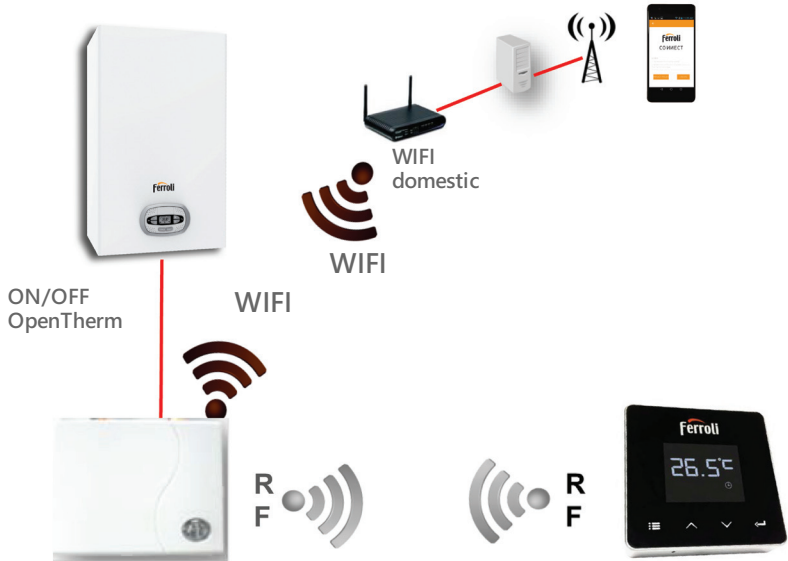
Not: Simge sadece, OpenTherm kombilerde RF bağlantısı durumunda mevcuttur.

Sıcaklık: ortam sıcaklığı veya hatalar görüntülenir:

E82: RF iletişim hatası

E83: OpenTherm iletişim hatası

5.2 Fonksiyonel diyagram



şek. 9

5.3 Sistem konfigürasyonu

Cihazınız ile (Tablet veya Akıllı Telefon) doğru şekilde çalışabilmesi için, aşağıdaki işlemleri yapmalısınız:






- Uygulamayı (CONNECT) doğrudan cihazınızdaki App Store'dan indiriniz veya ambalajın dış kısmında yer alan QR KODUNU kullanınız.
- Kurulumu yaptıktan sonra, hesap oluşturma işlemi ile devam edin.

5.3.1 Hesap oluşturma

- AKILLI TELEFON/TABLET cihazınızın WiFi ağına bağlı olduğundan emin olunuz.
 - Özel uygulamayı açınız ve "Registra" (Kaydol) tuşuna tıklayınız.
 - İstenen bilgileri giriniz ve kod doğrulama seçeneğine tıklayınız.
 - Kaydınızı onaylamak için, daha önce girdiğiniz emaille teslim edilen kodu giriniz.
- Kombiyi birden fazla kullanıcı ile yönetmek için, aynı hesap üzerinden bağlanınız.

5.4 RF Konfigürasyonu (Alıcı - Termostat)

Termostat ile alıcı arasında RF bağlantısı tesis etmek için, aşağıdaki işlemleri yapınız:

- Alıcı üzerindeki LED düğmesine, yanıp sönmeye başlayana kadar (yaklaşık 7 saniye) basınız.
- Termostatta, ekran yanıp sönene kadar "set" (ayar)  tuşuna birkaç saniye basılı tutunuz.
-  tuşuna  seçeneğini görene kadar basınız ve sonra "set" (ayar)  tuşuna basınız.
- Mesaj "r0X" görüntülendiğinde, bağlantı kurulmuştur. Tekrar "set" (ayar)  tuşuna basınız.

Not: Termostat ve alıcı arasındaki veri alışverişi 2 dakika içerisinde gerçekleşir

5.5 Wi-Fi Konfigürasyonu (Alıcı - Router)

Akıllı Telefon/Tablet cihazınız ile yerel Wifi ağına bağlanınız.

Metot 1

- “+” tuşuna tıklayınız ve yerel ağ şifresini giriniz
- “Avanti” ⊖ (ileri) tuşuna basınız.
- Özel aleti kullanarak, alıcıda WPS düğmesine kısa süreliğine basınız
- “Avanti” ⊖ (ileri) tuşuna basınız.
- Uygulamadaki talimatları takip ediniz

Eğer prosedür başarıyla tamamlanmazsa:

- Mobil cihazın Wifi bağlantısını kontrol ediniz (konfigürasyon, Wifi ile yapılmalıdır)
- Router cihazını kontrol ediniz, mobil cihazı yeniden başlatınız ve işlemleri tekrarlayınız (Metot 1)

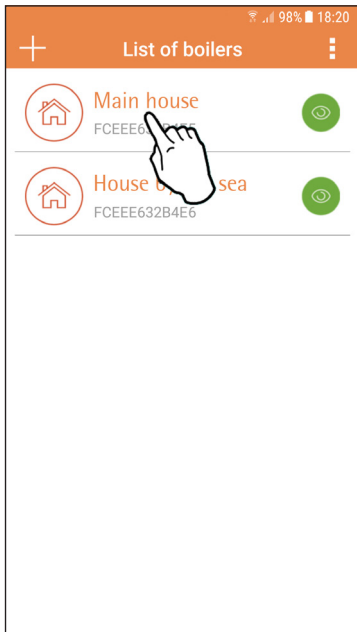
*Metot 1 prosedürü başarısız olursa, **metot 2** ile devam ediniz.*

Metot 2

- Uygulamayı açınız ve giriş yapınız
- Alıcıda, özel aleti kullanarak, led tuşu kırmızı renkte yanana kadar WPS düğmesine basınız (en az 7 saniye)
- Akıllı telefon/tablette Wifi seçeneğini seçiniz; **“EasyLink_XXXXX”** (internet bağlantısı yok mesajını göz ardı ediniz)
- SSID ağına **“EasyLink_XXXXX”** yerel ağın adını veriniz ve şifreyi giriniz
- Uygulamanın aktif olduğunu kontrol ediniz
- “Avanti” ⊖ (ileri) tuşuna basınız.
- Uygulamadaki talimatları takip ediniz

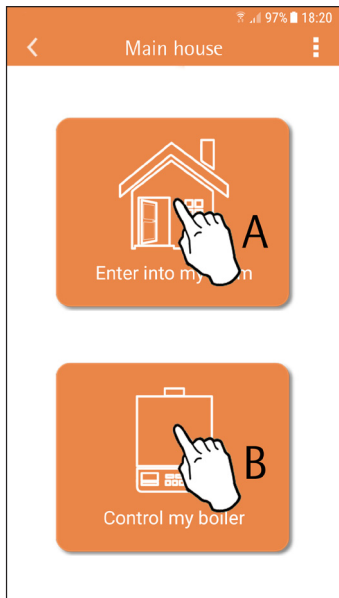
5.6 СОННЕСТ УYGULAMASI

Ana ekranda, yapılandırılan/konfigüre edilen kombilerden birinin kontrolüne erişmek için üzerine tıklayınız



şek. 10 - Ana ekran

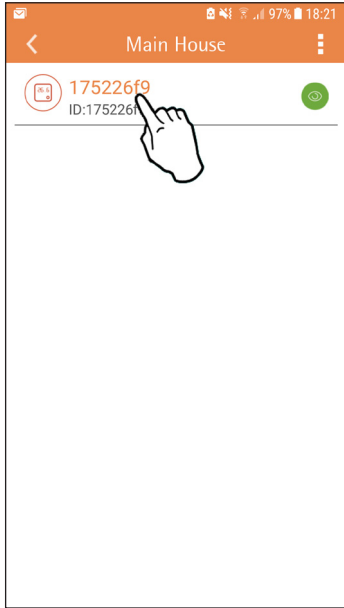
Bir sonraki ekranda, ortam sıcaklığı ayarlamasını yönetmek için A tuşuna basınız veya kombi durumunu görmek için B tuşuna basınız.



şek. 11 -







Bu ekranda, baęlı bulunan uzaktan kumandanın ayarını girmek mümkündür.



şek. 12 - Uzaktan Kumandayla Kontrol

Kullanılabilecek modlar:

-  Manuel mod
-  Haftalık programlama
-  Tatil modu
-  Termostat kapalı

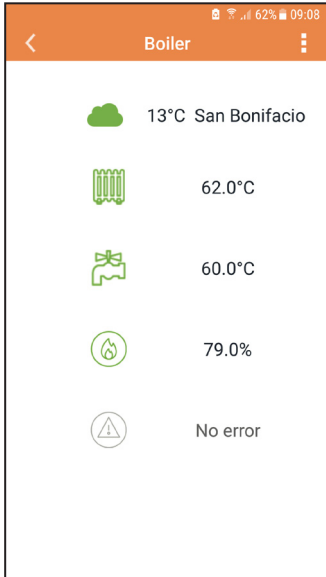


şek. 13 - Kullanılabilecek modlar

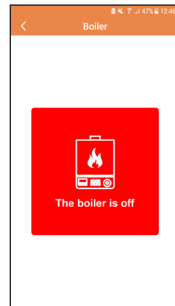
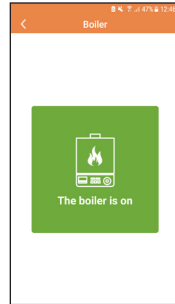


Bu ekranda, OpenTherm protokolü üzerinden bağı ise kombinin durumunu görebilirsiniz.

Eğer kombi bir ortam termostatına bağı ise, hiçbir bilgi görüntülenmez.



şek. 14 - OpenTherm ile

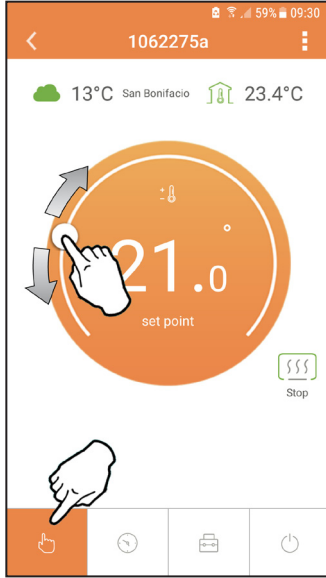


şek. 15 Ortam Termostatı ile



5.6.1 Manuel mod

Bu modda, istediđiniz oda sıcaklıđını ayarlayabilirsiniz.

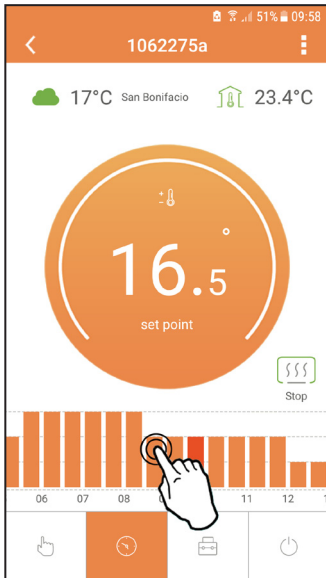


řek. 16

5.6.2 “Haftalık programlama” modu

Bu modda, haftanın her günü için farklı zaman dilimlerinde istediğiniz sıcaklığı ayarlamanız mümkündür.

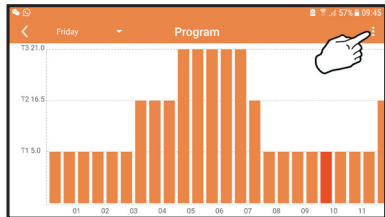
şek. 17’de gösterilen noktaya basınız.



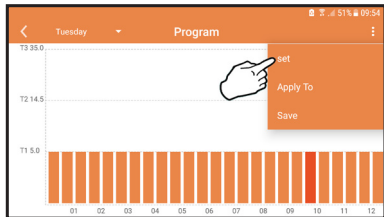
şek. 17

Kullanılabilir 3 sıcaklık seviyesi mevcuttur: **T3** (KONFOR seviyesi), **T2** (EKO seviyesi) ve **T1** (DONMA ÖNLEME seviyesi - APP/Uygulama üzerinden düzenlenemez, sadece uzaktan kumanda ile düzenlenebilir).

T2 ve **T3** sıcaklık seviyelerini ayarlamak için, aşağıdaki işlemleri takip ediniz.

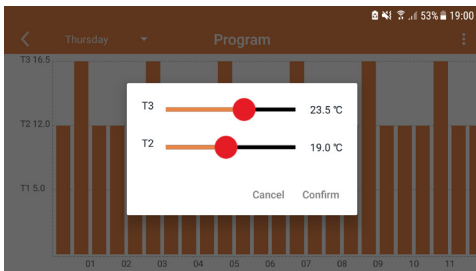


şek. 18



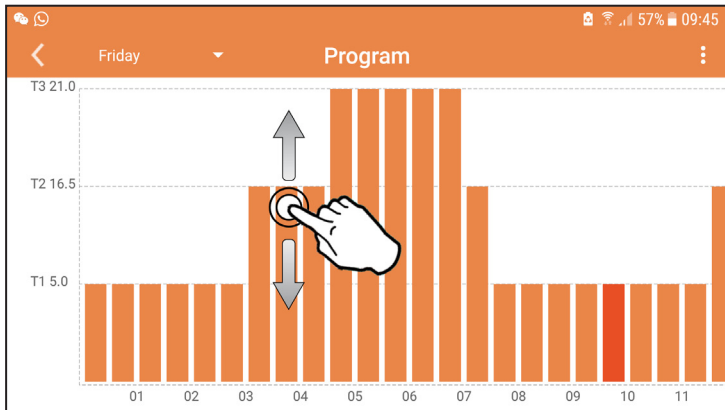
şek. 19

Sıcaklıkları ayarlayınız ve onaylayınız.



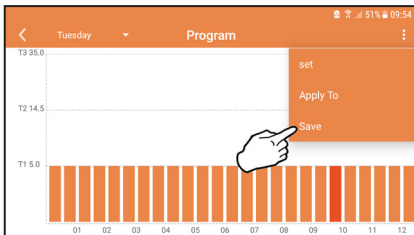
şek. 20 Sıcaklığın ayarlanması

Değiřtirmek istediđiniz zaman/saat dilimine basınız.



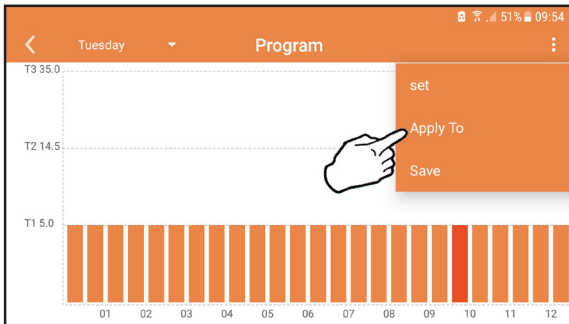
řek. 21

Sıcaklıkları programladıktan sonra, konfigürasyonu kaydediniz.



řek. 22

Yaptığınız ayarları kopyalamak istediğiniz günleri seçmek için “applica” (uygula) seçeneğine tıklayınız.



şek. 23


T1 seviyesi (DONMA ÖNLEME seviyesi) seçildiğinde, donma hasarı olmasını önlemek için, sadece sıcaklık 5°C'nin altına düştüğü zaman sistem kombiye bir ısı talebi gönderir.

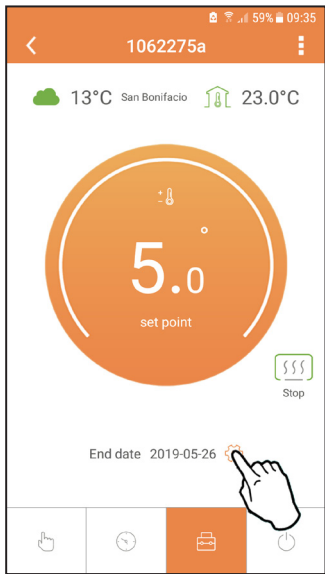
Eğer harici sıcaklık bilgileri mevcutsa (WEB veya OpenTherm üzerinden), kombide ayarlanan sıcaklık çıkış ayarı için bu değeri dikkate alır.

Eğer harici sıcaklık mevcut değilse, çıkış ayarı ayarlanmış olan ortam sıcaklığına göre yapılır.

5.6.3 Tatil modu

Bu modda, sıcaklık 5°C'nin altına düşerse kombi kapanır ve yeniden aktive edilir.

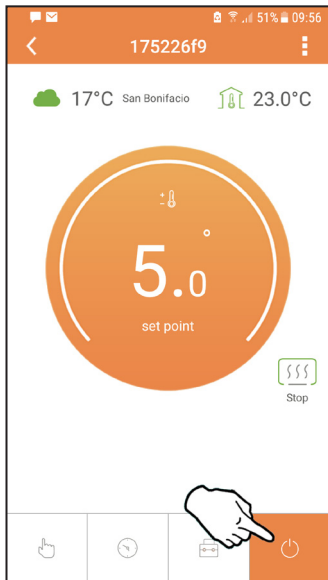
Ayar  simgesine basarak, tatil sona erme tarihini ayarlayabilirsiniz.



şek. 24

5.6.4 Termostat kapalı modu
















Bu modda, sıcaklık 5°C'nin altına düşerse kombi kapanır ve yeniden aktive edilir.



şek. 25

5.7 Termostat








5.7.1 Temel işlemler

1. **“Mode”** :  (mod) tuşuna basıldığında, çeşitli modlar arasında geçiş yapılır:
 - a. **Off (Kapalı)** : bu modda, ısı talebi devre dışı bırakılır, sadece donma önleme modu aktif kalır.
 - b. **Vacanza (Tatil)**  : ayarlanan sıcaklık, tuşlarla   ayarlanan gün sayısı boyunca enerji tasarruflu donma önleme sıcaklığıdır.
 - c. **Automatic (Otomatik)** : uygulama üzerinden ayarlanan haftalık program için gereken/talep edilen sıcaklıktır. Eğer program ayarlanmamışsa, sistem varsayılan ayarı kullanılır.
 - d. **Manuale (Manuel)** : sıcaklık, doğrudan termostat üzerinden manuel olarak ayarlanır
2. **Set temperatura (Ayarlı sıcaklık):**
 - a. **Manuale (Manuel)**: şu tuşları kullanınız:  .
3. **Menu impostazioni (Ayarlar menüsü)**: Ayarlar menüsüne girmek için, **“set”**  (ayar) düğmesine yaklaşık 2 saniye basınız.
 - a. **“ ve ”** tuşları menüde gezinmeyi sağlar
 - b. **“set”**  (ayar) seçilen parametreyi girer
 - c. **“mode”** :  (mod) ana menüye dönmeyi sağlar
4. Kombide bir sorun olması halinde, termostat ekranında hata kodu da görüntülenecektir. **“Set”**  (ayar) tuşunu kullanarak sorun/anormallik kilidini açabilirsiniz.








Anormalliğin açıklaması için, kombinin kılavuzuna bakınız.

No.	Parametre	Gösterge	açıklama
1)	Saat	14:05	Saat, dakika, yıl (y), ay (m) ve günü (d) ayarlar.
2)	Sıcaklık	23.0°C	Konfor sıcaklığını (CFT) / ekonomi sıcaklığını (ECO) / donma önleme sıcaklığını (FRT) ayarlar
3)	COUP Kodu	COUP	RF Kodu (bkz. paragraf 5.3)
4)	Kullanım suyu sıcaklığı	48.0°C	Sıcak su ısıısını ayarlar; bu fonksiyon sadece OpenTherm bağlantısıyla mümkündür
5)	Kombi bilgileri	INFO	Bazı kombi parametrelerinin değerleri; sadece OpenTherm bağlantısıyla mümkündür
6)	Montör verileri	PL	Tesisatçıya yönelik parametreler
7)	Çıkış	EXIT	Başlangıç sayfasına döner

1) Saat

- » Saat menüsünü seçmek için  ve  tuşlarına, daha sonra giriş yapmak için **"set"**  tuşuna basınız.
- » **"Set"**  tuşuna basıldığında, değiştirilecek olan veri aşağıdaki sıra ile seçilir: 13:00 saat, 13:42 dakika, 19 y yıl, 02 n ay, 21 d gün.
- » Değeri değiştirmek için  ve  tuşlarına basınız.
- » Geri dönmek için **"mode"**  (mod) tuşuna basınız.

2) Sıcaklık

- » Sıcaklık menüsünü seçmek için  ve  tuşlarına, daha sonra giriş yapmak için **"set"**  tuşuna basınız.
- » Değiştirilecek olan sıcaklığı seçmek için,  ve  tuşlarına basınız:
- » **comfort (konfor)** (CF 1) – **economic (ekonomik)** (EC 1) – **antigelo (donma önleme)** (FR 1)
- » Seçilen sıcaklık değerini değiştirmek için  ve  tuşlarına basınız.
- » Önceki menüye dönmek için **"set"**  veya **"mode"**  tuşuna basınız.

3) Bağlantı kodu





» Bkz. paragraf 5.3.

4) Sıcak su ısısı (sadece OpenTherm kombilerde)

- » Sıcak su ısısını seçmek için   tuşlarına, daha sonra giriş yapmak için "set"  tuşuna basınız.
- » Değeri değiştirmek için   tuşlarına basınız.
- » Önceki menüye dönmek için "set"  veya "mode"  tuşuna basınız.

Not: Eğer termostat kombiden veri alırsa, bu değeri görüntüler, aksi halde ayar aralığı 30 – 60°C'dir.

5) Kombi bilgileri (sadece OpenTherm kombilerde)


- » Bilgileri seçmek için   tuşlarına, daha sonra giriş yapmak için "set" tuşuna basınız.
- » Eğer "– – –" simgesi görüntülenirse, kombide verinin mevcut olmadığı anlamına gelir
- » Önceki menüye dönmek için "set"  veya "mode"  tuşuna basınız.

No.	Bilgiler	Ekrandaki 4. sayı/hane
1	Ayarlanan sıcaklık	1
2	Çıkış sensörü	2
3	Giriş probu	3
4	Kullanım suyu sıcaklığı	4
5	Harici sıcaklık	5
6	Güç yüzdesi	6
7	Sıcak su çekışı	7
8	Sistem basıncı	8

6) Gelişmiş ayarlar (PL)

» Tesisatçıya yönelik parametreler

7) Çıkış

» Ana menüye dönmek için "set"  tuşuna basınız.

5.8 Alıcı

Alıcı ünitesi, termostat ile kombi arasında veri alışverişini sağlar. Sistemin durumunu bildiren, renkli ledi olan bir düğme mevcuttur.

LED	Durum	İşlev
Yeşil	YANIK	Besleme mevcut
Yeşil	YANIP SÖNÜYOR	Veri aktarımı
Kırmızı	YANIP SÖNÜYOR	WiFi veya RF bağlantısı ara

6. TEKNİK ÖZELLİKLER

Elektrik/ mekanik	Besleme	100 ~ 240Vac, 50 / 60 Hz
	Tüketim	1,2W
	Röle çıkışı	Temiz kontak - 0,25A – 230Vac, 2A - 30Vdc
	Termostat	90 x 90 x 22 mm
	Alıcı	86 x 86 x 21 mm
	Renk	Siyah + gümüş
	Muhafaza/kasa malzemesi	ABS + alüminyum
	Sıcaklık sensörü	entegre
Wi-Fi	Standart Wi-Fi	802.11 b/g/n
	Wi-Fi frekansı	2.412 GHz – 2.484 GHz
	RF frekansı	868 MHz [FSK]
	RF mesafesi	açık alanda maks. 40m (*)
	Anten	entegre
	Güvenlik	WEP / WPA - PSK / WPA2 - PSK
	Protokol	IPv4, TCP
Ağ tipi	STA	

(*) Herhangi bir engel veya duvar, WiFi sinyalinin kapsama alanını daraltır; böyle bir durumda, gateway cihazını router cihazına yakınlaştırdığınız veya bir WiFi genişletici cihaz kullanınız.

1.	Представлення	179
2.	Загальні правила техніки безпеки	179
3.	Клас контролю згідно до директиви EeP	179
4.	Для монтажника.....	180
4.1	Вміст упаковки.....	180
4.2	Монтаж приймача	181
4.3	Монтаж термостата.....	183
4.4	Монтаж підставки для термостата.....	184
5.	Для кінцевого користувача	185
5.1	Кнопки і символи	185
5.2	Функціональна діаграма	187
5.3	Конфігурація системи	188
5.3.1	Створення облікового запису	188
5.4	RF-конфігурація (Приймач-Термостат).....	188
5.5	Конфігурація Wi-Fi (приймач - маршрутизатор).....	189
5.6	ПРИКЛАДНА ПРОГРАМА СОИИЕСТ	190
5.6.1	Ручний режим	193
5.6.2	Режим "Тижневе програмування".....	194
5.6.3	Режим відпустки.....	198
5.6.4	Режим Вимкненого термостата	198
5.7	Термостат	199
5.7.1	Основні операції	199
5.8	Приймач.....	202
6.	Технічні характеристики	202

1. ПРЕДСТАВЛЕННЯ

Люб'язний покупцю, дякуємо за вибір "розумного" термостата СОИИЕСТ.

Він дозволить вам точно контролювати температуру в приміщенні, а під'єднання до мережі Wi-Fi дозволяє дистанційно керувати пристроєм за допомогою спеціальної прикладної програми. Цей посібник призначений для монтажників та кінцевих користувачів.

Основним елементом системи є програмований хронотермостат, який може керувати заданим графіком роботи термостата, вимірювати температуру у приміщенні й передавати команди вмикання / вимикання на пульт дистанційного керування, підключений безпосередньо до котла.

2. ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- Уважно прочитайте інструкції, що містяться в цьому посібнику.
- Після встановлення інформуйте користувача про роботу пристрою та залиште йому цей посібник, як невід'ємну частину виробу, для подальшого використання у якості довідника.
- Монтаж і технічне обслуговування повинні проводитися досвідченими й кваліфікованими фахівцями відповідно до чинних правил та інструкцій виробника. Не виконуйте будь-яких операцій на закритих компонентах керування.
- Перед чищенням від'єднайте пристрій від джерела живлення.
- Не встановлюйте пристрій поблизу джерел тепла.
- Зберігайте пристрій в недоступному для дітей місці

3. КЛАС КОНТРОЛЮ ЗГІДНО ДО ДИРЕКТИВИ ERP

Відповідно до делегованого регламенту (ЄС) № 811/2013, дані, наведені в таблиці, можна використовувати для доповнення маркування опалювальних приладів.

Нижче наведені можливі комбінації з СОИИЕСТ, відповідні класи конфігурації та енергетична частка в системі.

Тип котла	СОИИЕСТ	Клас і енергетичний вклад
Котел з постійною температурою води, що подається (On-Off)	Тип On-Off	I = 1%
Котел з перемінною температурою води, що подається (налаштування через комунікаційну шину)	З'єднання через комунікаційну шину. Задане значення температури води, що подається в систему, розраховується на основі кімнатної температури	V = 3%
	З'єднання через комунікаційну шину. Значення температури води, що подається в систему ГВП, розраховується на підставі температури повітря в кімнаті та зовнішньої температури.	VI = 4%
	З'єднання через комунікаційну шину. Задане значення температури води, що подається в систему, розраховане на підставі принаймні 3 різних кімнатних температур (потрібні принаймні 3 термостати і 3 зональні клапани).	VIII = 5%

4. ДЛЯ МОНТАЖНИКА

4.1 Вміст упаковки

Упаковка містить наступні компоненти:



Передавач
хронотермостат



Приймач



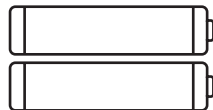
Інструкції



Кабель USB



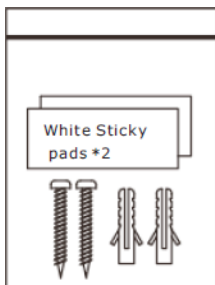
Блок живлення



Батареї типу AAA



Підставка для термостата



Комплектуєчі

4.2 Монтаж приймача

УВАГА: перед під'єднанням термостату відключіть котел від джерела живлення, щоб захистити пристрій. Цю операцію мають виконувати досвідчені фахівці.

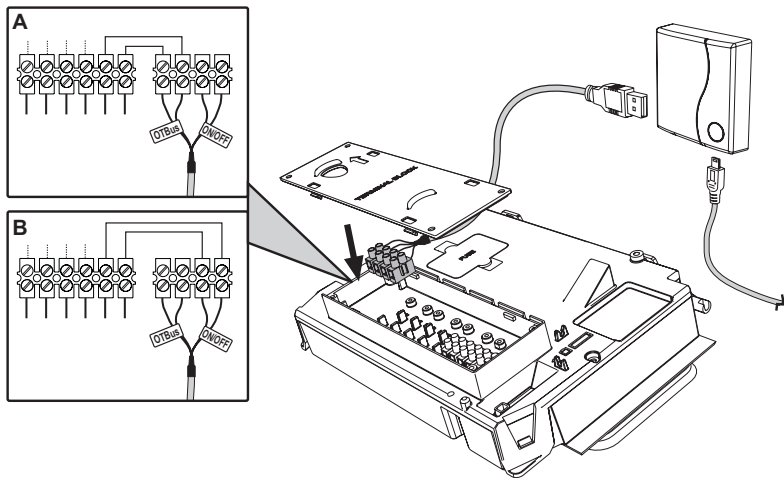
Приймач може працювати за протоколом OpenTherm або через контакт On-Off.

Використайте магнітну платівку або двосторонню клейку стрічку, що додається, щоб розташувати приймач у зручному місці (в залежності від якості поверхні), або гвинти, щоб закріпити його безпосередньо на стіні.

Мережевий шлюз повинен бути встановлений всередині будівлі та не повинен бути екранованим жодними металевими конструкціями.

Опція OpenTherm (А Мал. 1): під'єднайте два термінали приймача з етикеткою **OTBus** до котла, який підтримує протокол OpenTherm. Тепер користувач матиме більше інформації про стан котла (див. «5.7.1 Основні операції» на стор. 199).

Опція On-Off (В Мал. 1): під'єднайте два термінали приймача з етикеткою **ON/OFF** до котла, який не підтримує протокол OpenTherm.



Мал. 1

Після подачі живлення усі світлодіоди на мить вмикаються.

4.3 Монтаж термостата

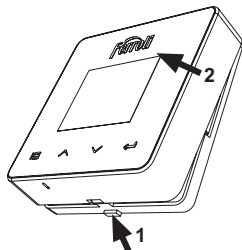
Відокремте СОИИЕСТ від основи Мал. 2.

Зафіксуйте основу за допомогою гвинтів, що надаються Мал. 3.

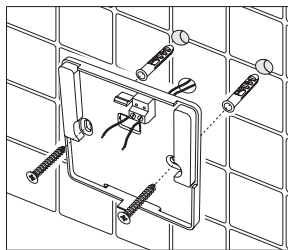
Якщо термостат підключено безпосередньо до котла або зонального клапана, потрібно під'єднати кабелі до відповідної клемки Мал. 4.

Вкладіть 2 батарейки 1,5 вольт типу AAA Мал. 5.

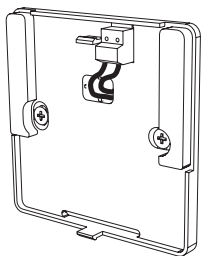
Приєднайте СОИИЕСТ до основи Мал. 6.



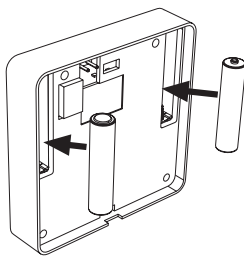
Мал. 2



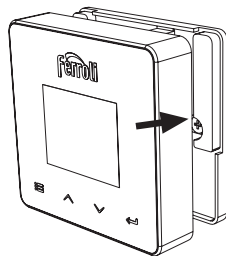
Мал. 3



Мал. 4

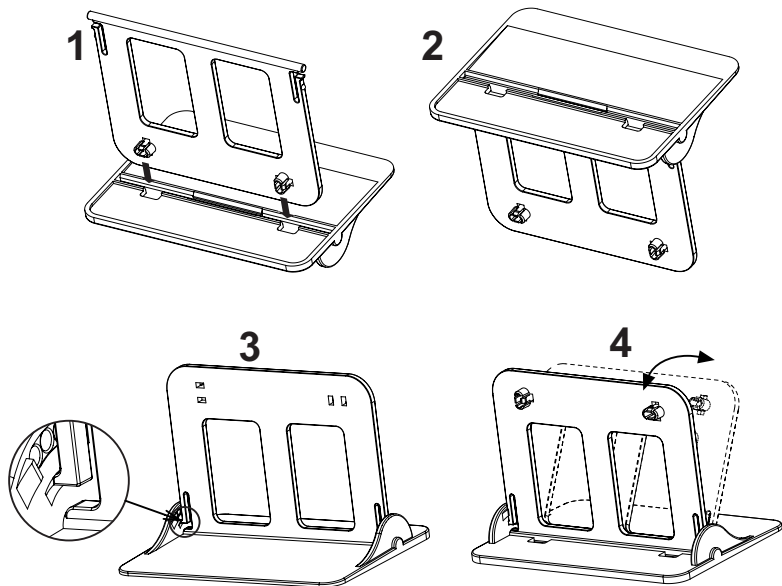


Мал. 5



Мал. 6

4.4 Монтаж підставки для термостата

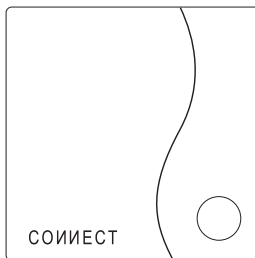


Мал. 7 - Підставка для термостата

5. ДЛЯ КІНЦЕВОГО КОРИСТУВАЧА

5.1 Кнопки і символи

Нижче наведено опис символів на дисплеї та значення кнопок.



Мал. 8

Символ	Опис
	Режим опалення
	Система ГВП
	Факел
	On / Off
	АВТОМАТИЧНИЙ режим
	РУЧНИЙ режим
	Режим ВІДПУСТКА

Символ	Опис
	Мережа Wireless
	WiFi
	Низький заряд батарейок
	Температура й режим роботи
	режим / зберегти / вийти
	збільшити
	зменшити
	set
	Кнопка світлодіода

Батарейка: Якщо рівень заряду батарейки є недостатнім, на дисплеї з'являється відповідний символ.

Факел

- » Термостат підключено до котла on-off, символ вказує на стан запиту.
- » Термостат підключено до котла OpenTherm, символ вказує на стан пальника.

***Примітка:** при першому увімкненні термостата він автоматично налаштовується на режим під'єднання до кабелю **On-Off**.*

*Якщо між термостатом і приймачем Wi-Fi встановлюється бездротовий зв'язок, термостат автоматично перемикається в режим **RF On-Off**.*

*Якщо приймач Wi-fi підключено до котла OpenTherm, термостат автоматично перемикається в режим. **RF OpenTherm**.*

*Якщо термостат налаштовано на радіозв'язок (on-off або OpenTherm), він не перемикається автоматично в режим **кабель on-off**. Це можна зробити, лише вийнявши й знову вклавши батарейки.*

ГВП: в ручному або автоматичному режимі символ вказує на те, що систему ГВП активовано.

***Примітка:** символ присутній лише за наявності радіозв'язку з котлами OpenTherm.*

Опалення: символ вказує на те, що опалення увімкнено.

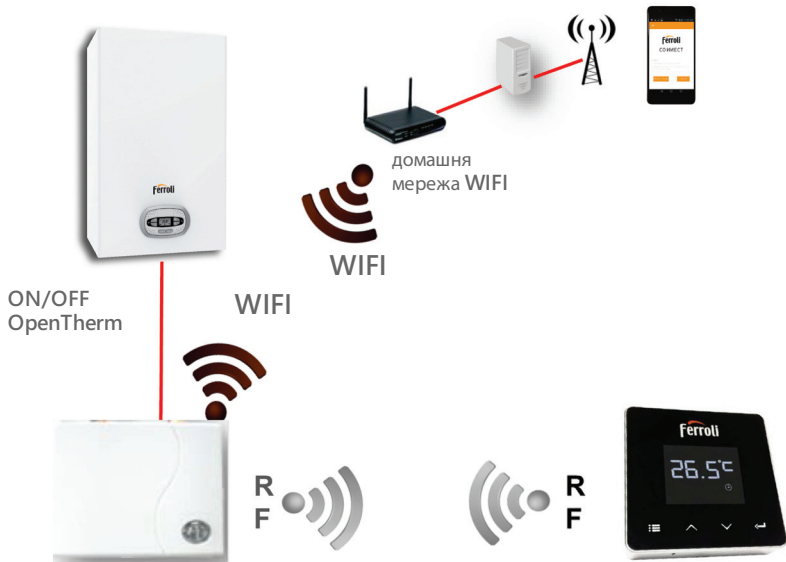
***Примітка:** символ присутній лише за наявності радіозв'язку з котлами OpenTherm.*

Температура: відображається температура навколишнього середовища або помилки:

***E82:** помилка радіочастотного зв'язку*

***E83:** помилка зв'язку OpenTherm*

5.2 Функціональна діаграма



Мал. 9

5.3 Конфігурація системи

Щоб гарантувати правильну роботу програми на Вашому пристрої (планшет або смартфон), виконайте такі дії:

- Завантажте програму (СОИИЕСТ) безпосередньо з App Store вашого пристрою або ж використавши QR-КОД, нанесений на зовнішній стороні пакування.
- Після установки перейдіть до створення облікового запису.






5.3.1 Створення облікового запису

- Переконайтеся, що ваш пристрій, СМАРТФОН/ПЛАНШЕТ під'єднано до мережі Wifi.
- Відкрийте спеціальну програму і натисніть "Registra" (Реєстрація).
- Введіть необхідні дані й натисніть на "verifica codice" (Перевірити код).
- Для підтвердження реєстрації введіть код, отриманий електронною поштою на вказану вами адресу.

Для того, щоб керувати котлом кількох користувачів, введіть один і той самий обліковий запис.

5.4 RF-конфігурація (Приймач-Термостат)

Для встановлення радіозв'язку між термостатом і приймачем виконайте такі дії:

- Тисніть клавішу світлодіода приймача до тих пір, доки вона не почне блимати (приблизно 7 секунд).
- Натисніть і утримуйте упродовж декількох секунд клавішу "set"  термостата, доки дисплей не почне блимати.
- Натисніть клавішу , прокрутіть список до опції  і натисніть клавішу "set" .
- Поява повідомлення "r0X" означає, що зв'язок встановлено. Знову натисніть клавішу "set" .

Примітка: обмін даними між термостатом і приймачем відбувається протягом 2 хвилин

5.5 Конфігурація Wi-Fi (приймач - маршрутизатор)

Під'єднайте ваш пристрій, тобто Смартфон / Планшет до локальної мережі Wifi
1-й спосіб

- Натисніть «+» та уведіть пароль локальної мережі.
- Натисніть «avanti» (далі) ⊖.
- Спеціальним інструментом на мить натисніть на кнопку WPS приймача
- Натисніть «avanti» (далі) ⊖.
- Виконайте інструкції прикладної програми

Якщо процедура не вдалася:

- Перевірте з'єднання Wifi мобільного пристрою (конфігурація має бути виконана через мережу Wifi)
- Перевірте маршрутизатор, перезавантажте мобільний пристрій та повторіть послідовність операцій (1-й спосіб)

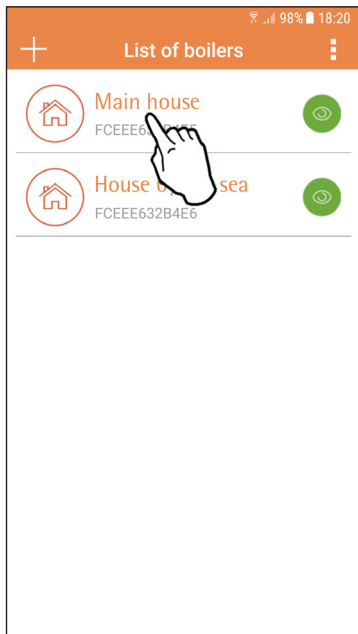
Якщо 1-м способом виконати конфігурацію не вдалося, застосуйте 2-й спосіб.

2-й спосіб

- Відкрийте прикладну програму та увійдіть в обліковий запис
- За допомогою спеціального інструмента тисніть на кнопку WPS приймача (принаймні протягом 7 секунд) доти, доки не почне блимати червоне світло клавіші світлодіода
- Виберіть мережу Wifi смартфона/планшета “**EasyLink_XXXXX**” (проігноруйте повідомлення про те, що доступ до мережі інтернет відсутній)
- Змініть назву мережі SSID “**EasyLink_XXXXX**” на назву локальної мережі та уведіть пароль
- Перевірте, чи активована опція AP
- Натисніть «avanti» (далі) ⊖.
- Виконайте інструкції прикладної програми

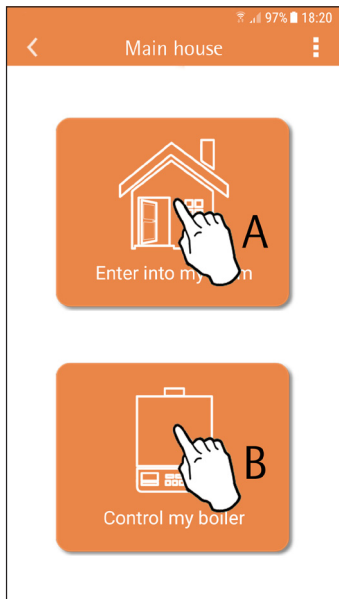
5.6 ПРИКЛАДНА ПРОГРАМА СОИЕСТ

На головній сторінці натисніть, щоб отримати контроль над одним з конфігурованих котлів



Мал. 10 - Головна сторінка

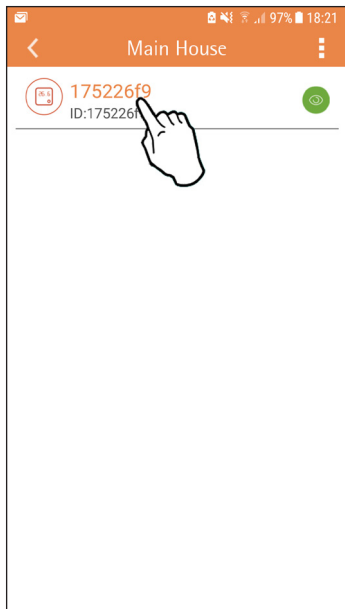
На наступній сторінці натисніть А, щоб керувати терморегуляцією у кімнаті, або В, щоб перевірити стан котла.



Мал. 11 -







На цій сторінці можна отримати доступ до налаштувань під'єданого дистанційного хроностата.



Мал. 12 - Контроль дистанційного хроностата

Передбачені такі можливі режими керування:

-  Ручний режим
-  Тижневе програмування
-  Режим відпустки
-  Термостат вимкнено

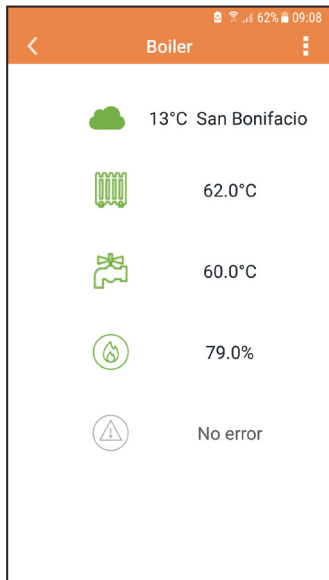


Мал. 13 - Можливі режими керування

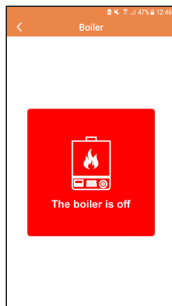
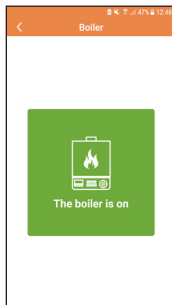


На цій сторінці можна перевірити стан котла, якщо його під'єднано за допомогою протоколу OpenTherm.

Якщо котел під'єднано до кімнатного термостата, не буде зображено ніякої інформації.



Мал. 14 - У разі під'єднання через OpenTherm

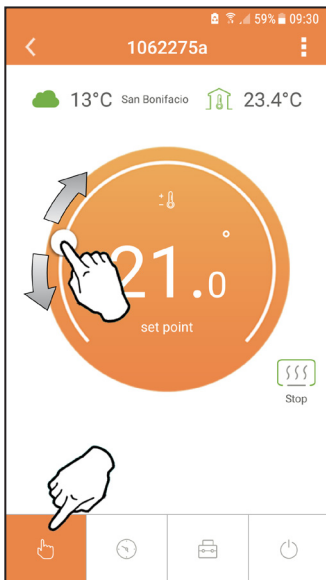


Мал. 15 У разі під'єднання до кімнатного термостата



5.6.1 Ручний режим

У цьому режимі можна налаштувати бажану температуру у кімнаті.

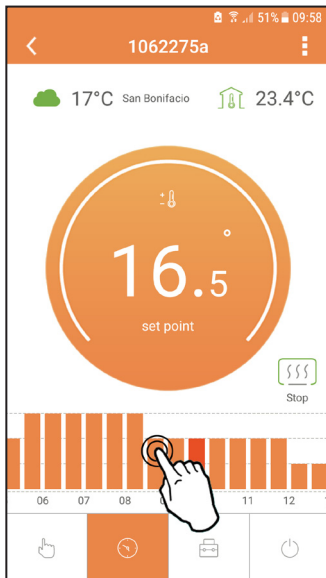


Мал. 16

5.6.2 Режим "Тижневе програмування"

У цьому режимі можна задавати потрібну температуру для різних часових інтервалів кожного дня тижня.

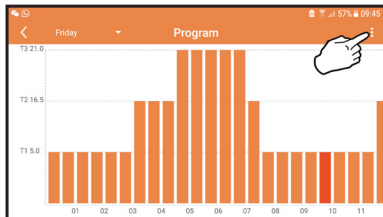
Натисніть у точці, показаній на Мал. 17.



Мал. 17

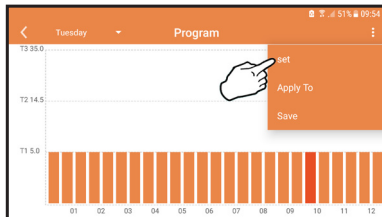
Існують 3 рівні температури: **T3** (Рівень КОМФОРТУ), **T2** (ЕКОНОМНИЙ рівень) та **T1** (Рівень ЗАХИСТ ВІД ЗАМЕРЗАННЯ - його не можна змінити за допомогою прикладної програми, а тільки за допомогою дистанційного хроностата).

Для налаштування температури рівня **T2** і **T3** виконайте такі дії.

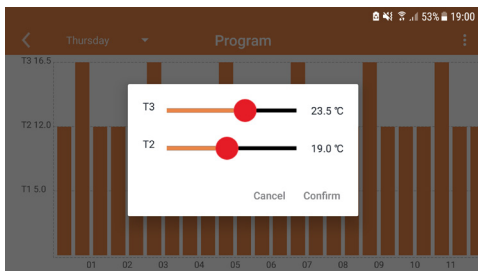


Мал. 18

Налаштувати температуру й підтвердити.

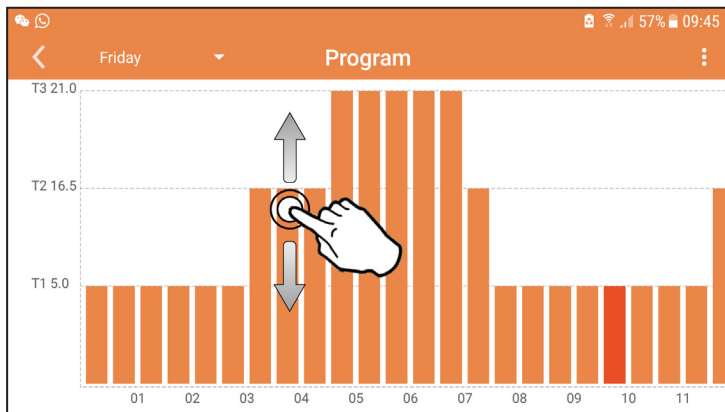


Мал. 19



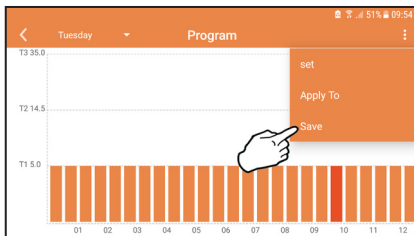
Мал. 20 Налаштування температур

Натиснути на часовий інтервал, який потрібно змінити.



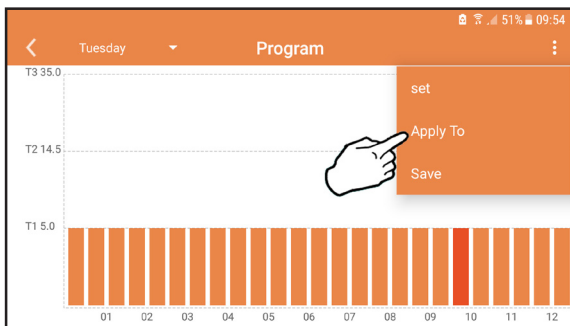
Мал. 21

Налаштувавши температури, зберегти конфігурацію.



Мал. 22

Натиснути "apply" (застосувати), щоб обрати дні, у які щойно створена конфігурація має повторюватися.




Мал. 23

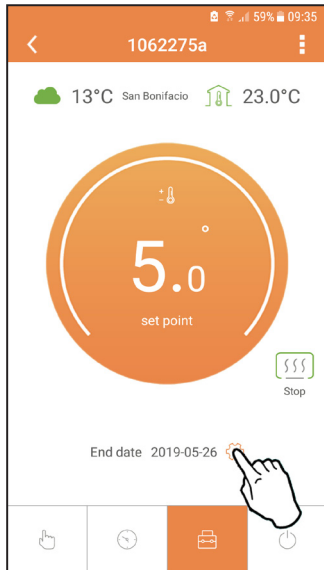
Якщо обрано рівень **T1** (ЗАХИСТ ВІД ЗАМЕРЗАННЯ) для запобігання шкоди від замерзання, система надсилає запит на опалення тільки тоді, коли температура падає нижче 5°C.

Якщо інформація про зовнішню температуру наявна (через інтернет або OpenTherm), встановлена в котлі температура враховує це значення для регулювання потоку води, що подається. Якщо дані про зовнішню температуру відсутні, потік води, що подається, регулюється відповідно до встановленої кімнатної температури.

5.6.3 Режим відпустки

У цьому режимі котел вимкнений і вмикається тільки тоді, коли температура падає нижче 5°C.

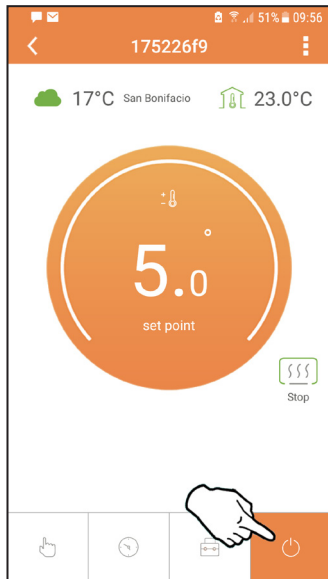
Натиснувши на символ , можна вказати дату закінчення відпустки.



Мал. 24

5.6.4 Режим Вимкненого термостата
















У цьому режимі котел вимкнений і вмикається тільки тоді, коли температура падає нижче 5°C.



Мал. 25

5.7 Термостат








5.7.1 Основні операції

1. Натиснувши клавішу **"mode"** , перемикають між різними режимами:
 - a. **Off** : у цьому режимі деактивовано функцію запиту на опалення, працює лише система захисту від замерзання.
 - b. **Відпустка** : встановлено температуру енергозбереження і захист від замерзання на кількість днів, вказаних за допомогою клавіш  .
 - c. **Автоматичний режим** : необхідна температура відповідає тижневому графіку, встановленому через прикладну програму. Якщо графік не задано, застосовується графік, заданий виробником.
 - d. **Ручний режим** : температуру задають вручну, безпосередньо на термостаті.
2. **Налаштування температури:**
 - a. **Ручне:** за допомогою клавіш  .
3. **Меню налаштувань:** натискаючи клавішу **"set"**  протягом 2 секунд, відкривають меню налаштувань.
 - a. За допомогою клавіш  і  прокручують меню
 - b. **"set"** , відкривають обраний параметр
 - c. **"mode"**  повернення до головного меню
4. У разі неполадки котла код помилки з'являється також на дисплеї термостата. Неполадку можна розблокувати за допомогою клавіші **"set"** .










Опис несправностей див. у посібнику з експлуатації котла.

№ параметра	Параметр	Дисплей	опис
1)	Годинник	14:05	Встановлює години, хвилини, рік (y), місяць (m), день (d).
2)	Температура	23.0°C	Встановлює комфортну (CFT) / економну (ECO) температуру / захист від замерзання (FRT)
3)	Код COUP	COUP	Код RF (див. параграф 5.3)
4)	Температура води у системі ГВП	40.0°C	Задає температуру в системі ГВП. Функція активна лише за наявності з'єднання OpenTherm
5)	Інформація котла	1 rFO	Зчитування деяких параметрів котла здійснюється тільки за наявності з'єднання OpenTherm
6)	Дані монтажника	PL	Параметри для монтажника
7)	Вихід	EXIT	Повернення на головну сторінку

1) Годинник

- » Натисніть кнопки  і , щоб вибрати меню годинника, а потім **"set"** , щоб увійти.
- » Натиснувши клавішу **"set"** , вибирають дані, які потрібно змінити, таким чином: 13:00 година, 13:42 хвилини, 19 4 рік, 02 11 місяць, 21 d день
- » Натисніть кнопки  і , щоб змінити значення.
- » Натисніть **"mode"** , щоб повернутися назад.








2) Температура

- » Натисніть кнопки  і , щоб вибрати меню температури, а потім **"set"** , щоб увійти.
- » Натисніть клавіші  і , щоб вибрати температуру, яку слід змінити:
- » **комфортна** (CFE) – **економна** (ECE) – **захист від замерзання** (FRE)
- » Натисніть кнопки  і , щоб змінити значення вибраної температури.
- » Натисніть **"set"**  або **"mode"** , щоб повернутися до попереднього меню.

3) Код з'єднання





» Див. параграф 5.3.

4) Температура води у системі ГВП (тільки котли OpenTherm)

- » Натисніть кнопки  , щоб вибрати температуру у системі ГВП, а потім "set" , щоб увійти.
- » Натисніть кнопки  , щоб змінити значення.
- » Натисніть "set"  або "mode" , щоб повернутися до попереднього меню.

Примітка: якщо термостат приймає дані від котла, він відображає це значення; в іншому разі діапазон налаштування становить 30 - 60°C.

5) Інформація, що поступає з котла (тільки котли OpenTherm)

- » Натисніть кнопки  , щоб вибрати інформацію, а потім "set", щоб увійти.
- » Коли на дисплеї відображається символ "-- --", це означає, що дані у котлі відсутні
- » Натисніть "set"  або "mode" , щоб повернутися до попереднього меню.

№ параметра	інформація	4 ^а цифра на дисплеї
1	Задана температура	1
2	Зонд на лінії подачі	2
3	Зонд на зворотній лінії бойлера	3
4	Температура води у системі ГВП	4
5	Зовнішня температура	5
6	Потужність у процентах	6
7	Забір води ГВП	7
8	Тиск в системі опалення	8

6) Розширені налаштування (PL)

» Параметри для монтажника

7) Exit

» Натисніть "set" , щоб повернутися до головного меню.

5.8 Приймач

Приймач дозволяє обмінюватися даними між термостатом і котлом.

На пристрої є кнопка з кольоровими світлодіодами, які вказують на стан системи.

СВІТЛОДІОД	Режим	Робота
Зелений	ON	Живлення подається
Зелений	FLASH	Передача даних
Червоний	FLASH	Пошук мережі WiFi або радіосигналу

6. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Електричні/ механічні	Живлення	100 ~ 240Vac, 50 / 60 Hz
	Споживання	1,2Вт
	Вихід реле	Сухий контакт - 0,25A – 230Vac, 2A - 30Vdc
	Термостат	90 x 90 x 22 mm
	Приймач	86 x 86 x 21 mm
	Колір	Чорний + сріблястий
	Матеріал корпусу	ABS + алюміній
Wi-Fi	Температурний датчик	вбудований
	Стандарт Wi-Fi	802.11 b/g/n
	Частота Wi-Fi	2.412 GHz – 2.484 GHz
	Радіочастота	868 MHz [FSK]
	Відстань передачі радіосигналу	макс. 40 м у вільному просторі (*)
	Антенa	вбудована
	Захист	WEP / WPA - PSK / WPA2 - PSK
Протокол	IPv4, TCP	
Тип мережі	STA	

() Будь-які перешкоди або стіни можуть зменшити діапазон сигналу WiFi. У цьому випадку встановіть мережевий шлюз ближче до роутера або скористайтеся підсилювачем WiFi-сигналу.*



FERROLI S.p.A.

Via Ritonda 78/a

37047 San Bonifacio - Verona - ITALY

www.ferroli.com